# Увод

Ова упутства објашњавају функције Навигационог Система. Молимо Вас, пажљиво прочитајте ова упутства како бисте осигурали правилну употребу. Све време држите ова упутства у вашем возилу.

Навигациони систем је један од технолошки најнапреднијих додатака за возила који је икада конструисан. Систем прима сигнале са сателита који су део GPS (Global Positioning System) система, а којим управља Министарство одбране Сједињених држава. Користећи поменуте сигнале и друге сензоре у возилу, систем показује ваш тренутни географски положај и помаже у лоцирању жељеног одредишта

Навигациони систем је тако конструисан да одабере ефикасне путеве кретања, односно руте, од вашег тренутног положаја до вашег одредишта. Систем је тако конструисан да Вас на најефикаснији начин усмери до вашег одредишта до кога Вам није познат пут. База података карата базирана је на картама од AISIN AW, који добија информације од NAVTEQ карата. Израчунати путеви кретања не морају бити најкраћи или с најмање саобраћаја. Ваше познавање локалних пречица може се показати боље од израчунатих рута.

База података навигационог система укључује категорије тачака интереса, како би Вам омогућио једноставан одабир одредишта као што су ресторани и хотели. Ако се одредиште не налази међу подацима, можете унети адресу или већу раскрсницу у близини и систем ће Вас упутити тамо.

Систем ће омогућити приказ карата и гласовна упутства. Гласовна упутства ће најавити преосталу удаљеност и смер скретања када се приближите раскрсници. Гласовна упутства Вам омогућавају задржавање пажње на путу, те Вам информације јављају на време, како бисте имали времена да се припремите за скретање, успоравање или промену трака.

Презентација текста и слика овог навигационог система користи софтвер развијен од стране Free Type Team-а.

Молимо Вас да имате на уму да тренутни навигациони системи у возилима имају одређена ограничења, која могу утицати на правилан рад. Тачност положаја возила зависи од стања сателита, конфигурације пута, стања возила или других услова. За више информација о ограничењима система погледајте стране 358 до 359.

**TOYOTA MOTOR CORPORATION** 

# Важне информације о овом приручнику

Због сигурносних разлога у овом приручнику су следећим ознакама означене ствари на које треба обратити посебну пажњу.

# <u>∧</u> ОПРЕЗ!

Ово је упозорење на чиниоце који могу проузроковати озледе путника ако се упозорење занемари. Упозорени сте шта смете или шта не смете радити у сврху избегавања или редуковања ризика за Вас и остале путнике.

### ПАЖЊА!

Ово је упозорење на чиниоце који могу изазвати штету на возилу или опреми у случају занемаривања. Упозорени сте шта смете или не смете радити у сврху избегавања или редуковања ризика оштећења вашег возила и опреме.

### ИНФОРМАЦИЈА

Овде су дате додатне информације.

## Сигурносна упутства

#### CAUTION

Always adhere to traffic regulations. Operating the system is at your own risk and you should not divert your attention from the road, traffic or weather conditions. For more details, please consult the operation manual.

Show map

E0025TC

Како бисте систем користили на најбезбеднији могући начин, пратите сигурносна упутства приказана испод.

Овај систем је намењен томе да Вам помогне да дођете до вашег одредишта, па ће то и учинити ако се правилно користи. Возач је потпуно одговоран за сигурно управљање возилом и за сигурност путника.

Не користите ни једну могућност овог система тако да Вас омета у сигурној вожњи. Најважнији приоритет за време вожње би увек требало да буде сигурно управљање возилом. За време вожње увек поштујте саобраћајна правила.

Пре стварног коришћења овог система научите да га користите, па се због тога добро упознајте с њим. Прочитајте упутства за употребу навигационог система у целости, како бисте потпуно разумели његов начин рада. Не допустите другима да користе овај систем док не прочитају и не схвате упутства из овог приручника.

Због ваше сигурности, за време вожње, неке функције могу постати недоступне. Недоступна дугмад на екрану осетљивом на додир су затамњена.

# *≜ ОПРЕЗ!*

- Ако користите навигациони систем док возите, будите изузетно опрезни. Недостатак пажње усмерене на пут, саобраћај или временске услове може проузроковати незгоду.
- За време вожње, поштујте саобраћајна правила и обратите пажњу на услове вожње. Ако је промењен саобраћајни знак, систем навођења може дати погрешну информацију, као што је она о једносмерној улици.

За време вожње, слушајте гласовна упутства што је више могуће и на кратко баците поглед на екран, само ако је то сигурно. Међутим, немојте се превише ослонити на гласовно навођење. Користите га само информације ради. Ако систем не може тачно да одреди ваш тренутни положај, постоји могућност нетачног или закаснелог гласовног навођења, или навођења уопште неће бити.

Подаци у систему могу повремено бити нетачни. Услови на путу, укључујући ограничења вожње (ако нема левог скретања или су улице затворене, итд.), често се мењају. Дакле, пре него што стварно извршите било шта из упутства, проверите да ли то можете спровести сигурно и по закону.

Овај систем Вас не може упозорити на такве ствари као што су сигурност неког подручја, услови на путевима и доступност хитних служби. Ако нисте сигурни у сигурност неког подручја, немојте ићи тамо. Овај систем, ни под каквим условима, није замена за личну процену возача.

Овај систем користите само на локацијама где је то легално. Неке државе/региони можда имају законе који забрањују коришћење видео и навигационих екрана у близини возача.

#### Обавештење о језику

Сви примери на илустрацијама и називи функција у овом приручнику су на енглеском језику. У заградама је дат одговарајући превод на српски језик.

# Садржај

Кра	так водич
- Пр	реглед дугмади и екран навођења10
- Pe	егистровање ваше куће14
- Pe	егистровање брзог приступа16
- To	ж рада: навођење руте18
- Пс	остављање ваше куће као одредишта
Инд	декс функција навигационог система
Кра ("N	атка упутства avigation menu" [мени навигације] екран)
、 Кра	ато учите по стали и стали и стали и страније и страније и страније и страније и страније и страније и страниј И тка у путства
("S	etup" [подешавање] екран)25
Кра	тка упутства
("In	formation" [информациони] екран)27
1	Основне функције
	(Основне информације пре коришћења)
	Почетни екран
	Коришћење екрана осетљивог на додир 31
	Уношење слова и бројки/коришћење пописа
	Прилагођавање екрана
	Функција помоћи
	Коришћење екрана са картом
	Приказ тренутног положаја 39
	Померање екрана (померање једним додиром)
	Пребацивање конфигурације карте 46
	Размер карте
	Оријентација карте 50
	Приказ икона на карти 51
	Систем гласовних команди
	Систем гласовних команди

## 2 Тражење одредишта

Кратка упутства ("Destination" [одредиште] екран)	58
Тражење одредишта	59
Одабир подручја тражења	60
Тражење одредишта преко ваше куће	62
Тражење одредишта преко дугмади за брзи приступ	63
Тражење одредишта преко адресе	63
Тражење одредишта преко тачака интереса (ПОИ)	67
Тражење одредишта преко показивача тачака интереса које су близини	/у 71
Тражење одредишта преко карте	75
Тражење одредишта преко меморије	76
Тражење одредишта преко претходне тачке	76
Тражење одредишта преко раскрсница	77
Тражење одредишта преко улаза/излаза са аутопута	78
Тражење одредишта преко координата	79
Тражење одредишта преко телефонског броја	80
Тражење одредишта преко поштанског броја у Уједињеном краљевству	80
Покретање навођења руте	81
Суспендовање и поновно покретање навођења	84
Информације о саобраћају	85

# 3 Навођење руте

Екран навођења руте	90
Уобичајена гласовна упутства	93
Удаљеност и време до одредишта	95
Постављање руте	96
Додавање одредишта	96
Промена распореда одредишта	97
Брисање одредишта	98
Услови тражења	99
Подешавање обилазнице	100
Укупни преглед руте	101
Жељени путеви	102
Запис руте	103
Приказ РОІ* икона	104

\*: Тачке интереса

4	Меморисана тачка	400
	кратка упутства ("Memory points" [меморисане тачке] екран)	108
	Меморија	109 110
	Регистровање меморисаних тачака	110
	Урегјивање меморисаних тачака	۱۱۱ ۱۱۶
	Брисање меморисаних тачака Регистровање ваше иуђе	117
	Брисање ваше куће	 118
	Регистровање подручја за избегавање	118
	Урећивање подручја за избегавање	120
	Брисање подручја за избегавање	123
	Брисање претходних тачака	123
5	Телефон и информације	
	Телефон (Hands-free систем за мобилни телефон)	126
	Пријављивање Bluetooth <sup>®</sup> телефона	130
	Позивање на Bluetooth <sup>®</sup> телефону	135
	Примање позива на Bluetooth <sup>®</sup> телефону	141
	Разговор преко Bluetooth® телефона	142
	Календар са подсетником	151
	Додавање подсетника	152
	Уређивање подсетника	153
	Листа подсетника	154
6	Аудио систем	
	Кратка упутства	158
	Коришћење вашег аудио система	161
	Основе	161
	Руковање радиом	167
	Руковање СD плејером	172
	Коришћење звучне библиотеке	182
	Руковање Bluetooth <sup>®</sup> аудио системом	200
	Даљинске команде аудио система	207
	Прекидачи на управљачу	207
	Напомене при руковању аудио системом	208

7	Интелигентни систем за помоћ при паркирању	
	Интелигентни систем за помоћ при паркирању	216
8	Подешавања	
	Општа подешавања	286
	Подешавање сата	291
	Подешавање гласа	293
	Подешавање навигације	294
	Подешавање телефона	301
	Подешавање гласноће	302
	Управљање телефоном	303
	Телефонски именик	311
	Подешавање телефонског именика	311
	Подешавање брзог бирања	320
	Брисање историје позива	325
	Постављање гласовног записа	327
	Bluetooth <sup>®</sup>	331
	Детаљи	335
	Подешавање аудио система	338
	Одабир преносивог плејера	338
	Подешавање Bluetooth <sup>®</sup> аудио система	341
	Подешавање функције снимања	346
	Подешавања возила	348
	Подешавање информација о одржавању	348
	Подешавање партнера	350
	Подешавање информација о саобраћају	353
9	Додатак	
	Ограничења навигационог система	358
	Информације о бази података карата и ажурирање	360
Ин	декс	367

### Кратка упутства -

### - Преглед дугмади и екран навођења

#### • Возила са управљачем на левој страни



E0001PNI

Бр.	Назив	Функција	Бр. стране
1	Симбол севера или смера кретања	Овај симбол означава карту окренуту према северу или смеру кретања. При- каз карте окренуте ка северу је доступан само у 2D начину рада. Приказ карте ок- ренуте у смеру кретања је доступан у 2D и 3D начину рада.	50
2	Показивач размера	Овај симбол означава размер карте.	50
3	Навођење на гра- ничном прелазу	Када возило пређе државну грани- цу, појави се национална застава те земље.	-
4	"INFO·TEL" дугме	Притисните ово дугме како бисте приказ- али "Information" (информациони) екран.	27, 130, 151

Бр.	Назив	Функција	Бр. стране
5	"Navi" дугме	Притисните ово дугме за приказ "Navigation menu" (мени навигације) екрана.	24, 58, 59, 84, 85, 108, 109, 364
6	"МАР/VOICE" дугме	Притисните ово дугме како бисте поно- вили гласовно навођење, искључили функцију померања екрана једним доди- ром, почели навођење и приказали тре- нутни положај.	39, 94
7	"SETUP" дугме	Притисните ово дугме да бисте прика- зали "Setup" (подешавање) екран. На овом екрану можете да промените језик (Погледајте "• Одабир језика" на страни 287.).	25, 286, 291, 293, 294, 301, 338, 348, 353
8	"DISP" дугме	Притисните ово дугме да бисте приказа- ли "Display" екран.	37
9	Дугме за умањење	Додирните ово дугме за смањење раз- мера карте.	50
10	"Save" дугме	Додирните ово дугме како бисте регистро- вали тренутни положај или положај пока- зивача као меморисану тачку.	41
11	"Route" дугме	Притисните ово дугме за промену руте и/или одредишта. Додатно, можете ко- ристити функције укупног прегледа руте и записа руте.	96
12	"РОІ" дугме	Додирните ово дугме ако желите да та- чке интереса буду приказане на екрану.	104
13	"◀◀ОFF" дугме	Додирните ово дугме за добијање ширег прегледа. Нека дугмад на екрану нису приказана. Поново ће бити приказана притиском на "ОN►► дугме.	297
14	Дугме за увећање	Додирните ово дугме за повећање раз- мера карте.	50
15	Дугме за конфигура- цију карте	Додирните ово дугме за промену начина рада карте.	46
16	Удаљеност и време до одредишта	Приказује удаљеност, процењено време путовања до одредишта и процењено време доласка на одредиште.	95
17	RDS-TMC ознака	Ова ознака се појављује када се примају RDS-TMC информације.	85
18	GPS ознака (Global Positioning System)	Када ваше возило прима GPS сигнале, приказује се ова ознака.	358



#### • Возила са управљачем на десној страни

Бр.	Назив	Функција	Бр. стране
1	Симбол севера или смера кретања	Овај симбол означава карту окренуту према северу или смеру кретања. При- каз карте окренуте ка северу је доступан само у 2D начину рада. Приказ карте ок- ренуте у смеру кретања је доступан у 2D и 3D начину рада.	50
2	Показивач размера	Овај симбол означава размер карте.	50
3	GPS ознака (Global Positioning System)	Када ваше возило прима GPS сигнале, приказује се ова ознака.	358
4	RDS-TMC ознака	Ова ознака се појављује када се примају RDS-TMC информације.	85

Бр.	Назив	Функција	Бр. стране
5	Удаљеност и време до одредишта	Приказује удаљеност, процењено време путовања до одредишта и процењено време доласка на одредиште.	95
6	Навођење на гра- ничном прелазу	Када возило пређе државну грани- цу, појави се национална застава те земље.	-
7	Дугме за умањење	Додирните ово дугме за смањење раз- мера карте.	50
8	"Save" дугме	Додирните ово дугме како бисте регистро- вали тренутни положај или положај пока- зивача као меморисану тачку.	41
9	"Route" дугме	Притисните ово дугме за промену руте и/или одредишта. Додатно, можете ко- ристити функције укупног прегледа руте и записа руте.	96
10	"РОІ" дугме	Додирните ово дугме ако желите да та- чке интереса буду приказане на екрану.	104
11	"◀◀ОFF" дугме	Додирните ово дугме за добијање ширег прегледа. Нека дугмад на екрану нису приказана. Поново ће бити приказана притиском на "ОN►► дугме.	297
12	Дугме за увећање	Додирните ово дугме за повећање раз- мера карте.	50
13	Дугме за конфигура- цију карте	Додирните ово дугме за промену начина рада карте.	46
14	"DISP" дугме	Притисните ово дугме да бисте приказа- ли "Display" екран.	37
15	"SETUP" дугме	Притисните ово дугме да бисте прика- зали "Setup" (подешавање) екран. На овом екрану можете да промените језик (Погледајте "• Одабир језика" на страни 287.).	25, 286, 291, 293, 294, 301, 338, 348, 353
16	"МАР/VOICE" дугме	Притисните ово дугме како бисте поно- вили гласовно навођење, искључили функцију померања екрана једним доди- ром, почели навођење и приказали тре- нутни положај.	39, 94
17	"Navi" дугме	Притисните ово дугме за приказ "Navigation menu" (мени навигације) екрана.	24, 58, 59, 84, 85, 108, 109, 364
18	"INFO·TEL" дугме	Притисните ово дугме како бисте при- казали "Information" (информациони) екран.	358, 27, 130, 151

### - Регистровање ваше куће



1 Притисните "NAVI" дугме.

2 Додирните "Destination" (одредиште).

### 3 Додирните "Home" (кућа).

Уколико ваша кућа није регистрована, можете је регистровати додиром на "Home" (кућа) дугме.



 Постоји 10 (11 ако одаберете "UK"
Велика Британија) различитих начина за тражење ваше куће.

Погледајте "Тражење одредишта" на страни 59.



#### 5 Додирните "Enter".

Регистрација ваше куће је завршена.

Такође, вашу кућу можете регистровати притиском на "Navi" дугме (Погледајте "Регистровање ваше куће" на страни 117.).

Икона, брзи приступ, име, положај и број телефона могу да се промене (Погледајте "Уређивање меморисаних тачака" на страни 111.).

### - Регистровање брзог приступа



1 Притисните "NAVI" дугме.

2 Додирните "Destination" (одредиште).

3 Додирните једно од дугмади за брзи приступ.

Можете поставити меморисану тачку на једно од дугмади за брзи приступ, које није заузето.

Address

Map Home POI

Δ

E0010TC





Погледајте "Тражење одредишта" на страни 59.



#### 5 Додирните "Enter".

Регистрација ваше куће је завршена.

Такође одредиште можете регистровати притиском на "Navi" дугме (Погледајте "Регистровање меморисаних тачака" на страни 110.).

Икона, брзи приступ, име, положај и број телефона могу да се промене (Погледајте "Уређивање меморисаних тачака" на страни 111.).

Регистроване тачке могу се користити на "Destination" (одредиште) екрану. (Погледајте "Тражење одредишта преко дугмади за брзи приступ" на страни 63.). - Ток рада: навођење руте







#### 4 Додирните "Enter".

Навигациони систем почиње да тражи руту.

# 5 Додирните "Start" и почните да возите.

Осим препоручене, и друге руте могу бити одабране. (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

6 Навођење до одредишта врши се преко гласовног навођења и екрана за навођење.

### - Постављање ваше куће као одредишта







#### 4 Додирните "Enter".

Навигациони систем почиње да тражи руту.

# 5 Додирните "Start" и почните да возите.

Осим препоручене, и друге руте могу бити одабране. (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81).

6 Навођење до одредишта врши се преко гласовног навођења и екрана за навођење.

# Индекс функција навигационог система

# {Kapma}

Прикази карата	Страна
Приказ екрана са картом	10
Приказ тренутног положаја возила	39
Приказ тренутног положаја на подручној карти	40
Промена размера карте	50
Промена оријентације карте	50
Приказ тачака интереса (РОІ)	104
Приказ преосталог времена путовања/времена доласка на одредиште	95
Бирање карте	46
Брисање дугмади карте на екрану осетљивом на додир	297
Приказ информација о саобраћају (RDS-TMC)	85
Тражење одредишта	Страна
Тражење одредишта (преко куће, тачака интереса, броја телефона, итд.)	59
Промена државе	60
Одабир језика тастатуре	34
Померање положаја карте на изабраном одредишту	81

# {Навођење руте}

Пре почетка навођења	Страна
Унос одредишта	81
Приказ алтернативних рута	81
Почетак навођења	81

Пре почетка или током навођења	Страна
Приказ руте	81
Додавање одредишта	96
Промена руте	99
Приказ преосталог времена путовања/времена доласка на одредиште	95
Током навођења	Страна
Суспендовање навођења	84
Подешавање гласноће навођења	294
Брисање одредишта	98
Приказ карте целокупне руте	101

# {Корисне функције}

Меморисање тачака	Страна
Регистровање тачака у меморији	110
Означавање икона на карти	109
Информације	Страна
Приказ одржавања возила	348
Приказ календара	151
Hands-free систем (за мобилни телефон)	Страна
Започињање Bluetooth <sup>®</sup> везе	130
Започињање Bluetooth <sup>®</sup> везе Позивање на Bluetooth <sup>®</sup> телефону	130 135
Започињање Bluetooth <sup>®</sup> везе Позивање на Bluetooth <sup>®</sup> телефону Примање позива на Bluetooth <sup>®</sup> телефону	130 135 141
Започињање Bluetooth <sup>®</sup> везе Позивање на Bluetooth <sup>®</sup> телефону Примање позива на Bluetooth <sup>®</sup> телефону Систем гласовних команди	130 135 141 Страна

# Кратка упутства ("Navigation menu" [мени навигације] екран)

Помоћу овог екрана можете користити функције као што су постављање одредишта и регистровање меморисаних тачака. За приказ "Navigation menu" екрана, притисните "NAVI" дугме.



#### "Destination" (одредиште)

Можете користити један од 12 (13 уколико одаберете "UK" - Велика Британија) различитих начина за тражење одредишта. 58

 "Suspend guidance" и "Resume guidance" дугме

Прекида или поново покреће навођење.84

#### 3 "Memory" (меморија)

#### 4 "Traffic info"

Приказује екран са информацијама о саобраћају......83

#### 5 "?"

#### 6 "Map data"

Приказује информације о подручју	покри-
вености диска	364

1

# Кратка упутства ("Setup" [подешавање] екран)

Помоћу овог екрана приступате подешавањима навигационог, аудио, hands-free система итд. За приказ "Setup" екрана, притисните "SETUP" дугме.



#### 1 "General"

2 "Clock" (сат)

Користи се за промену подешавања временске зоне, летњег времена итд. ..... 291

#### 3 "Voice" (глас)

Доступна су подешавања за контролу гласноће и навођење помоћу гласа. ... 293

#### 4 "Navigation" (навигација)

#### 5 "Traffic" (саобраћај)

#### 6 "Vehicle" (возила)

Можете подесити информације о возил	у,
као што су информације о	
одржавању3	48

#### 7 "Audio"

#### 8 "Telephone" (Телефон)

# Кратка упутства ("Information" [информациони] екран)

Овај екран можете користити како бисте приказали календар и информације о коришћењу hands-free система итд. За приказ "Information" екрана, притисните "INFO/TEL" дугме.



#### 1 "Telephone" (Телефон)

Можете обављати hands-free телефонске позиве преко пријављеног Bluetooth<sup>®</sup> телефона......130

### 2 "Calendar" (Календар)

# поглавље 1

# ОСНОВНЕ ФУНКЦИЈЕ

Основне информације пре коришћења

• Почетни екран	30
• Коришћење екрана осетљивог на додир	31
• Уношење слова и бројки/коришћење пописа	32
• Прилагођавање екрана	37
• Функција помоћи	
• Коришћење екрана са картом	39
Екран тренутног положаја	39
Померање екрана (померање једним додиром)	40
Пребацивање конфигурације карте	46
Размер карте	50
Оријентација карте	50
Приказ икона на карти	51
• Систем гласовних команди	51
Листа команди	55

На возилима која су у продаји ван Европе, неке од функција не могу да се користе током вожње.

### Почетни екран



Када је "POWER" прекидач постављен на "ACCESSORY" или "ON" начин рада, приказаће се почетни екран и систем ће почети са радом.

# \Lambda ОПРЕЗ!

Када је возило заустављено са упаљеним хибридним системом, ради сигурности увек активирајте паркирну кочницу.

После неколико секунди приказаће се "CAUTION" (опрез) екран.



Након отприлике 5 секунди, "CAUTION" (опрез) екран се аутоматски пребацује на екран са картом. Када додирнете "Show map" (приказ карте) дугме или притиснете "MAP/VOICE" дугме, приказаће се екран са картом.

#### • Информације о одржавању

Овај систем информише када треба да се замене одређени делови или компоненте и приказује на екрану информације о партнеру (ако је регистрован).

Када возило досегне претходно задату километражу или датум спецификован распоредом о одржавању, "Information" (информациони) екран ће се приказати када је навигациони систем у употреби.

Information	AND DESIGN
ENGINE OIL Contact this dealer for maintenance.	
Dealer: TOYOTA CITY S.A.	-
Contact: *******	
Tel. no.: +3227251200	
Don't show this info again.	-
	E1003TC

Да бисте искључили овај екран, додирните "Don't show this info again" (не приказуј поново ову информацију). Овај екран нестаје ако се екран не користи неколико секунди.

Да бисте спречили поновно појављивање информационог екрана, додирните "**Don't** show this info again".

Да бисте регистровали "Информације о одржавању", погледајте "Подешавање информација о одржавању" на страни 348.

#### • Информације о подсетнику

Овај систем обавештава о унетом подсетнику. На спецификован датум, приказаће се информација из подсетника, када је навигациони систем у употреби. Информација из подсетника приказаће се сваки пут када се систем упали.



Подсетник на садашњи датум може се видети додиривањем "Мето" ознаке (Погледајте "Уређивање подсетника" на страни 153.).

Да бисте искључили овај екран, додирните "Do not redisplay this message" (не приказуј поново ову поруку). Овај екран нестаје ако се екран не користи неколико секунди.

Да бисте спречили поновно појављивање информационог екрана, додирните "**Do not redisplay this message**, (не приказуј поново ову поруку).

Да бисте регистровали информације у подсетнику, погледајте "Календар са подсетником" на страни 151.

### Коришћење екрана осетљивог на додир

Овај систем се већином користи помоћу дугмади осетљивих на додир на екрану.

Како бисте спречили оштећење екрана, дугмад на екрану лагано додирујте прстом. Када притиснете дугме на екрану, чује се тон. (За подешавање звучног сигнала, погледајте страну 286.).

Не користите друге предмете осим ваших прстију за додиривање екрана.

### ИНФОРМАЦИЈА

- Ако систем не реагује на додир дугмета осетљивог на додир, одмакните прст од екрана и пробајте поново.
- Не можете користити затамњену дугмад.
- Отиске прстију с екрана бришите тканином за чишћење стакла. Не користите хемијска средства за чишћење.
- Ако је екран хладан, приказане слике могу постати тамније, а покретне слике помало изобличене.
- У екстремно хладним условима, карта можда неће бити приказана и подаци унесени од стране корисника се могу избрисати. Такође, дугмад осетљиву на додир може бити теже притиснути него иначе.
- Када гледате екран кроз поларизован материјал као што су поларизоване сунчане наочаре, екран може бити таман и тешко видљив. У том случају, промените угао гледања, подесите подешавања екрана на "Display" (екран) екрану или скините наочаре.

### Уношење слова и бројева/ коришћење пописа

Када тражите адресу или име, или пишете подсетник, слова и бројеви се могу уносити преко екрана осетљивог на додир.

## ИНФОРМАЦИЈА

Распоред тастатуре се може мењати (Погледајте страну 289.).

#### • Уношење слова



Унесите слова директним додиром на абецедну дугмад.

 Додиром овог дугмета брише се један знак. Држањем овог дугмета наставиће се брисање знакова.

На одређеним екранима за унос слова, слова се могу уносити у горњем и доњем делу.

Ch	Change name											
A												
										_		
A	В	C	D	E	F	G	н	1	1	+		
К	L	Μ	Ν	0	Ρ	Q	R	S	Т	4		
U	V	W	Х	Y	Ζ	-	&					
			S	pac	e	<b>1</b>	žx)	1	ā %	OK		
										E1011TC		

🤉 ] : За уношење у доњем делу.

🗘 ]: За уношење у горњем делу.

#### • Унос слова са акцентима

Само за "**Western**" (западну) абецеду (А до 3). Можете унети слова са акцентима (нпр. "Á-Y").



1. Додирните 165.



2. Додирните 📃 А-Ý

### ИНФОРМАЦИЈА

Знакови тастатуре се могу изабрати између "Western" (западне) абецеде (А до З), "Greek" (грчке) или "Russian" (руске) абецеде. (Погледајте • "Одабир језика тастатуре" на 34 страни.). • Унос бројева и симбола

Можете унети бројеве и симболе.



1. Додирните ПАВ.



2. Додирните 0-9-%



Унесите бројеве и симболе директним додиром на дугмад бројева и симбола.

 Додиром овог дугмета брише се један знак. Држањем овог дугмета наставиће се брисање знакова.

#### 1/2 ►

: Додиром овог дугмета приказују се остали симболи.

₹2/2

#### • Одабир језика тастатуре

Знакови тастатуре се могу изабрати између "Western" (западне) абецеде (А до 3), "Greek" (грчке) или "Russian" (руске) абецеде.

Change name												
Enter name												
				1								
А	В	C	D	E		G	Н	1	J	-		
К	L	M	N	0	Р	4	R	S	Т	₽		
U	V	W	Х	Y	Z	-	&					
	Space Space OK											
E1005TC												

#### 1. Додирните ा 🕬 .



2. Додирните жељени језик.

#### ИНФОРМАЦИЈА

Зависно од врсте података који се уносе, није могуће променити језик тастатуре.

#### ЈЕЗИК ТАСТАТУРЕ



#### ▶ "Western" (западни) тип

Ch	an	ge	nai	me						U	
Enter name											
А	В	Г	Δ	E	Z	Н	Θ	I.	K	4	
٨	M	N	Ξ	0	П	Р	Σ	Т	Y	₽	
Φ	X	Ψ	Ω				Carl				
			S	pac	e		××	1	A%	ОК	
									_	FILORE	

#### ▶ "Greek" (грчки) тип

Change name Enter name Б B Д E Ж 3 И Й A Г K п M H. 0 п P C Т У D Φ Х Ц 4 ш ш Ъ Ы Ь Э Я Ë Ю INNE 1AM Space OK E1009TC

▶ "Russian" (руски) тип

#### • За приказ пописа



Да бисте тражили адресу или име, додирните "List" (попис). Одговарајући записи из базе података ће се приказати, чак и када је унета адреса или име непотпуно.

Ако одговарајућих записа има четири или мање, попис се приказује без додира на "List".



#### ИНФОРМАЦИЈА

Број одговарајућих записа је приказан на десној страни екрана. Ако одговарајућих записа има више од 9999, систем ће на екрану приказати "\*\*\*\*".

#### • Коришћење пописа

Када је попис приказан, користите одговарајуће дугме да бисте померали попис.



За пребацивање на следећу или претходну страну.

Додирните или за померање на горе или на доле кроз приказан попис.

Ово показује положај приказаног екрана.

Ако се 📩 појави десно од имена записа, целокупно име је предугачко

за приказивање. Додирните да бисте померили текст до краја имена.

Додирните 🔄 да бисте померили текст на почетак имена.

#### • Сортирање

Распоред пописа приказаног на екрану може се променити.



1. Додирните "Sort" (сортирање).



#### Изаберите жељени критеријум сортирања.

Критеријуми сортирања су следећи:

"Date" (датум): Сортирање према датуму.

"Icon" (икона): Сортирање према иконама.

"Name" (име): Сортирање према имену. "Attribute" (значење): Сортирање према значењу.

"Distance" (удаљеност): Сортирање према удаљености од вашег тренутногположаја.

"Category" (категорија): Сортирање према категорији.
# Прилагођавање екрана

Могуће је подесити светло и контраст екрана. Такође, можете искључити екран и подесити екран на дневни или ноћни начин рада.

### • Прилагођавање контраста и светла

Могуће је подесити светло и контраст екрана зависно од интензитета светлости ваше околине. Такође, можете искључити екран.



1. Притисните "DISP" дугме.



# 2. Додирните жељено дугме како бисте прилагодили контраст и светло.

"Contrast" "+": Појачава контраст екрана.

"Contrast" "-": Смањује контраст екрана.

"Brightness" "+": Осветљава екран.

"Brightness" "-": Затамњује екран.

# 3. После подешавања екрана, додирните "ОК".

Екран ће се угасити када додирнете "Screen off". За поновно паљење екрана поново притисните "DISP" дугме, или притисните "NAVI" или неко друго дугме за одабир начина рада екрана.

### ИНФОРМАЦИЈА

Ако не додирнете неко дугме на "Display" екрану за 20 секунди, приказаће се претходни екран.

### Пребацивање између дневног и ноћног начина рада

Зависно од положаја прекидача за светла, екран се мења на дневни или ноћни начин рада.



За приказ екрана у дневном начину рада, чак и ако су упаљена светла, додирните "Day mode" (дневни начин рада) на екрану за прилагођавање светла и контраста.

Ако је екран подешен на дневни начин рада са упаљеним светлима, ово стање се памти у систему, чак и када се угаси хибридни систем.

Када се редуковано осветљење искључи преко прекидача за контролу осветљења контролне табле, екран се не мења на ноћни начин рада чак и када се главна светла упале (зависно од опреме).

# Функција помоћи

Mory се видети објашњења функција "Navigation menu" (мени навигације), "Destination" (одредиште) и "Navigation settings" (подешавање навигације) екрана.



### Додирните 💡



- : Да бисте видели претходну страну.
  - : Да бисте видели следећу страну.
    - : За повратак на претходни екран.

# Коришћење екрана са картом—

# — Приказ тренутног положаја

После покретања навигационог система, прво ће се приказати тренутни положај.

На екрану ће се приказати тренутни положај возила и карта околине.



Ознака тренутног положаја возила ( 1) ) ће се приказати у средини или средини доњег дела екрана са картом.

Име улице ће се појавити на доњем делу екрана, зависно од размера карте (2).

На овај екран, који приказује ваш тренутни положај, можете се у сваком тренутку пребацити из било ког приказа притиском на "MAP/VOICE" дугме.

За време вожње, ознака тренутног положаја возила је фиксна док се карта помера.

Тренутни положај се аутоматски поставља како возило прима сигнале од GPS-а (Global Positioning System). Ако ваш тренутни положај није тачан, аутоматски се исправља пошто возило прими сигнал од GPS-а.

### ИНФОРМАЦИЈА

- После одвајања 12-волтног акумулатора или код новог возила, тренутни положај можда неће бити тачан. Чим систем прими сигнале од GPS-а, приказаће се тачан тренутни положај.
- За ручно исправљање тренутног положаја погледајте страну 299.

# Померање екрана (померање једним додиром)

Додирните било коју тачку на карти и та ће се тачка померити до средине екрана и биће приказана показивачем (1).



Ако желите да погледате тачку на екрану која је различита од тачке вашег тренутног положаја, можете жељену тачку усмерити на средину екрана користећи функцију померања.

Ако наставите да држите прст на екрану, карта ће наставити да се помера у том смеру док не склоните прст.

Име улице, име града, итд, додирнуте тачке биће приказано, зависно од размера карте (2). Такође ће бити приказана удаљеност од тренутног положаја до  $\bigcirc$  (3).

Пошто сте померили екран, карта остаје у средини на одабраној локацији док не покренете другу функцију. Ознака тренутног положаја возила наставиће да се креће по тренутној рути и може изаћи са екрана. Када притиснете дугме "MAP/VOICE", ознака тренутног положаја возила се враћа на средину екрана и карта се помера како напредујете по дефинисаној рути.

# ИНФОРМАЦИЈА

Ако користите функцију померања једним додиром, ознака тренутног положаја возила ће можда нестати са екрана. Померите карту поново једним додиром или притисните "MAP/VOICE" дугме како би се приказао тренутни положај возила на карти.

### Постављање положаја показивача као одредишта

Можете поставити одређену тачку на карти као одредиште, користећи функцију померања једним додиром.



### Додирните "Enter <sup>()</sup>"

Екран ће се променити и приказаће се карта положаја одабраног одредишта и жељени пут (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

### За регистровање положаја показивача као меморисане тачке.

Регистровање меморисане тачке омогућава брзи приступ одређеним тачкама.



### Додирните "Save" (сачувај).

Када додирнете "Save" (сачувај), следећи екран се појави на неколико секунди и затим се врати екран са картом.



Регистрована тачка је на карти приказана симболом *р*.

Да бисте променили икону или име, итд, погледајте "Уређивање меморисаних тачака" на страни 111.

Може се регистровати до 106 меморисаних тачака. Ако покушате да региструјете више од 106 тачака, појавиће се упозоравајућа порука:



 За регистровање положаја показивача као подручје за избегавање.

Одређене локације на карти могу бити регистроване као подручје за избегавање помоћу функције померања једним додиром.



1. Додирните "Avoid" (избегавање).



2. Додирните 📩 или 🐺 како бисте променили величину подручја за избегавање.

3. Додирните "ОК".

# ИНФОРМАЦИЈА

- Ако је одредиште у подручју за избегавање или је калкулација руте немогућа без проласка кроз подручја за избегавање, биће приказана рута која пролази кроз подручје за избегавање.
- Могуће је регистровати до 10 тачака као тачку/подручје за избегавање. Ако већ постоји 10 регистрованих тачака, појавиће се следећа порука: "Unable to register additional points. Perform the operation again after deleting 1 or more points" (Huje могуће регистровати додатне тачке. Поновите поступак након брисања једне или више непотребних тачака.).

• Приказ информације о икони на коју је постављен показивач



За приказивање информације о икони поставите показивач на њу.

### РОІ (ТАЧКЕ ИНТЕРЕСА) ИНФОРМАЦИЈЕ

Када се показивач постави на POI икону, на врху екрана се прикажу име и "Info." дугме.



### Додирните "Info.".



Приказаће се информације о имену, адреси, положају и телефонском броју.

Ако додирнете "Enter ()" дугме, положај показивача се поставља као одредиште.

Ако је одредиште већ постављено, приказаће се "Add to (О" (додај) и "Replace (О" (замени).

"Add to ④": За додавање одредишта.

"**Replace** •": За брисање постојећег одредишта и постављање новог.

За регистрацију ове POI (тачке интереса) као меморисане тачке, додирните "Save" (Погледајте "Регистровање меморисаних тачака" на страни 110.).

Ако додирнете , регистровани телефонски број се може позвати (За показиваче hands-free система, погледајте страну 129.).

## ИНФОРМАЦИЈА

Жељена тачка интереса се може приказати на екрану са картом (Погледајте "Приказ POI (тачке интереса) икона" на страни 104.).

### ИНФОРМАЦИЈЕ О МЕМОРИСАНИМ ТАЧКАМА

Када се показивач постави на икону меморисане тачке, на врху екрана се прикажу име и "Info." дугме.



### Додирните "Info.".



Приказаће се информације о имену, адреси, положају и телефонском броју.

Ако додирнете "Enter O, дугме, положај показивача се поставља као одредиште. Ако је одредиште већ постављено, приказаће се "Add to O" (додај) и "Replace O" (замени).

"Add to ()": За додавање одредишта.

"**Replace** ()": За брисање постојећег одредишта и постављање новог.

За уређивање меморисане тачке додирните "EDIT" (Погледајте "Уређивање тачака у меморији« на страни 111.).

За брисање меморисане тачке додирните "Delete".

Ако додирнете \_\_\_\_\_\_, регистровани телефонски број се може позвати (За показиваче hands-free система, погледајте страну 129.).

### ИНФОРМАЦИЈЕ О ОДРЕДИШТУ

Када се показивач постави на икону одредишта, на врху екрана се прикажу име и "Info." дугме.



### Додирните "Info.".



Приказаће се информације о имену, адреси, положају и телефонском броју.

За брисање одредишта, додирните "**Delete".** 

Ако додирнете регистровани телефонски број се може позвати (За показиваче hands-free система, погледајте страну 129.).

### ИНФОРМАЦИЈЕ О САОБРАЋАЈУ

Када је показивач постављен на икону информација о саобраћају, док је у току пријем станице која емитује информације о саобраћају, на екрану су приказане информације о саобраћају, као и "Info" дугме.



### Додирните "Info.".



E1043TC

Информације о саобраћају су приказане на екрану.

Додирните "Detail" како бисте приказали детаљније информације о саобраћајним дешавањима.



# — Пребацивање конфигурације карте

Можете одабрати било коју конфигурацију карте.



1. Додирните ово дугме како бисте приказали следећи екран.



2. За одабир жељене конфигурације карте додирните једно од следећих дугмади.

Зависно од услова, одређену дугмад за конфигурацију карте нећете моћи одабрати.

2D

За приказ једне 2D карте. (Погледајте страну 47.)

2D Dual

За приказ двоструке 2D карте. (Погледајте страну 48.)



За приказ једне 3D карте. (Погледајте страну 47.)

За приказ двоструке 3D карте. (Погледајте страну 48.)

O Compass

За приказ начина рада са компасом. (Погледајте страну 49.)

**□目** Turn list

За приказ пописа скретања. (Погледајте страну 92.)

Arrow

За приказ екрана са стрелицама. (Погледајте страну 92.)

□ Intersection

За приказ навођења у раскрсници и навођења на аутопуту. (Погледајте страну 91.)

A Motorway

За приказ информација о аутопуту. (Погледајте страну 91.)

### • Конфигурације карте

### ЈЕДНА 2D КАРТА

Ово је регуларни екран са картом.

Док сте на другом екрану, додиром на <u>2D</u>, приказаће се екран са једном 2D картом.



Екран приказује једну 2D карту.

### ЈЕДНА 3D КАРТА

Док сте на другом екрану, додиром на <u>зр</u>приказаће се екран са једном 3D картом.



Екран приказује једну 3D карту.

# ИНФОРМАЦИЈА

У 3D начинима рада, оријентација карте не може да се промени.

### ДВОСТРУКА 2D КАРТА

Карта може бити подељена на два дела.

Док сте на другом екрану, додиром на <u>2D Dual</u>, приказаће се екран са две карте.



Екран приказује 2D карту подељену на 2 дела. Карта лево је главна карта.

### **ДВОСТРУКА 3D КАРТА**

Карта може бити подељена на два дела.

Док сте на другом екрану, додиром на <u>
зр зр риа</u>, приказаће се екран са две карте.



Екран приказује 3D карту подељену на 2 дела. Карта лево је главна карта.

# ИНФОРМАЦИЈА

Оријентација леве карте не може да се промени.

Карта на десној страни се иницијално појављује у 2D облику (Погледајте "УРЕЂИВАЊЕ КАРТЕ НА ДЕСНОЈ СТРАНИ ЕКРАНА" на страни 49.).

### УРЕЂИВАЊЕ КАРТЕ НА ДЕСНОЈ СТРАНИ ЕКРАНА

Док сте на екрану са две карте, десна страна карте се може уређивати додиривањем неке одређене тачке на десној страни карте.



Овај екран има следеће могућности.

- 1. Промена у 3D карту.
- 2. Приказ РОІ икона.
- Приказ информација о саобраћају. (Погледајте страну 85.)
- 4. Промена размера карте.
- 5. Промена оријентације карте. (Само у 2D начину рада.)

### Додирните "ОК" када завршите уређивање.

Екран се враћа на екран са две карте.

### компас

Тренутни положај возила је приказан помоћу компаса, а не помоћу карте.

Док сте на другом екрану, додиром на <u>Compass</u>, приказаће се екран са компасом.



Информације о одредишту и тренутном положају, као и компас, приказани су на екрану.

Показивач одредишта је приказан на смеру одредишта. Код вожње ослоните се на географске координате и компас, како бисте се уверили да ваше возило иде у смеру одредишта.

# ИНФОРМАЦИЈА

Када возило путује изван покривеног подручја, екран навођења се мења на екран са компасом. - Размер карте



Додирните 🕒 или Θ за промену размера карте на екрану. Трака мерача и показивач на дну екрана показују мени размера карте. Размер се креће од 50 m до 500 km.

Додирните 🕑 или Θ док се трака мерача не промени нормално. Ако наставите да додирујете дугме, трака мерача ће се мењати лагано.

Можете променити размер карте директним додиром на траку мерача.

Ако се појави *за* дугме, додиром на њега можете променити мерач карте тако да се прикаже цела рута до следећег одредишта.

Мерач карте је приказан испод симбола север-напред или смер-напред, горе лево на екрану.

# ИНФОРМАЦИЈА

Када је мерач карте на највећој вредности од 500 km, ије приказано. Када је мерач карте на најмањој вредности од 50 m,

дугме није приказано.

# — Оријентација карте

Можете мењати оријентацију карте од север-напред на смер-напред додиром на симбол оријентације у горњем левом делу екрана.



### • Север-напред екран



### • Смер-напред екран



### север-напред симбол

Без обзира на смер кретања возила, север је увек окренут напред.



### смер-напред симбол

Смер кретања возила је увек напред. Црвена стрелица показује смер севера.

# ИНФОРМАЦИЈА

У 3D начину рада карта се приказује само у смер-напред приказу.

## — Приказ икона на карти

Икона	Опис			
	Град са више од 1 милион становника			
	Град са 500.000 -1 милион становника			
0	Град са 200.000-500.000 становника			
0	Град са 100.000-200.000 становника			
	Град са 20.000-100.000 становника			
	Град са 10.000-20.000 становника			
	Град са мање од 10.000 становника			
	Парк/споменик			
1	Голф терен			
÷	Аеродром			
0	Болница/поликлиника			
Ъ	Тржни центар			
<del>0</del> 1	Универзитет/колеџ			
¥	Војни објекат			

# — Систем гласовних команди

Систем гласовних команди Вам омогућава да давањем команди управљате навигационим системом, аудио системом, hands-free системом.



### 1. Притисните прекидач гласовних команди.

Након кратког звучног сигнала, приказаће се "Voice menu" (гласовни мени) екран.

# ИНФОРМАЦИЈА

Гласовно навођење за систем гласовних команди може бити прескочено притиском на прекидач за говор.



2. Након кратког звучног сигнала, реците жељену команду приказану на екрану.

Гласовне команде су означене са 🔣 .



Реците команду онако како је приказана на екрану.

Ако желите да проверите листу команди реците "Command list" (листа команди). како бисте на екрану приказали листу команди (Погледаіте "Листа команди" на страни 52.).



### Пратећи гласовно навоћење, реците команду приказану на екрану.

Уколико повратни одговор није приказан. или ако ни једна опција није доступна, реците "Go back" или притисните "Go back". како бисте се вратили на претходни екран.

Како бисте искључили препознавање гласовних команди, реците "Cancel", притисните "Cancel". или притисните и држите прекидач говора.

Ако навигациони систем не одговори или екран за потврду не нестане, молимо притисните прекидач гласовних команди и покушаіте поново.

Ако систем гласовних команди не препозна ваш говор у року од 6 секунди, систем гласовног навоћења ће рећи "Пардон?" (На екрану ће бити исписано "Command not recognized" [Систем не препознаје ову команду]) и поновно ће се активирати препознавање гласовне команде.

Ако систем гласовних команди два пута за редом не препозна команду, систем гласовног навођења ће рећи "Voice recognition mode has been cancelled" (Препознавање гласа је прекинуто.). На екрану ће бити исписано "Voice recognition cancelled" (препознавање гласа је прекинуто) и препознавање гласа гласовних команди ће бити искључено.



Микрофон (тип А)



• Микрофон (тип Б)

Није потребно говорити директно у микрофон код давања команди.

# ИНФОРМАЦИЈА

- Сачекајте звучни сигнал пре него што изговорите команду.
- Гласовне команде неће бити препознате у следећим ситуацијама:
  - Изговорене су пребрзо.
  - Изговорене су прегласно или претихо.
  - Уколико је отворен прозор или кровни прозор.
  - Путници разговарају док се изговара гласовна команда.

- Пример гласовних команди: Тражење руте ка вашој кући.
- 1. Притисните прекидач гласовних команди.
- 2. Реците "Go home".

Ако ваша кућа није регистрована, чућете "Home is not registered. Do you want to set home now?" (Кућа није регистрована, да ли желите сада да региструјете кућу?) и моћи ћете ручно да унесете адресу ваше куће.

Када систем препозна гласовну команду, карта подручја око ваше куће је приказана на екрану.



3. Додирните "Enter" или реците "Enter" и систем почиње тражење руте према вашој кући.

Реците "Go back" или притисните "Go back", како бисте се вратили на "Voice menu" (гласовни мени) екран.

Како бисте искључили препознавање гласовних команди, реците "Cancel", притисните "Cancel", или притисните и држите прекидач говора. Када тражите одредиште преко тачке интереса ("POI"), приказаће се овај екран.



Када кажете или додирнете "Next" (следећи), можете тражити другу тачку интереса у тој категорији.

# ИНФОРМАЦИЈА

У следећим условима систем можда неће правилно препознати команду и коришћење гласовних команди неће бити могуће.

- Команда није исправна или јасна.
- Одређене речи, акценте или начин говора систем неће моћи да препозна.
- Постоји бука као што је шум ветра, итд.

# — Листа команди

На "Voice menu" (гласовни мени) екрану, могу бити приказане "Go home" (иди кући), "Destination" (одредиште), "Telephone" (телефон) и "Command list" (листа команди) функције.

1. Притисните прекидач говора.



2. Реците "Command list" (Листа команди).



### 3. Реците жељену команду приказану на екрану.

За потврду команди на екрану, додирните

или 🚺 за кретање кроз листу команди.

# ИНФОРМАЦИЈА

Када је "Voice menu" (гласовни мени) екран приказан, могу бити препознате све команде из листе за препознавање гласовних команди.

- Пример гласовних команди: Промена начина рада 2D дуал карте (двострука 2D карта).
- 1. Притисните прекидач гласовних команди.
- 2. Реците "Command list" (листа команди).



### 3. Реците "2D dual".

За потврду команди на екрану, додирните

📩 или 🚺 за кретање кроз листу команди.

Када је или Эдодирнуто, поново притисните гласовни прекидач и реците команду.



На екрану је приказана 2D dual карта (двострука 2D карта).

- Пример гласовних команди: Промена размера карте
- 1. Притисните прекидач гласовних команди.
- 2. Реците "Command list" (листа команди).



3. Реците "Zoom in" (увећај) или "Zoom out" (умањи).

За потврду команди на екрану, додирните

или 🚺 за кретање кроз листу команди.

Када је или Јарадирнуто, поново притисните гласовни прекидач и реците команду.



Размер приказане карте је промењен.

# поглавље 2

# ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА

• Кратка упутства ("Destination" [одредиште] екран)58
• Тражење одредишта59
Одабир подручја тражења60
Тражење одредишта преко ваше куће
Тражење одредишта преко дугмади за брзи приступ63
Тражење одредишта преко адресе63
Тражење одредишта преко тачака интереса (POI)67
Тражење одредишта преко показивача тачака интереса које су у близини71
Тражење одредишта преко карте75
Тражење одредишта преко меморије
Тражење одредишта преко претходне тачке
Тражење одредишта преко раскрсница
Тражење одредишта преко улаза/излаза са аутопута78
Тражење одредишта преко координата
Тражење одредишта преко телефонског броја80
Тражење одредишта преко поштанског броја у Уједињеном краљевству80
• Покретање навођења руте81
• Суспендовање и поновно покретање навођења
• Информације о саобраћају85

На возилима која су у продаји ван Европе, неке од функција не могу да се користе током вожње.

# Кратка упутства ("Destination" [одредиште] екран)

Помоћу "Destination" екрана можете да тражите одредиште. Како бисте приказали "Destination" екран, притисните "NAVI" дугме и додирните "Destination".



### "Adress" (адреса)

Можете унети улицу и кућни број коришћењем дугмади за уношење............63

### 2 "POI" (тачке интереса)

### "POI near cursor" (тачке интереса у близини)

Одредиште можете одабрати тако што ћете одабрати тачку тражења или помоћу категорија тачака интереса.......71

### 4 "Previous" (претходно)

Можете одабрати одредиште између било ког од 100 последњих постављених одредишта и претходних тачака поласка. .... 76

### 5 "Memory" (меморија)

Можете одабрати локацију из регистрованих "Меморисаних тачака" (За регистровање меморисаних тачака погледајте "Регистровање меморисаних тачака" на страни 110.)......76

### 6 "Map data"

Можете одабрати одредиште једноставним додиром локације на приказаној карти......75

1

### 7 "Intersection" (раскрснице)

8 "Motorway ent./exit" (улаз/излаз са аутопута)

Можете унети име улаза или излаза са аутопута......78

 "UK Postal code" (поштански број у Уједињеном краљевству)

Одредишта у Уједињеном краљевству можете тражити помоћу поштанског броја.80 10 "?"

 Дугме осетљиво на додир за зону тражења

За промену зоне тражења додирните ово дугме......60

# 12 Дугме осетљиво на додир за брзи приступ

### 13 "Home" (кућа)

### 14 "Phone no." (телефонски број)

Можете унети одредиште према телефонском броју......80

### 15 "Coordinates" (координате)

Можете унети одредиште користећи географску ширину и дужину......79

### Тражење одредишта



1. Притисните "NAVI" дугме.



2. Додирните "Destination" (одредиште).



Можете користити један од 12 (13 уколико одаберете "UK" - Велика Британија) различитих начина за тражење одредишта (Погледајте стране 62 до 80.).

## ИНФОРМАЦИЈА

Када тражите одредиште, одговор дугмади осетљивих на додир може бити спорији.

# — Одабир подручја тражења

### ОДАБИР ПОДРУЧЈА ТРАЖЕЊА НА ЕКРАНУ ОДРЕДИШТА

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.



 Додирните дугме за подручје тражења на "Destination" екрану како бисте приказали карту Европе, подељену на 34 државе.

(За информације о бази података и ажурирању погледајте "Информације о бази података карата и ажурирање" на страни 360.).



- Додирните дугме које означава земљу да бисте одабрали подручје тражења.
- 5. Додирните "ОК". Враћа се "Destination" екран.

### ОДАБИР ПОДРУЧЈА ТРАЖЕЊА НА ЕКРАНУ ЗА УНОС

Промените подручје тражења како бисте поставили одредиште из различитих подручја преко адресе, тачака интереса, улаза/излаза са аутопута, раскрсница или телефонског броја.



 Додирните дугме за подручје тражења на екрану за унос како бисте приказали карту Европе, подељену на 34 државе.

(За информације о бази података и ажурирању погледајте "Информације о бази података карата и ажурирању" на страни 360.)



- Додирните дугме које означава земљу да бисте одабрали подручје тражења.
- 3. Додирните "ОК". Враћа се претходни екран.

Дугме	Државе
"A"	Аустрија*1
"AND"	Андора
"B"	Белгија
"BG"	Бугарска
"CH"	Швајцарска*1
"CZ"	Чешка република
"D"	Немачка
"DK"	Данска
"E"	Шпанија* <sup>2</sup>
"EST"	Естонија
"F"	Француска* <sup>3</sup>
"FIN"	Финска
"FL"	Лихтенштајн
"GR"	Грчка
"H"	Мађарска
"HR"	Хрватска
"I"	Италија*4
"IRL"	Ирска
"L"	Луксембург
"LT"	Литванија
"LV"	Летонија
"MC"	Монако
"N"	Норвешка
"NL"	Холандија
"P"	Португал
"PL"	Пољска
"RO"	Румунија
"RSM"	Сан Марино
"S"	Шведска
"SK"	Словачка република
"SLO"	Словенија

"UK"	Велика Британија
"V"	Ватикан

- \*1: укључујући Лихтенштајн
- \*2: укључујући Андору
- \*3: укључујући Андору и Монако
- \*4: укључујући Сан Марино и Ватикан

# —Тражење одредишта преко ваше куће

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.



### 3. Додирните "Home" (кућа).

Екран ће се променити и приказаће се карта положаја куће и жељени пут (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81).

Уколико ваша кућа није регистрована, приказаће се порука и екран ће се аутоматски променити на екран за подешавања. Да бисте користили ову функцију, потребно је поставити вашу кућу као меморисану тачку (За регистровање "Ваше куће" погледајте страну 14.).

# —Тражење одредишта преко дугмади за брзи приступ

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.



# 3. Додирните било које дугме за брзи приступ на "Destination" екрану.

Екран ће се променити и приказаће се карта положаја тачке за брзи приступ и жељени пут (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

Уколико тачка за брзи приступ није регистрована, приказаће се порука и екран ће се аутоматски променити на екран за подешавања.

Да бисте користили ову функцију, потребно је поставити брзи приступ за сваку меморисану тачку (За регистровање "Брзог приступа" погледајте страну 16.).

# —Тражење одредишта преко адресе

Постоје 2 начина за унос одредишта преко адресе.

- Уношењем назива улице
- Одабиром града који се тражи
- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- Додирните "Дestination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.
- 3. Додирните "Address" (адреса) на "Destination" (одредиште) екрану.



# ИНФОРМАЦИЈА

Језик тастатуре се аутоматски мења са променом подручја тражења (Погледајте "Одабир подручја тражења" на страни 60.). • Уношење назива улице



1. Унесите назив улице и додирните "List" (попис).



 Додирните дугме са називом жељене улице.

Екран ће се променити и приказаће се карта положаја одабраног одредишта и жељени пут (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

Ако исти назив улице постоји у више градова, тренутни екран се мења у екран пописа градова.



 Изаберите или унесите жељени град.

"Enter name" (унесите име): Како бисте скратили попис градова унесите име града.



4. Унесите кућни број.

Ако се појави попис кућних бројева, можете одабрати адресу с тог пописа, између понуђених кућних бројева.



### • Одабир града који се тражи

### Додирните "Town" (град).



За тражење града могућа су следећа четири начина.

- 1. Уношење имена града.
- 2. Одабир између 5 најближих градова.
- 3. Уношење поштанског броја.
- 4. Одабир између последњих 5 градова.

### ИНФОРМАЦИЈА

 За поништење подешавања градова притисните "Any town" (било који град).

### УНОШЕЊЕ ИМЕНА ГРАДА

1. Додирните "Town name" (име града).



2. Унесите име града.



3. Додирните дугме жељеног града са приказаног пописа.

• За приказ одабраног одредишта и жељених путева (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

Тренутни приказ се мења у приказ за уношење имена улице. После уношења имена улице, приказ ће се можда променити у приказ за уношење кућног броја или на карту улице.

### ОДАБИР ИЗМЕЂУ 5 НАЈБЛИЖИХ ГРАДОВА

1. Додирните "Nearest 5 towns" (најближих 5 градова).



# 2. Додирните дугме жељеног града са приказаног пописа.

Тренутни приказ се мења у приказ за уношење имена улице. После уношења имена улице, приказ ће се можда променити у приказ за уношење кућног броја или на карту улице.

### УНОШЕЊЕ ПОШТАНСКОГ БРОЈА

1. Додирните "Postal code" (поштански број).

Town	Enter p	oostal code		114
	1	2	3	-
	4	5	6	
	7	8	9	
		0		

### 2. Унесите поштански број.

Addres	5	5
Town	10	12
1000		4
1020		
1030		
1040		and the second se
1050		t and
		E2021T

 Додирните дугме жељеног поштанског броја са приказаног пописа.

Тренутни приказ се мења у приказ за уношење имена улице. После уношења имена улице, приказ ће се можда променити у приказ за уношење кућног броја или на карту улице.

### ОДАБИР ИЗМЕЂУ 5 ПОСЛЕДЊИХ ГРАДОВА



#### Додирните дугме имена жељеног града.

Ако до тада нисте користили навигациони систем неће бити приказано ни једно име града.

Тренутни приказ се мења у приказ за уношење имена улице. После уношења имена улице, приказ се можда промени у приказ за уношење кућног броја или на карту улице.

### —Тражење одредишта преко тачака интереса (POI)

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.
- 3. Додирните "POI" (тачке интереса) на "Destination" (одредиште) екрану.

PC	DI									5
N	lam	e	Ente	er PO	l na	me		•	***	B
٦	low	n						Ca	tego	ry
A	В	С	D	E	F	G	H	1	J	-
к	L	M	N	0	Р	Q	R	S	Т	
U	V	W	X	Y	Z		84			
				pac	8			1	Ā %	List
			No.					-		E2023TC

4. Унесите име тачке интереса.

# ИНФОРМАЦИЈА



#### Додирните дугме жељеног одредишта.

Екран ће се променити и приказаће се карта положаја одабраног одредишта и жељени пут (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

Када уносите име одређене тачке интереса, а постоје два или више места са истим именом, приказаће се попис.



#### Додирните дугме жељеног одредишта.

Ако исто име постоји у више од једног града, тражење се може лакше обавити помоћу "Town" (град) и "Category" (категорија). (Погледајте "(а) Одабир града за тражење" на страни 68 и "(б) Одабир из категорија" на страни 71.)

### ИНФОРМАЦИЈА

Жељена тачка интереса може бити приказана на екрану са картом (Погледајте "Приказ РОІ (тачке интереса) икона" на страни 104.). • Одабир града за тражење



### Додирните "Town" (град).

POI				
Find town by	Last 5 towns			
Town name	BRUSSEGEM, ME	F		
Nearest 5 towns	ANTWERPEN			
Postal code	LEUVEN			
Any town	GENT			
and a statement	MONS			

E2027TC

За тражење града могућа су следећа четири начина:

- 1. Уношење имена града.
- 2. Одабир између 5 најближих градова.
- 3. Уношење поштанског броја.
- 4. Одабир између последњих 5 градова.

### ИНФОРМАЦИЈА

 За поништење подешавања градова притисните "Any town" (било који град).

### УНОШЕЊЕ ИМЕНА ГРАДА

1. Додирните "Town name" (име града).



2. Унесите име града.



3. На приказаном попису додирните дугме са именом жељеног града.

### ОДАБИР ИЗМЕЂУ 5 НАЈБЛИЖИХ ГРАДОВА

1. Додирните "Nearest 5 towns" (најближих 5 градова).



2. Додирните дугме жељеног града са приказаног пописа.

### УНОШЕЊЕ ПОШТАНСКОГ БРОЈА

1. Додирните "Postal code" (поштански број).



2. Унесите поштански број.

POI		¢
Town 1	0	12
1000		
1020		
1030		
1040		and the second second
1050		t and
		E2032T

3. Додирните дугме жељеног поштанског броја са приказаног пописа.

### ОДАБИР ИЗМЕЂУ 5 ПОСЛЕДЊИХ ГРАДОВА



Додирните дугме имена жељеног града.

Ако до тада нисте користили навигациони систем неће бити приказано ни једно име града.

### • Одабир из категорија



### Додирните "Category" (категорија).

All	Cancel		
Restaurant	> Leisure		
🕾 Hotel	du Tourism		
🖀 Car	55 Community		
@ Travel	S Town centre		

Ако је жељена категорија РОІ (тачке интереса) на екрану, додирните име да бисте приказали детаљни попис категорија РОІ.

Ако жељена категорија POI није на екрану, додирните "List all categories" (прикажи све категорије), да бисте приказали све категорије POI.



Када додирнете жељену категорију, прикаже се попис имена РОІ или екран за унос имена РОІ.

### Тражење одредишта преко показивача тачака интереса које су у близини ("POI near cursor")

Одредиште се може поставити бирањем тачке тражења и категорије POI.

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.
- Додирните "POI near cursor" (показивач тачака интереса које су у близини) на "Destination" (одредиште) екрану.

PO	l nea	r cursor	5
Selec	t search	point	
	1	Enter town centre	
	2	Current position	
	3	Мар	-
Des	tinatio	n	
4	0	3 3 3 3	3
			E2037TC

- Одаберите начин тражења на следећи начин:
- 1. Унесите центар града.
- Поставите тренутни положај као тачку тражења.
- Поставите тачку тражења преко екрана са картом.
- Поставите тачку тражења преко било ког одредишта.

Могућ је приказ имена тачака интереса у кругу од отприлике 30 km од одабране тачке тражења.

### УНОШЕЊЕ ЦЕНТРА ГРАДА

1. Додирните "Enter town centre" (унесите центар града).



2. Унесите име центра града.

### ИНФОРМАЦИЈА

Језик тастатуре се аутоматски мења са променом подручја тражења (Погледајте "Одабир подручја тражења" на страни 60.).



 Додирните дугме жељеног имена центра града.



Ако притиснете стрелицу насупрот жељене тачке, мапа ће се померити у том смеру. Када одмакнете прст, померање ће се зауставити.

### 4. Додирните "ОК".

Тачка тражења је постављена и "POI near cursor" екран ће се приказати.
### ПОСТАВЉАЊЕ ТРЕНУТНОГ ПОЛОЖАЈА КАО ТАЧКЕ ТРАЖЕЊА

Додирните "Current position" (тренутни положај).

Тачка тражења је постављена на тренутном положају. Приказан је "POI near cursor" екран.

### ПОСТАВЉАЊЕ ТАЧКЕ ТРАЖЕЊА ПРЕКО ЕКРАНА СА КАРТОМ

1. Додирните "Мар" (карта).



Ако притиснете стрелицу насупрот жељене тачке, мапа ће се померити у том смеру. Када одмакнете прст, померање ће се зауставити.

### 2. Додирните "ОК".

Тачка тражења је постављена и "POI near cursor, екран ће се приказати.

#### ПОСТАВЉАЊЕ ТАЧКЕ ТРАЖЕЊА ПРЕКО ОДРЕДИШТА

1. Додирните дугмад одредишта на дну екрана.



Ако притиснете стрелицу насупрот жељене тачке, мапа ће се померити у том смеру. Када одмакнете прст, померање ће се зауставити.

#### 2. Додирните "ОК".

Тачка тражења је постављена и "POI near cursor, екран ће се приказати.

#### За тражење тачака интереса у близини тачке тражења

Када је тачка тражења одређена, приказаће се "POI near cursor" екран.

01
> Leisure
du Tourism
5% Community
S Town centre
all categories

#### Изаберите жељену РОІ (тачке интереса) категорију.

"List" (попис): Ако је жељена категорија тачака интереса већ изабрана, биће приказан попис тачака интереса у оквиру изабране категорије.

Икона изабране категорије се појављује на горњем левом делу екрана.

Ако жељена категорија тачака интереса није на екрану, додирните "List all categories", да бисте излистали све категорије тачака интереса. Икона изабране категорије се појављује на горњем левом делу екрана.

POI near cursor	5
💪 Golf course	
Grocery store	
🖽 Guest house	
I Historical monument	Ť
and the second second second	OK
	E2044TC

Изаберите жељене категорије тачака интереса са пописа и додирните "ОК".

Икона изабране категорије се појављује на горњем левом делу екрана.



"Select category" (изаберите категорију): За повратак на екран за избор категорија тачака интереса.

"Show list" (прикажи попис): За приказ пописа тачака интереса у изабраним категоријама.



Додиром на жељено дугме, екран се мења и приказује положај изабраног одредишта на карти, као и жељену руту (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

Стрелице смера тачака интереса приказане су само када је тренутни положај постављен као тачка тражења.

"On route" (на рути): Када је показивач осветљен, притиском на њега, приказаће се попис тачака интереса на рути.

### —Тражење одредишта преко карте

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.
- 3. Додирните "Мар" (карта) дугме на "Destination" (одредиште) екрану.



Екран ће се променити и биће приказана карта положаја, која је и пре била приказана, управо пре поступка уношења одредишта и жељених путева (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

### Тражење одредишта преко меморије

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.
- 3. Додирните "Memory" (меморија) на "Destination" (одредиште) екрану.

За приказ вашег пописа регистрованих меморисаних тачака (За регистровање или уређивање меморисаних тачака погледајте "Меморија" на страни 109.).



#### 4. Додирните дугме жељене меморисане тачке.

Екран се мења и приказује карту положаја изабраног одредишта и жељене путеве (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

### —Тражење одредишта преко претходне тачке

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.
- 3. Додирните "Previous" (претходно) дугме на "Destination" екрану.



На екрану је приказана претходна почетна тачка и до 100 претходно постављених одредишта.

#### Додирните дугме жељеног одредишта.

Екран се мења и приказује карту положаја изабраног одредишта и жељене путеве (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

### ИНФОРМАЦИЈА

Листа претходних одредишта може да се обрише. (Погледајте "Брисање претходних тачака" на страни 123.).

- Брисање претходних тачака
- 1. Додирните "Delete" (брисање).



2. Одаберите жељене претходне тачке и додирните "Delete" (брисање).

"Select all" (одабери све): За одабир свих претходних тачака у систему.

"Deselect all" (поништи одабир): За поништење свих одабира.



 За брисање тачке додирните "Yes".
 За одустајање од брисања додирните "No".

### —Тражење одредишта преко раскрсница

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.
- Додирните "Intersection" (раскрсница) на другој страни "Destination" екрана.

1st	t str	eet	Ente	er str	eet r	ame		•	***	B
		eet						$\Box$		
A	В	C	D	E	F	G	н	1	J	+
К	L	М	Ν	0	Р	Q	R	S	Т	
U	V	W	X	Y	Z		2	1994		

 Унесите имена две улице које се укрштају, а које су близу одредишта које желите поставити.



### 5. Додирните жељено дугме.

После уноса две улице које се укрштају, екран се мења и приказује карту положаја изабраног одредишта и жељене путеве (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).



Ако се две улице укрштају на више од једне раскрснице, приказ се мења и приказује се мени за одабир имена града где се улице укрштају. Одаберите град и карту положаја жељеног одредишта и жељених путева (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

### —Тражење одредишта преко улаза/излаза са аутопута

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.
- За уношење улаза или излаза са аутопута притисните "Motorway ent./ exit" (улаз/излаз са аутопута) на другој страни "Destination" екрана.

Motorway									¢	
Mo	otorv	vay	Ente	er mo	otorv	vay			105	B
								L		
А	В	C	D	E	F	G	Н	1	J	-
К	L	M	N	0	Р	9	R	S	Т	Contraction of the
U	V	W	X	Y	Ζ		24			
			5		e			10		List
			-			Contraction of the local division of the loc		_		E2055T

4. Унесите име аутопута.



мења са променом подручја тражења (Погледајте "Одабир подручја тражења" на страни 60.).

Пазите да користите потпуно име аутопута када уносите одредиште.

Motorv	/ay		¢
Motorway	A	35	В
A1		and the second se	1 ±
A10			1-
A11	-		
A112			Ŧ
			E2056TC

 Одаберите жељени аутопут притиском на дугме.



6. Можете одабрати "Entrance" (улаз) или "Exit" (излаз) са аутопута.



#### 7. Додирните дугме са именом жељеног улаза или излаза.

Екран се мења и приказује карту положаја изабраног одредишта и жељене путеве (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

"Enter name": Додиром на ово дугме и уносом имена приказаће се применљив попис за уношење имена.

# —Тражење одредишта преко координата

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.
- 3. Додирните "Coordinates" (координате) на другој страни "Destination" екрана.



- Унесите географску ширину и дужину.
- 5. Када је унос завршен, додирните "OK".

Додиром на дугме са жељеном тачком, екран се мења и приказује карту положаја изабраног одредишта и жељене путеве (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

### —Тражење одредишта преко телефонског броја

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.
- 3. Додирните "Telephone no." (телефонски број) дугме на другој страни "Destination" екрана.





- 4. Унесите телефонски број.
- 5. После уношења телефонског броја, додирните "ОК".

Екран се мења и приказује карту положаја изабраног одредишта и жељене путеве (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

Ако више од једног места има исти број, приказаће се следећи екран.



### ИНФОРМАЦИЈА

Како бисте поставили меморисану тачку као одредиште преко телефонског броја, број мора бити претходно регистрован (Погледајте страну 116.).

### —Тражење одредишта преко поштанског броја у Уједињеном краљевству

Тражење одредишта преко поштанског броја могуће је само када је Уједињено краљевство ("UK") постављено као подручје тражења.

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Destination" (одредиште) на "Navigation menu" екрану.
- 3. Додирните "UK Postal code" (поштански број у Уједињеном краљевству) дугме на другој страни "Destination" екрана.



4. Одаберите поштански број и затим додирните "List" (попис).

UK Postal code		5
DE1 9T		7
DE1 9TA		1 t
DE1 9TJ	-	
DE1 9TL		
DE1 9TP		
DE1 9TT	-	Ŧ
		E2064TC

### 5. Одаберите жељени број.

Екран се мења и приказује карту положаја изабраног одредишта и жељене путеве (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

### — Покретање навођења руте

Пошто сте унели одредиште, екран се мења и приказује карту изабраног одредишта и жељене путеве.



### Ако притиснете стрелицу насупрот жељене тачке, мапа ће се померити у том смеру.

Када одмакнете прст, померање ће се зауставити.

### 2. Додирните "Ентер".

Систем почиње тражење руте и приказује препоручене руте.

Ако је одредиште већ постављено, приказаће се "**Add to ()** " (додај) и "**Replace ()** " (замени).

"Add to ()": За додавање одредишта.

"**Replace ()**": За брисање постојећег одредишта и постављање новог.

"Road preference": За мењање жељеног пута (Погледајте страну 82.).

"Info.": Ако је ово дугме приказано на врху екрана, додирните га за приказ имена, адресе, телефонског броја, итд.



- 1. Тренутни положај
- 2. Тачка одредишта
- 3. Врста руте и удаљеност
- 4. Удаљеност целе руте
- 3. За почетак навођења додирните "Start" (почетак).

**"3 routes":** За одабир жељене руте од три могуће руте (Погледајте страну 83.).

"Route": За промену руте (Погледајте страну 96.).

### ИНФОРМАЦИЈА

- Навођење је могуће прекинути и поново покренути (Погледајте "Суспендовање и поновно покретање навођења" на страни 84.).
- Ако притиснете "Start" дугме док се не зачује кратак зеук, покренуће се демонстрација система. Притисните "MAP/VOICE" дугме за прекид демонстрације система.
- Рута у повратку са одредишта можда неће бити иста као у одласку.
- Навођење према одредишту можда неће бити најкраћим путем или путем без загушења у саобраћају.
- Навођење можда неће бити доступно ако не постоје подаци о путевима за одређену локацију.
- Када постављате одредиште на карти са размером већим од 1 km, размер карте се аутоматски мења на 500 m. Поставите одредиште поново.
- Ако је одредиште унето, пут који је најближи тачки коју сте одабрали је постављен као одредиште.

### <u> О</u>ПРЕЗ!

За време вожње поштујте саобраћајна правила и обратите пажњу на услове вожње. Ако је промењен саобраћајни знак, систем навођења може дати погрешну информацију.  За промену руте пре почетка навођења.

#### ЖЕЉЕНИ ПУТЕВИ



1. Можете променити жељене путеве додиром на "Road preference" (жељени путеви).



# 2. Изаберите жељене путеве додиром на дугме.

Код тражења руте, систем ће избегавати руте на којима је искључен показивач.

 После одабира жељених путева додирните "ОК".

### ИНФОРМАЦИЈА

- Иако је "Allow motorway" индикатор затамњен, у неким случајевима рута их не може заобићи.
- Ако прорачуната рута укључује пловидбу трајектом, навођење приказује морски пут. После пловидбе, тренутни положај возила може бити погрешан. После пријема GPS сигнала положај ће бити аутоматски исправљен.

### ОДАБИР 3 РУТЕ



1. За одабир жељене руте између три руте, додирните "3 routes".



2. Додирните "Quick1", "Quick2" или "Short" за одабир жељене руте.

"Quick1": Препоручена рута.

Ова рута је приказана светлоплавом линијом.

"Quick2": Алтернативна рута.

Ова рута је приказана љубичастом линијом.

"Short": Рута којом можете доћи до одредишта најкраћим путем.

Ова рута је приказана зеленом линијом.

"Info.": За приказ следећих информација о свакој од 3 руте.

3 ro	outes infor	mation	5
	= Quick 1	= Quick 2	= Short
0	1 22 min	22 min	19 <sub>min</sub>
00	2 7.6mi	7.6mi	6.9 mi
99	3 0.0 mi	0.0mi	0.0mi
#	4 0.0 mi	0.0mi	0.0 mi
4	5 0.0 mi	0.0mi	0.0mi
<b>#</b>	6 0.0mi	0.0 mi	0.0mi
			E2071TCa

- 1. Време потребно за цео пут
- 2. Удаљеност целог путовања
- 3. Наплата друмарине
- 4. Аутопут
- 5. Трајект
- 6. Воз за превоз аутомобила

### Суспендовање и поновно покретање навођења

#### • За прекид навођења



1. Притисните "Navi" дугме.



2. Додирните "Suspend guidance" (прекид навоћења).



Екран ће се вратити на приказ тренутног положаја на карти без навођења руте.

- За поновно укључење навођења
- 1. Притисните "Navi" дугме.



2. Додирните "Resume guidance" (поновно укључење навођења).



Екран ће се променити на приказ тренутног положаја на карти са навођењем руте.

### — Информације о саобраћају

Помоћу овог система можете примити информације од RDS-TMC станице која ради на принципу вишеструког FM емитовања. То помаже возачу да избегне подручја са загушењем у саобраћају. Такође помаже у побољшању протока саобраћаја и сигурности на путу.



1. Притисните "Navi" дугме.



2. Додирните "Traffic info" (информације о саобраћају).

Приказаће се екран са приказом информација о саобраћају.

#### Екран са приказом информација о саобраћају

Информације о саобраћају, као што су саобраћајна загушења, несреће и затворени путеви приказане су на карти (За подешавање икона информација о саобраћају приказаних на екрану, погледајте страну 354.).



▶ На екрану са картом.



► На приказу аутопута ("Motor way mode").

#### 1 Икона информација о саобраћају

Иконе су приказане на карти. За приказ информација притисните одговарајућу икону на екрану.

#### 2 Стрелица информација о саобраћају

Користећи ТМС информације, систем приказује стрелице уз руту. Боја стрелице означава одређене информације о условима на путу.

"Црвена" означава нормалан ток саобраћаја.

"Наранџаста" означава саобраћајни застој.

"Плава" означава затворен пут, несрећу и слично.

3 Показивач информација о саобраћају

Показивач се појављује када су примљене ТМС информације.

- Приказ саобраћајних догађаја
- 1. Притисните "Navi" дугме.
- 2. Додирните "Traffic info" (информације о саобраћају) на "Navigation menu" екрану.

Приказан је попис информација о саобраћају, као и земље у којима те информације могу бити примљене.



 Додирните жељени саобраћајни догађај.



На екрану су приказане информације о саобраћају на рути.

Додирните "**Detail**" за приказ детаљних информација о саобраћајним догађајима.



Додирните "**Мар**" за приказ карте подручја око саобраћајног догађаја.



# поглавље 3

## НАВОЂЕЊЕ РУТЕ

• Екран навођења руте	90
• Уобичајена гласовна упозорења	93
• Удаљеност и време до одредишта	95
• Постављање руте	96
Додавање одредишта	96
Промена распореда одредишта	97
Брисање одредишта	98
Услови тражења	99
Подешавање обилазнице	100
Укупни преглед руте	101
Жељени путеви	102
Запис руте	103
• Приказ POI* икона	104

### Екран навођења руте

Током навођења, зависно од услова, могу бити приказани различити типови екрана навођења.

• Прелом екрана



 Удаљеност до следећег скретања и стрелица која показује смер скретања

- 2 Име тренутне улице
- 3 Удаљеност и време путовања/време доласка на одредиште
- 4 Тренутни положај
- 互 Навођење руте

### ИНФОРМАЦИЈА

- Ако возило изађе са руте, рута се поново тражи.
- За нека подручја путеви нису потпуно дигитализовани у нашој бази података. Из тог разлога систем навођења може изабрати пут којим не би требало путовати.
- Када стигнете на одредиште, име одредишта ће се приказати на врху екрана. Додиром на "Off", екран се брише.

#### • Током вожње аутопутем

Током вожње аутопутем, овај екран приказује удаљеност до следећег укључења или излаза, или тачака интереса у близини излаза са аутопута.



- 1 Тренутни положај
- 2 Тачке интереса које су близу излазу са аутопута или број излаза и име укључења
- 3 Удаљеност од тренутног положаја до излаза или укључења
- 4 Икона информација о саобраћају
- 5 Име тренутне улице
- За приказ удаљености до следећег и сваког наступајућег паркинга и тачака интереса у близини паркинга.
- За померање карте до даљих укључења или излаза.
- За померање до ближих укључења или излаза.
- За померање назад до тренутног положаја.

#### Код приближавања укључењу или излазу са аутопута

Када се возило приближава излазу или укључењу, приказаће се екран навођења на аутопуту.



1 Име пута/подручја

 Удаљеност од тренутног положаја до излаза или укључења

З Тренутни положај

"Off": Екран навођења на аутопуту нестаје и појављује се екран са картом.

Када додирнете **Мotorway** или притиснете "**MAP/VOICE**" дугме, поново се појављује екран навођења на аутопуту.

#### • Када се приближавате раскрсници

Када се возило приближава раскрсници, приказаће се екран навођења на раскрсници.



E3004TC

- 1 Име следеће улице
- 2 Удаљеност до раскрснице
- 3 Тренутни положај
- 4 Навођење по тракама

"Off": Екран навођења на раскрсници нестаје и појављује се екран са картом.

Када додирнете притиснете "**MAP/VOICE**" дугме, поново се појављује екран навођења на раскрсници.

#### • Остали екрани

#### ЕКРАН СА ПОПИСОМ СКРЕТАЊА

На овом екрану можете видети попис скретања на рути.

Додиром на Ф Тurn list током навођења, приказаће се попис скретања.



- Име следеће улице или назив одредишта
- 2 Смер скретања
- **3** Удаљеност до следећег скретања
- 4 Име тренутне улице

#### ЕКРАН СА СТРЕЛИЦАМА

На овом екрану могу се видети информације о следећим скретањима на рути.

Додиром на <u>ОВ Arrow</u>током навођења, приказаће се екран са стрелицама.



- Број излаза, име улице са бројем или име следеће улице
- 2 Смер скретања
- **3** Удаљеност до следећег скретања
- 4 Име тренутне улице

### Уобичајена гласовна упозорења





- "Наставите око 4 километра по овом путу."
- 2 "На отприлике четвртини километра, скрените лево на кружном току. Одаберите трећи излаз."
- 3 "Следи излаз."

### ИНФОРМАЦИЈА

Чак и ако обична улица и аутопут имају подједнаку конфигурацију, гласовно навођење ће се огласити на различитим тачкама. Следеће гласовно навођење ће се огласити када навигациони систем препозна да је следећи поступак возила полукружно окретање.

- "За пола километра направите полукружно окретање."
- "Направите полукружно окретање ако је могуће."





#### Рута која укључује необрађене путеве (IPD roads - in-process data)

Необрађени путеви су они који још нису у потпуности дигитализовани у нашој бази података. Међутим, њихова геометрија, име и административне ознаке су већ познате.

После прорачуна руте, систем ће обавестити корисника да ли су укључени необрађени путеви или не.

Делови руте на којима се налазе необрађени путеви приказани су светлоплаво.

- "Постоји могућност постојања саобраћајних прописа који су непознати на путу према одредишту." (почетна тачка)
- 2 "После 400 m, скретање лево."
- 3 "Следећа лево. Молимо Вас поштујте саобраћајне прописе."
- Подручје које укључује необрађене путеве.

### <u>∧</u> ОПРЕЗ!

Поштујте саобраћајне прописе и пазите на услове на путу, нарочито ако возите по необрађеним путевима. Навођење Вам може дати погрешну информацију, као што је смер једносмерних улица.

### Удаљеност и време до одредишта



Када је возило на рути навођења, приказана је удаљеност и процењено време путовања/време доласка на одредиште. Када возило није на рути навођења, приказани су удаљеност и смер одредишта.

Када возите на рути, а постављено је више од једног одредишта, приказана је удаљеност и процењено време путовања/ време доласка на одредиште од тренутног положаја до сваког од одредишта.

#### 1. Додирните ово дугме да би се приказао следећи екран.



2. Додирните дугме са бројем да би се приказало жељено одредиште.

Приказана је удаљеност, процењено време путовања и процењено време доласка од тренутног положаја до изабраног одредишта.



Приказано је процењено време путовања.



Приказано је процењено време доласка.



За пребацивање на процењено време доласка.



За пребацивање на процењено време путовања.



Приказано када возите ван руте. Смер одредишта је означен стрелицом.

### ИНФОРМАЦИЈА

Када је возило на рути, приказана је удаљеност мерена дуж руте. Време путовања и време доласка израчунати су према брзини кретања возила (Погледајте страну 228.). Ипак, када возило није на рути, удаљеност је линеарна удаљеност између тренутног положаја и одредишта.

### Постављање руте— Додавање одредишта

Можете додавати одредишта и поново тражити руте.



### 1. Додирните "Route" (рута).

Search condition	V to	our	Ro	ad eferences
Destination	Add	Dele	ete	Reorder
Route over	view	Start	rou	te trace

### 2. Додирните "Add".

3. Унесите додатно одредиште на исти начин као што сте унели прво одредиште (Погледајте "Тражење одредишта" на страни 59.).



 Додирните жељено "Add" дугме за одређивање редоследа доласка на додатно одредиште.

### Промена распореда одредишта

Када је постављено више од једног одредишта, можете променити редослед доласка на одредишта.



1. Додирните "Route".



2. Додирните "Reorder" (промена редоследа).



#### Одаберите одредиште према времену доласка притиском на дугме одређеног одредишта.

Промењени ред доласка је приказан на десној страни екрана.

Додиром на "**Cancel**" поништићете изабрани поредак од претходно унешеног броја.

#### 4. Када завршите с одабиром одредишта, додирните "ОК".

Систем поново тражи руту за навођење и приказује целу руту. Чак и ако не притиснете "ОК" дугме, цела рута је аутоматски приказана у року од неколико секунди када је поредак постављен.

### —Брисање одредишта

Можете обрисати постављено одредиште.



### 1. Додирните "Route".



### 2. Додирните "Delete" (брисање).

Када је изабрано више од једног одредишта, на екрану ће бити приказан попис.



# 3. Додирните одредиште које желите да обришете.

"**Delete all":** За брисање свих одредишта с пописа.

Појавиће се порука за потврду захтева за брисање.

# 4. За брисање одредишта, додирните "Yes".

Ако додирнете "Yes", подаци су заувек изгубљени.

Ако додирнете "No", појавиће се претходни екран.

#### 5. Ако је постављено више од једног одредишта, додирните "ОК" после брисања одредишта.

Систем поново тражи руту за навођење и приказује целу руту.

### —Услови тражења

Можете одредити услове на путу на рути према вашем одредишту.



1. Додирните "Route".



2. Додирните "Search condition" (услови тражења).



 Додирните "Quick", "Quick1", "Quick2" или "Short", а после тога "OK".



Приказана је цела рута од почетне тачке до одредишта.

"Guide": За почетак навођења.

"**Route":** За промену руте (Погледајте стране 96.).

### —Подешавање обилазнице

За време навођења можете променити руту обиласком око неког њеног дела где је настао застој због радова, несреће, итд.



1. Додирните "Route".



2. Додирните "Detour" (обилазница).



3. Одаберите испод дугме за одабир жељене удаљености обиласка.

"1 mile (км)", "3 mile (km)" или "5 miles (km)": Притисните једно од ових дугмади за почетак процеса обиласка. После завршеног обиласка, систем се враћа на оригиналну руту за навођење.

"Whole route": Ако притиснете ово дугме, систем ће прорачунати потпуно нову руту до одредишта.

"Around traffic": Ако притиснете ово дугме, систем ће потражити руту која ће бити базирана на примљеним информацијама о закрчењу саобраћаја.



Ова слика показује пример како ће Вас систем наводити около да бисте избегли застој узрокован саобраћајном гужвом.

- Овај положај означава локацију саобраћајне гужве настале због радова или несреће.
- 2 Ова рута означава обилазак који је предложио систем.

### ИНФОРМАЦИЈА

- Када је ваше возило на аутопуту, удаљеност обиласка је 5, 15 и 25 km.
- Систем можда неће моћи да израчуна обилазак зависно од одабране удаљености и од околних услова на путу.

### —Укупни преглед руте



1. Додирните "Route".



2. Додирните "Route overview" (укупни преглед руте).



Приказаће се цела рута од тренутног положаја до одредишта.

"Guide": За почетак навођења.

"Route": За промену руте (За детаље погледајте стране 96.).

"Turn list": Следећи екран показује попис путева до вашег одредишта.



Кроз попис путева можете се померати

додиром на или или . Међутим, на листи се можда не налазе сва имена путева на рути. Ако је промењено име пута, а не постоји потреба за скретањем са њега (као на улици која пролази кроз два или више градова), промена имена се неће појавити на попису. Појавиће се име улице која је најближа почетној тачки с километражом до следећег скретања.

 Ови знакови означавају смер где
 би требало скренути на раскрсници.

# Додирните "Мар" на "Turn list" (попис скретања) екрану.

Тачка коју одаберете биће приказана на екрану са картом.



### —Жељени путеви

Дата Вам је могућност избора услова које систем користи за одређивање руте до вашег одредишта.



#### 1. Додирните "Route".



 Додирните "Road preference" (жељени путеви) за промену услова који се користе за одређивање руте до вашег одредишта.



#### Изаберите жељене путеве додиром на дугме.

Када тражите руту, систем ће избегавати руте на којима је искључен показивач.

4. После одабира жељених путева додирните "ОК".

### —Запис руте

Могуће је снимити руту којом сте путовали (до 200 km) и прегледати запис руте на екрану.

### ИНФОРМАЦИЈА

Ова могућност је доступна на картама са размером детаљнијим од 50 km.



Додирните "Route" (рута).



"Start route trace": За почетак снимања записа руте.



"Stop route trace": За прекид снимања записа руте.

Ако додирнете "Stop route trace", приказаће се следећи екран.



Додиром на "**Yes"** зауставља се снимање и запис руте остаје приказан на екрану.

Додиром на "**No**" зауставља се снимање и запис руте се брише.

### —Приказ РОІ (тачке интереса) икона

Тачке интереса, као што су бензинске пумпе и ресторани, могу бити приказане на карти. Такође их можете поставити као одредишта и користити за навођење.



### Додирните "POI" (тачке интереса).



Појавиће се екран са ограниченим избором тачака интереса (За промену приказаних тачака погледајте страну 297.).

#### Бирање тачака интереса које ће бити приказане

На екрану се може приказати до 5 икона категорија тачака интереса.

Select POI icons 😏				
	All off			
Petrol station	C Hotel			
Parking	Hospital			
Restaurants : all	Tourist information			
Other POI's List	nearest POI's OK			
	E3043TC			

Додирните жељене категорије тачака интереса да бисте приказали симболе положаја тачака интереса на екрану са картом.

Бирањем жељених категорија тачака интереса и затим додиром на "**ОК**", иконе изабраних тачака интереса приказане су на екрану са картом.

Да бисте искључили иконе тачака интереса на екрану карте, додирните "**All off**".

"Other POI's": Ако се жељена тачка интереса не може пронаћи на екрану са ограниченим избором, додирните ово дугме.

"List nearest POI's": Када тражите најближе тачке интереса, изаберите дугме жељене категорије и затим додирните ово дугме. Систем ће излистати тачке у кругу од 30 km (Погледајте страну 106.).

# Додирните "Other POI's" (остале тачке интереса) на "Select POI icons" екрану.

Када је категорија тачака интереса изабрана са ограниченог пописа или са потпуног пописа, екран ће приказати симболе тих положаја на екрану са картом.

Select POI ico	ons 🛨	)
Restaurant	> Leisure	1
S Hotel	du Tourism	ī
🗄 Car	55 Community	ī
🕩 Travel	S Town centre	
List	all categories OK	
	E304	41

## Изаберите жељене категорије тачака интереса.

Икона изабране категорије се појављује у горњем левом делу екрана.

Бирањем жељених категорија тачака интереса и затим додиром на "**OK**", иконе изабраних тачака интереса приказане су на екрану са картом.

Ако жељена категорија тачака интереса није на екрану, додирните "List all categories" (прикажи све категорије), да бисте излистали све категорије тачака интереса.

Select POI icons		5
🛃 Airport		L A
🦻 Amusement park		
atm		
🗟 Bank		Ŧ
	More	ОК
		E3045T0

# Изаберите жељене категорије тачака интереса са пописа.

Икона изабране категорије се појављује у горњем левом делу екрана.

Бирањем жељених категорија тачака интереса и затим додиром на "**OK**", иконе изабраних тачака интереса приказане су на екрану са картом.

За повратак на екран избора категорија тачака интереса, додирните "**More**" (више).

## • За приказ пописа локалних тачака интереса

Тачке интереса које су у кругу од 30 km од тренутног положаја, биће излистане у оквиру изабраних категорија.



1. Додирните "List nearest POI's" (прикажи најближе тачке интереса).



#### 2. Додирните дугме жељене тачке интереса.

Изабране тачке интереса приказане су на екрану са картом.

"**On route**": Када је показивач осветљен, додиром на ово дугме, приказаће се попис тачака пронађених дуж руте.

# • Постављање тачке интереса као одредишта

Можете одабрати једну од тачака интереса на карти као одредиште и користити је за навођење.



#### 1. Директно додирните икону тачке интереса коју желите да поставите као одредиште.

Карта ће се померити тако да се икона нађе на средини екрана и преклапа са показивачем Ф. Тада ће на екрану бити показана удаљеност од вашег тренутног положаја. Приказана удаљеност се мери као равна линија од тренутног положаја вашег возила до тачке интереса.

# 2. Када се жељена тачка интереса преклопи с показивачем, додирните "Enter •".

Екран ће се променити и приказаће положај одабраног одредишта на карти и жељене путеве (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

# поглавље 4

### МЕМОРИСАНА ТАЧКА

<ul> <li>Кратка упутства ("Memory points" [меморисане тачке] екран)108</li> </ul>
● <b>Меморија</b> 109
Регистровање меморисаних тачака 110
Уређивање меморисаних тачака 111
Брисање меморисаних тачака116
Регистровање ваше куће117
Брисање ваше куће118
Регистровање подручја за избегавање
Уређивање подручја за избегавање120
Брисање подручја за избегавање123
Брисање претходних тачака123

### Кратка упутства ("Memory points" [меморисане тачке] екран)

"Memory points" (меморисане тачке) екран омогућава ефикасно коришћење навигационог система. Како бисте приказали "Memory points" (меморисане тачке) екран, притисните "NAVI" дугме и додирните "Memory" (меморија).



**1 Регистровање меморисаних тачака** (Погледајте "Регистровање меморисаних тачака" на страни 110.).

**Уређивање меморисаних тачака** (Погледајте "Уређивање меморисаних тачака" на страни 111.).

3 Брисање меморисаних тачака (Погледајте "Брисање меморисаних тачака" на страни 116.).

**4** Брисање подручја за избегавање (Погледајте "Брисање подручја за избегавање" на страни 123.).

5 Уређивање подручја за избегавање (Погледајте "Уређивање подручја за избегавање" на страни 120.). 108

#### **6** Брисање претходних тачака

(Погледајте "Брисање претходних тачака" на страни 123.).

#### 7 Регистровање подручја за избегавање

(Погледајте "Регистровање подручја за избегавање" на страни 118.).

- 8 Број преосталих подручја за избегавање
- Регистровање или брисање ваше куће

(Погледајте "Регистровање ваше куће" на страни 117 или "Брисање ваше куће" на страни 118.).

10 Број преосталих меморисаних тачака
# —Меморија

Можете регистровати тачке или подручја на карти.

Регистроване тачке се могу користити на "Destination" (одредиште) екрану (Погледајте "Тражење одредишта преко ваше куће" на страни 62 или "Тражење одредишта преко дугмади за брзи приступ" на страни 63 и "Тражење одредишта преко меморије" на страни 76.).

Регистрована подручја се избегавају код тражења руте.



1. Притисните "NAVI" дугме.



2. Додирните "Memory".

Memory point	ts		
92/106 free	Register	Edit	Delete
Home	Delete		
Area to avoid	and a support of the	and the second	
7/10 free	Register	Edit	Delete

Приказаће се "Memory points" (меморисане тачке) екран.

# —Регистровање меморисаних тачака

1. Притисните "NAVI" дугме.

2. Додирните "Memory" на "Navigation menu" екрану.



3. Додирните "Register" на "Memory points" (меморисане тачке) екрану.



4. Унесите локацију на исти начин као за уношење одредишта (Погледајте "Тражење одредишта" на страни 59.).

После завршетка регистрације тачке у меморији приказаће се "Memory point" (меморисане тачке) екран.



5. Додирните "ОК".

За уређивање регистрованих информација погледајте "Уређивање меморисаних тачака" на страни 111.

# ИНФОРМАЦИЈА

Може се регистровати до 106 меморисаних тачака.

# —Уређивање меморисаних тачака

Могу се подешавати икона, карактеристика, име, положај и/или телефонски број регистроване тачке у меморији.

# 1. Притисните "NAVI" дугме.

# 2. Додирните "Memory" на "Navigation menu" екрану.



3. Додирните "Edit" на "Memory points" (меморисане тачке) екрану.



 Додирните дугме жељене тачке у меморији.



# 5. Додирните дугме које желите да уредите.

- За уређивање назива меморисаних тачака. Називи се могу приказати на карти (Погледајте страну 112.).
- За приказ назива меморисаних тачака (Погледајте страну 1102.).
- За одабир икона које ће бити приказане на карти (Погледајте страну 113.).
- За уређивање информација о положају (Погледајте страну 114.).
- **5** За брисање брзог приступа (Погледајте страну 114.).
- 6 За постављање тачке брзог приступа. Меморисане тачке могу да се користе као "Quick access" (брзи приступ) или "Home" (кућа) дугме (Погледајте страну 115.).
- За уређивање телефонских бројева (Погледајте страну 116.)
- 6. Додирните "ОК".

• За промену назива



1. Додирните "Edit" (уреди) на "Name" (назив) екрану.



### 2. Унесите назив помоћу алфанумеричке тастатуре.

Можете унети до 24 знака.

# 3. Додирните "ОК".

Приказаће се претходни екран.

#### • Приказ назива меморисаних тачака

Могуће је поставити назив меморисане тачке која се може приказати на карти.



За приказ назива додирните "On" на "Show name" екрану. Ако не желите приказивање, додирните "Off".

### • За промену иконе



# 1. Додирните "Edit" (уреди).

С	hang	e ico	n			5
	🗊 MUS	EUM VO	OR MOD	DERNE K	UNST	
	Page 1		Page 2		With sound	
	jn.		<u>a</u>	62	()	ØD
		9	Ø	9	0	8
	8	()	B	2	-	5
	Ð	0	周	9	\$	A
						E4014TC

### 2. Додирните жељену икону.

Окрените страну додиром на "Page 1" (страна 1), "Page 2" (страна 2) или "With sound" (са звуком).

#### ИКОНЕ СА ЗВУКОМ

Када се ваше возило приближи меморисаној тачки, огласиће се звук који одаберете.

1. Додирните "With sound" на "Change icon" (промените икону) екрану.

Change id	on	C (2000
1 MUSEUM	VOOR MODERNE I	KUNST
Page 1	Page 2	With sound
<ul> <li>SBell</li> </ul>		••))
Xylopho	ne	••)
🕑 Music bo	ox	••)
Bell (wit	h direction)	••)
		E4015TC

### 2. Додирните жељену икону са звуком.

Када додирнете "Bell (with direction)" (звоно са смером), појављује се следећи екран.



4. Додирните "ОК".

Звоно ће се огласити само када се ваше возило приближи тачки из смера који сте поставили. • За промену положаја



1. Додирните "Edit" (уреди) под "Location" (положај) менијем.



2. Додирните осмосмерно дугме за померање показивача ↔ до жељене тачке на карти.

### 3. Додирните "Enter".

Приказаће се претходни екран.

• За брисање "Брзог приступа"



1. Додирните "Delete" (брисање).



2. За брисање карактеристике додирните "Yes". За повратак на претходни екран додирните "No" или \_\_\_\_.

### • За промену брзог приступа

Могуће је променити карактеристике тачака за брзи приступ. Меморисане тачке са постављеним карактеристикама могу се користити као "Quick access" (брзи приступ) или "Home" (кућа) дугме осетљиво на додир (Погледајте "Тражење одредишта преко ваше куће" на страни 62 или "Тражење одредишта преко дугмади за брзи приступ" на страни 63.).



# 1. Додирните "Edit" (уреди) под "Quick access" (брзи приступ) менијем.



# 2. Додирните жељену карактеристику.

Могуће је заменити регистровану карактеристику.



3. За замену карактеристике додирните "Yes". За повратак на претходни екран додирните "No" или \_\_\_\_.

# ИНФОРМАЦИЈА

Може се поставити једна "Ваша кућа" и пет "Брзих приступа".

• За промену телефонског броја



1. Додирните "Edit" (уреди) под "Tel. no." (телефонски број) менијем.



# 2. Унесите број помоћу нумеричких тастера.

# 3. Додирните "ОК".

Приказаће се претходни екран.

# —Брисање меморисаних тачака

1. Притисните "Navi" дугме.

2. Додирните "Memory" на "Navigation menu" екрану.



3. Додирните "Delete" (брисање) под "Memory point" (меморисана тачка) менијем.



# 4. Одаберите жељену тачку у меморији и додирните "Delete" (брисање).

"Select all": За одабир свих тачака меморисаних у систему.

"Deselect all": За поништење свих одабира.

5. За брисање меморисане тачке додирните "Yes". За поништење брисања додирните "No".

# —Регистровање ваше куће

Ако је ваша кућа регистрована, ту информацију можете позвати коришћењем "Home" (кућа) дугмета на "Destination" (одредиште) екрану (Погледајте "Тражење одредишта преко ваше куће" на страни 62.).

1. Притисните "NAVI" дугме.

2. Додирните "Memory" на "Navigation menu" екрану.



3. Додирните "Register" (регистровање) под "Home" (кућа) менијем.



### 4. Унесите положај на исти начин као код тражења одредишта (Погледајте "Тражење одредишта" на страни 59.).

Када је регистрација ваше куће завршена, приказаће се "Memory point" екран.

Memory point		Ð
Name:	-	Edit
Show name: On Off		Edit
Location: BOURGET(A Lat.:N50°52'44* Long.:E	V. DU), BR 4°26' 3"	ditil
Quick access: Home	Delete	E it
Tel. no.:	Edit	ОК
		E4030T

# 5. Додирните "ОК".

За уређивање регистрованих информација погледајте "Уређивање меморисаних тачака" на страни 111.

# —Брисање ваше куће

1. Притисните "NAVI" дугме.

2. Додирните "Memory" на "Navigation menu" екрану.



3. Додирните "Delete" под "Home" (кућа) менијем.

4. За брисање куће додирните "Yes". За поништење брисања додирните "No".

# —Регистровање подручја за избегавање

Подручја која желите да избегнете, због саобраћајне гужве, радова или других разлога, могу бити регистрована као подручја за избегавање.

# 1. Притисните "NAVI" дугме.

2. Додирните "Memory" на "Navigation menu" екрану.



3. Додирните "Register" под "Area to avoid" (подручје за избегавање) менијем.



4. Унесите положај на исти начин као код тражења одредишта или прикажите карту подручја које желите да избегнете (Погледајте "Тражење одредишта" на страни 59.).



5. Додирните осмосмерно дугме за померање показивача ↔ до жељене тачке на карти.

6. Додирните "Enter".



7. Додирните 📩 или 🗜 за промену величине подручја које желите да избегнете.

# 8. Додирните "ОК".

Када је регистрација подручја за избегавање завршена, приказаће се "Edit area to avoid" (уређивање подручја за избегавање) екран.

# ИНФОРМАЦИЈА

 Ако је одредиште у подручју за избегавање или је калкулација руте немогућа без проласка кроз подручја за избегавање, биће приказана рута која пролази кроз подручје за избегавање.

 Могуће је регистровати до 10 тачака као тачку/подручје за избегавање. Ако већ постоји 10 регистрованих тачака, појавиће се следећа порука: "Немогућа регистрација додатних тачака. Поновите поступак после брисања једне или више непотребних тачака".

# —Уређивање подручја за избегавање

Могуће је променити име, положај и/или величину регистрованог подручја.

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Memory" на "Navigation menu" екрану.



3. Додирните "Edit" под "Area to avoid" (подручје за избегавање) менијем.



4. Додирните дугме жељеног подручја.



# 5. Додирните дугме које желите да уредите.

- За уређивање назива подручја за избегавање. Називи могу бити приказани на карти (Погледајте страну 121.).
- 2 За уређивање положаја подручја (Погледајте страну 122.).
- 3 За уређивање величине подручја (Погледајте страну 122.).
- 4 За укључивање и искључивање опције подручја за избегавање. За укључивање опције додирните "On" на "Edit area to avoid" (уређивање подручја за избегавање) екрану. За искључивање опције додирните "Off" на "Edit area to avoid" екрану.

# 6. Додирните "ОК".

#### • За промену назива



# 1. Додирните "Edit" (уреди) под "Name" менијем.



#### 2. Унесите име помоћу алфанумеричке тастатуре.

Можете унети до 24 знака.

### 3. Додирните "ОК".

Приказаће се претходни екран.

### Приказ назива подручја за избегавање

Могуће је подесити да се назив подручја за избегавање појави или не појави на карти.



За приказ назива додирните "On" на "Show name" екрану. Ако не желите да се прикаже, додирните "Off". • За промену положаја



1. Додирните "Edit" (уреди) под "Location" (положај) менијем.



2. Додирните осмосмерно дугме за померање показивача ??? до жељене тачке на карти.

# 3. Додирните "ОК".

Приказаће се претходни екран.

• Промена величине подручја



1. Додирните "Edit" (уреди) под "Area size" (величина подручја) менијем.



2. Додирните 🎒 или 🚺 за промену величине подручја које желите да избегнете.

3. Додирните "ОК".

Приказаће се претходни екран.

# —Брисање подручја за избегавање

1. Притисните "NAVI" дугме.

2. Додирните "Memory" на "Navigation menu" екрану.



3. Додирните "Delete" под "Area to avoid" (подручје за избегавање) менијем.



 Одаберите жељена подручја за избегавање и додирните "Delete" (брисање).

"Select all": За одабир свих регистрованих подручја за избегавање у систему.

"Deselect all": За поништење свих одабира.

5. За брисање подручја додирните "Yec". За одустајање од брисања додирните "Ho".

# —Брисање претходних тачака

Претходне тачке се могу обрисати.

- 1. Притисните "NAVI" дугме.
- 2. Додирните "Memory" на "Navigation menu" екрану.



3. Додирните "Delete previous points" (брисање претходних тачака).



# 4. Одаберите жељене претходне тачке и додирните "Delete" (брисање).

"Select all": За одабир свих претходних тачака у систему.

"Deselect all": За поништење свих одабира.



5. За брисање тачке додирните "Yes". За одустајање од брисања додирните "No".

# поглавље 5

# ТЕЛЕФОН И ИНФОРМАЦИЈЕ

• Телефон (Hands-free систем за мобилни телефон)	126
Пријављивање Bluetooth® телефона	
Позивање на Bluetooth <sup>®</sup> телефону	
Примање позива на Bluetooth <sup>®</sup> телефону	141
Разговор преко Bluetooth® телефона	142
• Календар са подсетником	151
Додавање подсетника	152
Уређивање подсетника	153
Листа подсетника	

На возилима која су у продаји ван Европе, неке од функција не могу да се користе током вожње.

# —Телефон (Hands-free систем за мобилни телефон)

Hands-free систем Вам омогућава позивање или примање позива без скидања руку са управљача. То је могуће конектовањем вашег мобилног телефона на хандс-фрее систем.

Овај систем подржава Bluetooth<sup>®</sup>. Bluetooth<sup>®</sup> је бежични систем преноса података помоћу кога можете телефонирати без спајања вашег мобилног телефона каблом или стављањем у држач.

Ако ваш мобилни телефон не подржава Bluetooth<sup>®</sup>, овај систем неће функционисати.

Начин рада телефона је објашњен овде.

За регистровање и подешавање телефона, погледајте "Подешавање телефона" на страни 301.



Током вожње не користите мобилни телефон и не конектујте Bluetooth<sup>®</sup> телефон.

# ПАЖЊА!

Не остављајте мобилни телефон у аутомобилу. Унутрашња температура може бити висока и оштетити телефон.

# ИНФОРМАЦИЈА

У следећим условима, систем неће радити.

- Мобилни телефон је искључен.
- Тренутни положај је ван домета мобилне мреже.
- Мобилни телефон није конектован.
- Батерија мобилног телефона је празна.
- Чак иако ваш мобилни телефон подржава "hands-free" и Bluetooth® аудио конекције, можда неће моћи да оствари обе конекције у исто време.
- Када се Bluetooth® уређај у исто време користи за "hands-free" телефон и
- Bluetooth<sup>®</sup> аудио конекцију, може доћи до следећих проблема:
- Bluetooth<sup>®</sup> конекција може бити прекинута.
- Могу се јавити шумови при репродукцији звука са Bluetooth<sup>®</sup> аудио система.



Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

# ИНФОРМАЦИЈА

Овај систем подржава следеће сервисе.

•Bluetooth® Спецификација

Вер. 1.1 или виша

(Препоручено: Вер. 2.0+EDR или виша)

• Профил

• HFP (Hands Free Profile)

Вер. 1.0 или виша

(Препоручено: Вер. 1.5 или виша)

• OPP (Object Push Profile)

Bep. 1.1

• PBAP (Phone Book Access Profile)

Bep. 1.0

Ако ваш мобилни телефон не подржава HFP, не можете приступити Bluetooth<sup>®</sup> телефону и користити OPP или PBAP сервис засебно.



Притискањем прекидача телефона приказаног изнад, можете примити позив или прекинути везу, без скидања руку са управљача.







# ▶ Тип Б

Када причате телефоном можете користити микрофон приказан изнад.

Глас вашег саговорника се преноси са возачевог звучника. Када се преносе примљени позиви, звук аудио система или гласовно навођење навигационог система биће утишани.

# ИНФОРМАЦИЈА

 Причајте наизменично са вашим саговорником. Ако причате у исто време, глас можда неће допрети до саговорника (Ово није квар).

• Смањите гласноћу примљених позива. У супротном, појављује се ехо. Када причате телефоном, говорите гласно према микрофону.

 У следећим ситуацијама ваш глас можда неће допрети до саговорника.

- Вожња на неасфалтираним путевима (Ствара се бука.).
- Вожња великим брзинама.
- Отворен је прозор.
- Отвори клима уређаја су усмерени ка микрофону.
- Звук вентилатора клима уређаја је прегласан.
- Постоји проблем са мобилном мрежом.



1 Показује статус Bluetooth<sup>®</sup> конекције.

"Blue" (плаво): Показује одличну Bluetooth<sup>®</sup> конекцију.

"Yellow" (жуто): Показује лошу Bluetooth® конекцију. Могућ је губитак квалитета гласа.

📕 : Нема Bluetooth® конекције.

2 Показује статус батерије.



Празна 🛶 🛶 Пуна

Ова функција се не приказује када Bluetooth<sup>®</sup> телефон није конектован.

Преостала количина батерије не одговара увек оној на вашем мобилном телефону. Преостала количина батерије можда неће бити приказана, зависно од модела вашег мобилног телефона. Овај систем нема могућност пуњења батерије.

# 3 Означава подручје пријема.

"Rm" је приказано код пријема у ромингу.

"**Ho**" је приказано код пријема у матичној мрежи.

Подручје пријема можда неће бити приказано, зависно од модела вашег мобилног телефона. 4 Показује ниво пријема.



Ниво пријема не одговара увек ономе на вашем мобилном телефону.

Ниво пријема можда неће бити приказан, зависно од модела вашег мобилног телефона.

Када сте ван домета, или на месту на ком није могућ пријем радио таласа, на екрану ће бити приказано "No Service".

Антена за Bluetooth<sup>®</sup> везу је уграђена у екран. Показивач Bluetooth<sup>®</sup> везе може засветлети жуто и систем можда неће радити када користите Bluetooth<sup>®</sup> телефон под следећим условима и на следећим местима.

- Ваш мобилни телефон је иза екрана (иза седишта или у прегради).
- Ваш мобилни телефон се додирује или је прекривен металним предметима.

Држите Bluetooth<sup>®</sup> телефон на местима са добрим пријемом (означено плавим показивачем на екрану).

#### О именику овог система

Следећи подаци су похрањени за сваки регистровани телефон. Када се други телефон конектује, не можете приступити регистрованим подацима.

- Подаци у именику
- Гласовни запис
- Историја позива
- Брзо бирање

Када обришете телефон, горе наведени подаци ће такође бити обрисани.

#### Када уступате ваш аутомобил:

Када користите hands-free систем, регистрована је велика количина личних података. Када уступате ваш аутомобил, обришите све ваше податке (Погледајте "• Брисање личних података" на страни 290.).

Ако обришете податке, више их није могуће вратити. Обратите пажњу када бришете податке.

Следеће податке можете обрисати из система.

- Податке из именика
- Историју позива
- Брзо бирање
- Гласовни запис
- Податке о Bluetooth® телефону
- Подешавање гласноће
- Подешавање детаља

# —Пријављивање Bluetooth<sup>®</sup> телефона

Да бисте користили hands-free систем, морате пријавити ваш телефон на систем. Када га једном региструјете, можете телефонирати помоћу hands-free система.

Уколико још нисте регистровали ни један Bluetooth<sup>®</sup> телефон, прво морате регистровати ваш телефон према следећем упутству.

Молимо погледајте "• Пријављивање Bluetooth® телефона" на страни 304, под додатним регистровањем



1. Притисните "INFO/TEL" дугме.



2. Додирните "Telephone" (телефон).



3. Додирните "Yes" како бисте конектовали ваш телефон.



### 4. Када је приказан овај екран, унесите лозинку приказану на екрану у ваш телефон.

За коришћење телефона погледајте упутство за употребу које сте добили уз ваш мобилни телефон.

Ако желите да прекинете спајање, додирните "**Cancel**".



### 5. Када је конекција завршена, приказан је овај екран.

Ако користите исти телефон, није потребно да га поново пријављујете.



Када је приказан овај екран, следите упутства на екрану и покушајте поново.

• Конектовање Bluetooth® телефона

# АУТОМАТСКО



Када региструјете ваш телефон, укључиће се аутоматска конекција. Увек подесите на овај начин рада и држите Bluetooth<sup>®</sup> телефон на месту где конекција може бити успостављена.



Када је "POWER" прекидач у "ACCESSORY" или "ON" начину рада, систем почиње да тражи регистровани мобилни телефон који је у близини.

Затим, систем се аутоматски конектује са телефоном који је последњи био конектован.

После тога, приказан је резултат конекције.

Овај екран се појављује када се Bluetooth® телефон први пут конектује после постављања "POWER" прекидач у "ACCESSORY" или "ON" начин рада.

# ИНФОРМАЦИЈА

Можда ће бити потребно време да се телефон конектује, уколико се конекција остварује током рада Bluetooth<sup>®</sup> аудио система.

# РУЧНО

Када аутоматска конекција не успе или се "Handsfree power" (напајање handsfree система) искључи, Bluetooth<sup>®</sup> морате конектовати ручно.

- 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.
- 2. Додирните "Telephone" (телефон).



3. Додирните "Connect telephone" (конекција телефона).



4. Додирните "Handsfree power", или одаберите телефон за конектовање.



5. Приказан је "Connect Bluetooth\*" екран.

\*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

Telephor	ne w	/54T	ci 🚥	Yull	5		
Phone #:	Enter a t	elephone	number		-		
Blu	Bluetooth connection successful.						
dials	/ PQRS	0 1UV	9 WXYZ	tele	phone		
Call	* *	0	#				
history					6		
			_	-	E5011G		

### 6. Када је конекција завршена, приказан је овај екран.

Можете користити Bluetooth® телефон.

Када конектујете телефон током рада Bluetooth® аудио система.



Приказан је овај екран и Bluetooth<sup>®</sup> аудио систем привремено престаје са радом.

• Поновно конектовање Bluetooth® телефона

Ако је конекција Bluetooth<sup>®</sup> телефона прекинута због слабог пријема, а "POWER" прекидач је у "ACCESSORY" или "ON" начину рада, систем аутоматски поново конектује Bluetooth<sup>®</sup> телефон. У том случају резултат конекције се не приказује.

Ако је конекција Bluetooth<sup>®</sup> телефона прекинута због гашења вашег мобилног телефона, то се не дешава. Поново конектујте ваш мобилни телефон на следећи начин.

- Поново одаберите Bluetooth® телефон.
- Пријавите Bluetooth® телефон.

# —Позивање на Bluetooth<sup>®</sup> телефону

Пошто сте пријавили Bluetooth<sup>®</sup> телефон, можете позвати број помоћу hands-free система. Број можете позвати на 6 различитих начина описаних испод.

• Уношењем броја

Можете позвати уношењем телефонског броја.

### 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.

Такође можете притиснути 🍝 на управљачу, како бисте приказали "Telephone" (телефон) екран.



2. Додирните "Telephone" (телефон).



# 3. Додирните жељени тастер да бисте унели телефонски број.

Сваки пут када додирнете \_\_\_\_, последња унешена цифра се брише.

Када додирнете "Redial", уноси се последњи позвани број.

Додирните < или притисните <br/>
на на управљачу.

• Из именика

Можете позвати из именика, у који су се подаци пренели из вашег мобилног телефона.

Систем има један именик, за сваки телефон. Можете регистровати до 1000 бројева, у сваком именику.



1. Додирните "Contacts" (контакти).



2. Изаберите жељени податак са пописа.



### 3. Изаберите жељени број са пописа.

Додирните < или притисните < на управљачу.

### Уколико је телефонски именик празан



1. Додирните "Contacts" (контакти).



2. Додирните "Yes", уколико желите да пребаците нове контакте из вашег мобилног телефона.

Додирните "No", уколико желите да уредите именик. • Помоћу брзог бирања

Можете позвати из регистрованих телефонских бројева које сте изабрали из именика (За регистровање брзог бирања погледајте "•Регистровање брзог бирања" на страни 321.).



# 1. Додирните "Speed dial" (брзо бирање).



2. Додирните жељени број да бисте га позвали.

Можете променити страну додиром на "Speed dial 2" или "Speed dial 3" језичак. • Из историје позива

Можете позвати из историје позива, која има 4 функције приказане испод.

All: сви бројеви изнад који су меморисани.

Missed: пропуштени позиви.

Received: примљени позиви.

Dialled: позвани бројеви.



# 1. Додирните "Call history" (историја позива).



### 2. Изаберите жељени податак са пописа.

Када је попис пребачен додирните "All", "Missed", "Received" или "Dialled" језичак.



Можете позвати користећи најновију ставку из историје позива.

1. Притисните 🖝 на управљачу, како бисте приказали "Telephone" (телефон) екран.

2. Притисните 🖝 на управљачу, како бисте приказали "Call history" (историја позива) екран.

 Притисните на управљачу, како бисте изабрали најновију ставку у историји позива.

4. Додирните <sup>(26)</sup> или притисните <sup>26</sup> на управљачу, како бисте позвали најновији број из историје позива.

- Када позивате из именика, приказује се име (ако је регистровано).
- Када позивате стално исти број, региструје се само најновији позив.
- Када је примљен позив са броја регистрованог у именику, приказују се име и број.
- Бројеви без идентификације, као што су бројеви са јавних телефона, не меморишу се у систему.
- Међународне позиве можда није могуће обавити, зависно од вашег мобилног телефона.

• Помоћу препознавања гласа



Можете позвати број давањем команде (За коришћење и давање команди систему препознавања гласа погледајте "Систем гласовних команди" на страни 51.).

Овде је описан поступак позивања помоћу имена.

Остали поступци су такође слични.

# ПОЗИВАЊЕ ПОМОЂУ ИМЕНА

Можете позвати изговарањем гласовног записа регистрованог у именику. За постављање препознавања гласа погледаіте "Постављање гласовног записа" на страни 327.

#### Пример: Позвати Ивану.



Ви: Притисните прекидач говора.

Систем: "After the beep, sav a command." (Након кратког звучног сигнала реците команду.) "Пи." (Кратак звучни сигнал.)

Ви: "Telephone." (Телефон.)

- Систем: "Telephone." (Телефон.) "After the beep, sav a command." (Након кратког звучног сигнала реците команду.) "Пи." (Кратак звучни сигнал.)
- Ви: "Dial by name." (Позивање помоћу имена.)
- Систем: "Dial by name." (Позивање помоћу имена.) "Sav the stored name." (Реците похрањено име.) "Пи." (Кратак звучни сигнал.)

Ви: "ИВАНА."

Систем: "ИВАНА." "Push the off-hook switch to dial. Otherwise say "Dial"." (Притисните прекидач за позивање. У супротном реците "Позивање".) "Пи." (Кратак звучни сигнал.)

Ви: "Dial." (Позивање.) Систем: "Dial." (Позивање.) Сада можете позвати ИВАНУ.

# Позивање без препознавања гласа

Пошто је приказан број уноса, такоће можете позвати притискањем прекидача телефона или додиром на "Dial".

#### Искључивање препознавања гласа

### Препознавање гласа може бити искључено, ако урадите следеће.

- Држите притиснут прекидач говора.
- Притисните 🍯 на управљачу.
- Додирните "Cancel" (Осим за препознавање команде.).
- Реците "Cancel".



Можете позвати додиром на Када је приказано на екрану навигационог система (Погледајте "РОІ (ТАЧКЕ ИН-ТЕРЕСА) ИНФОРМАЦИЈЕ" на страни 43 за детаље.).

# —Примање позива на Bluetooth<sup>®</sup> телефону



Када је позив примљен, приказан је овај екран и оглашава се звук. Додирните 🕋 или притисните 🖝 на управљачу да бисте причали телефоном.

Да бисте одбили позив:

Додирните < или притисните < на управљачу.

Да бисте подесили гласноћу примљеног позива:

Додирните "-" или "+" или користите прекидач за гласноћу на управљачу.

Код међународних позива, име вашег саговорника можда неће бити исправно приказано, зависно од модела вашег мобилног телефона.

# —Разговор преко Bluetooth® телефона



Када причате телефоном, приказан је овај екран. Можете обавити следеће радње на екрану.

За подешавање гласноће гласа вашег саговорника:

Додирните "–" или "+" или користите прекидач за гласноћу на управљачу.

За прекид везе:

Додирните 🕋 или притисните < на управљачу.

За утишавање вашег гласа:

Додирните "Mute".

За уношење броја:

Додирните "0-9".

За пренос позива:

Додирните "Call transfer".

Када преносите позив са мобилног телефона на hands-free, приказаће се handsfree екран и можете га користити.

Начин преноса и понашање су различити зависно од модела вашег мобилног телефона.

За коришћење телефона погледајте упутство за употребу које сте добили уз ваш мобилни телефон.

#### Када додирнете "0-9"



За унос додирните жељени број.

За прекид везе:

Додирните < или притисните < на управљачу.



Ако је континуирани тон регистрован у именику, појављује се овај екран (Ако није регистрован, "Send" (слање) и "Exit" (излаз) нису приказани.).

Потврдите број приказан на екрану и додирните "Send". Биће послат број пре ознаке.

Када додирнете "**Exit**", ова функција је завршена и појавиће се екран са нормалним тоном.

За прекид везе:

Додирните Или притисните

Континуирани звучни сигнал је ознака (р или w) и број који следи телефонски број (нпр. 056133p0123w#1\*).

Ову функцију можете користити када желите да рукујете телефонском секретарицом или да користите телефонски сервис у банци, на пример. Телефонски број и лозинку можете регистровати у именику.

#### • Позив на чекању



Када је ваш разговор прекинут због позива на чекању, приказаће се овај екран.

Додирните 🖾 или притисните 🕤 на управљачу, за преузимање другог позива.

Додирните 🦾 или притисните 🗉 на управљачу, за одбијање позива на чекању.



Сваки пут када додирните 🖾 или притисните 🗲 на управљачу, за време позива на чекању, другог саговорника ћете ставити на чекање.

Уколико ваш телефон не подржава HFP Ver. 1.5, нећете моћи да користите ову функцију.

# ИНФОРМАЦИЈА

Коришћење позива на чекању може да се разликује у зависности од вашег телефонског оператера или модела мобилног телефона.
### DECLARATION OF CONFORMITY Directive 1999/5/EC(R&TTE)

Manufacturer or Authorized representative : AISIN AW CORPORATION

Address : 6-18 Harayama, Oka-cho, Okazaki, Aichi, Japan

We declare on our sole responsibility, that the following product :

- Kind of equipment : Car Navigation System
- Type-designation : EA08A06

is compliance with the essential requirement of §3 of the R&TTE.

-Health and safety requirements pursuant to § 3(1)a : Applied Standard(s) or other means of providing conformity: IEC 60950-1 : 2001, First Edition and EN60950-1 : 2001 +A11 : 2004

-Protection requirements concerning EMC § 3(1)b: Applied Standard(s) or other means of providing conformity: EN 300 440-1 V1.3.1 : 2001-09 EN 300 440-2 V1.1.2 : 2004-07 EN 301 489-1 V1.6.1 : 2005-09 EN 301 489-3 V1.4.1 : 2002-08 EN 301 489-17 V1.2.1 : 2002-08 EN 300 328 V1.7.1 : 2006-10

-Measures for the effective use of the Radio frequency spectrum § 3(2): Applied Standard(s) or other means of providing conformity: EN 300 220-1 V2.1.1 :2006-04 EN300 220-2 V2.1.2 :2007-06

CE Marking ;

# CE

Japan 05.2008 Place and date of issue AISIN AW CORPORATION tímto prohlašuje, že tento EA08A06 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Undertegnede AISIN AW CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr EA08A06 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Hiermit erklärt AISIN AW CORPORATION, dass sich das Gerät EA08A06 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Käesolevaga kinnitab AISIN AW CORPORATION seadme EA08A06 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Hereby, AISIN AW CORPORATION, declares that this EA08A06 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Por medio de la presente AISIN AW CORPORATION declara que el EA08A06 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ AISIN AW CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΕΑ08Α06 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Par la présente AISIN AW CORPORATION déclare que l'appareil EA08A06 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Con la presente AISIN AW CORPORATION dichiara che questo EA08A06 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Ar šo AISIN AW CORPORATION deklarē, ka EA08A06 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Šiuo AISIN AW CORPORATION deklaruoja, kad šis EA08A06 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Hierbij verklaart AISIN AW CORPORATION dat het toestel EA08A06 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, AISIN AW CORPORATION, jiddikjara li dan EA08A06 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Alulírott, AISIN AW CORPORATION nyilatkozom, hogy a EA08A06 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Niniejszym AISIN AW CORPORATION oświadcza, że EA08A06 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

AISIN AW CORPORATION declara que este EA08A06 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

AISIN AW CORPORATION izjavlja, da je ta EA08A06 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

AISIN AW CORPORATION týmto vyhlasuje, že EA08A06 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

AISIN AW CORPORATION vakuutaa täten että EA08A06 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Härmed intygar AISIN AW CORPORATION att denna EA08A06 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Hér með lýsir AISIN AW CORPORATION yfir því að EA08A06 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

AISIN AW CORPORATION erklærer herved at utstyret EA08A06 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

### DECLARATION OF CONFORMITY Directive 1999/5/EC(R&TTE)

Manufacturer or				
Authorized representative	AISIN	AW	CORPORATION	

Address : 6-18 Harayama, Oka-cho, Okazaki, Aichi, Japan

We declare on our sole responsibility, that the following product :

- Kind of equipment : Car Navigation System
- Type-designation : EA08A10

is compliance with the essential requirement of §3 of the R&TTE.

-Health and safety requirements pursuant to § 3(1)a : Applied Standard(s) or other means of providing conformity: IEC 60950-1 : 2001, First Edition and EN60950-1 : 2001 +A11 : 2004

-Protection requirements concerning EMC § 3(1)b: Applied Standard(s) or other means of providing conformity: EN 300 440-1 V1.3.1 ; 2001-09 EN 300 440-2 V1.1.2 : 2004-07 EN 301 489-1 V1.6.1 : 2005-09 EN 301 489-3 V1.4.1 : 2002-08 EN 301 489-17 V1.2.1 : 2002-08 EN 300 326 V1.7.1 : 2006-10

-Measures for the effective use of the Radio frequency spectrum § 3(2): Applied Standard(s) or other means of providing conformity: EN 300 220-1 V2.1.1 :2006-04 EN300 220-2 V2.1.2 :2007-06

CE Marking ;

CE

Japan 05.2008 Place and date of issue AISIN AW CORPORATION tímto prohlašuje, že tento EA08A10 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Undertegnede AISIN AW CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr EA08A10 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Hiermit erklärt AISIN AW CORPORATION, dass sich das Gerät EA08A10 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Käesolevaga kinnitab AISIN AW CORPORATION seadme EA08A10 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Hereby, AISIN AW CORPORATION, declares that this EA08A10 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Por medio de la presente AISIN AW CORPORATION declara que el EA08A10 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ AISIN AW CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΕΑ08Α10 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Par la présente AISIN AW CORPORATION déclare que l'appareil EA08A10 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Con la presente AISIN AW CORPORATION dichiara che questo EA08A10 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Ar šo AISIN AW CORPORATION deklarē, ka EA08A10 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Šiuo AISIN AW CORPORATION deklaruoja, kad šis EA08A10 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Hierbij verklaart AISIN AW CORPORATION dat het toestel EA08A10 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, AISIN AW CORPORATION, jiddikjara li dan EA08A10 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti ofirajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Alulírott, AISIN AW CORPORATION nyilatkozom, hogy a EA08A10 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előirásainak.

Niniejszym AlSIN AW CORPORATION oświadcza, że EA08A10 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

AISIN AW CORPORATION declara que este EA08A10 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

AISIN AW CORPORATION izjavlja, da je ta EA08A10 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

AISIN AW CORPORATION týmto vyhlasuje, že EA08A10 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

AISIN AW CORPORATION vakuuttaa täten että EA08A10 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Härmed intygar AISIN AW CORPORATION att denna EA08A10 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Hér með lýsir AISIN AW CORPORATION yfir því að EA08A10 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

AISIN AW CORPORATION erklærer herved at utstyret EA08A10 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

### —Календар с подсетником

Могуће је унети подсетнике за поједине датуме у календару. Када је систем укључен, информише Вас о подсетнику (Погледајте страну 31.).

Подсетници се могу користити и за навођење, ако је подсетник регистрован са информацијом о положају.



#### 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.



2. Додирните "Calendar".

5	Thu	/2008	14/ 2	/M/Y	r D	nda	Cale
	Sun	Sat	Fri	Thu	Wed	Tue	Mon
ΑY	2	1					
▲ M	9	8	7	6	5	4	3
2008	16	15	14	13	12	11	10
3	23	22	21	20	19	18	17
▼ M	30	29	28	27	26	25	24
¥Υ	day	To	ist	1000			31
E5008TC							

На овом екрану, тренутни датум је осветљен.

мли м.: За промену месеца.

или : За промену године.

**"Today":** За приказ календара тренутног месеца (ако је приказан други месец).

"List": За приказ листе регистрованих подсетника (Погледајте "Листа подсетника" на страни 154.).

"Memo" (подсетник) екран се приказује додиром на дугме датума на "Calendar" екрану.



Подсетници се могу уређивати додиром на дугме листе (Погледајте "Уређивање подсетника" на страни 153.).

"Add memo": За додавање подсетника (Погледајте "Додавање подсетника" на страни 152.).

"Mark ": За промену боје знака који је приказан поред датума. За враћање на почетну боју додирните "None" на "Mark colour" екрану.

"Date 🔳 ": За промену боје датума.

"Prev. Day": За пребацивање на "Memo" екран претходног дана.

**"Today":** За пребацивање на "Memo" екран тренутног дана.

"Next day": За пребацивање на "Memo" екран следећег дана.

### ---Додавање подсетника

Ако додате подсетник, систем Вас обавештава о подсетнику када је укључен на датум подсетника (Погледајте страну 31.).

1. Притисните "INFO/TEL" дугме.

2. Додирните "Calendar" на "Information" екрану.

3. На "Calendar" екрану додирните датум за који желите да додате подсетник.



#### 4. Додирните "Add memo" (додај подсетник).

Можете унети до 100 подсетника.



5. Додирните "Мето".

Memo 🛨							5			
Ent	Enter memo									
•	B	C	D	E	E	G	н			
ĸ	L	M	N	0	P	Q	R	S	T	Q
U	V	W	x	Υ	Z	-	&			
			S	Space Space				ОК		
E501						E5012TC				

#### 6. Унесите текст помоћу тастатуре.

Можете унети до 24 знака.

После уношења текста додирните "ОК" на десном доњем углу екрана.



# 7. Када региструјете информације о подсетнику додирните "Location" (положај).

Појављује се екран сличан оном за тражење одредишта. Тражите на исти начин као што тражите одредиште (Погледајте "Тражење одредишта" на страни 59.).

### —Уређивање подсетника

Регистровани подсетници се могу уређивати.

1. Притисните "INFO/TEL" дугме.

2. Додирните "Calendar" на "Information" екрану.

3. На "Calendar" екрану додирните датум на ком желите да уредите подсетник.



4. Додирните подсетник који желите да уредите.



# 5. Додирните ставку коју желите да уредите.

"**Memo**": За уређивање подсетника (Погледајте "Додавање подсетника" на страни 152.).

"Location": За промену регистрованог положаја (Погледајте "Додавање подсетника" на страни 152.).

"Enter (): За постављање регистрованог положаја као одредишта (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).

"Delete": За брисање подсетника.

# -Уређивање подсетника

Могуће је приказати листу подсетника постављањем услова.

1. Притисните "INFO/TEL" дугме.

2. Додирните "Calendar" на "Information" екрану.

3. Додирните "List" на "Calendar" екрану.



# 4. Додирните жељени услов тражења да бисте излистали подсетнике.

"This week": За приказ листе подсетника за тренутну недељу.

"This month": За приказ листе подсетника за тренутни месец.

"Future": За приказ листе будућих подсетника.

"Past": За приказ листе претходних подсетника.

"All": За приказ листе свих подсетника.

"Period": За приказ листе подсетника за одређени период (Погледајте страну 155.).

Memo list	5
MY WIFE'S BIRTHDAY	15/ 2/2008
DINNER	15/ 2/2008
BUY SOME FLOWERS	15/ 2/2008
DINNER	16/ 2/2008
MY BROTHER'S BIRTHDAY	17/ 2/2008
	Delete all
	E501770

5. За брисање и/или уређивање подсетника додирните дугме жељеног подсетника.

"Del. all": За брисање свих приказаних подсетника.

Приказаће се порука.

6. За брисање додирните "Yes". За поништење брисања додирните "No". • За приказ подсетника за одређени период времена

1. Додирните "Period" на "Search list" (листа претраге) екрану.



# 2. Унесите период помоћу нумеричких тастера.

За тражење можете поставити период од 1. јануара 2008. до 31. децембра 2027. године.

#### 3. После постављања периода додирните "ОК".

Приказаће се "Memo list" (листа подсетника) екран.

# поглавље 6

# АУДИО СИСТЕМ

• Кратка упутства	158
• Коришћење вашег аудио система	161
Основе	161
Руковање радиом	167
Руковање CD плејером	172
Коришћење звучне библиотеке	182
Руковање Bluetooth® аудио системом	200
• Даљинске команде аудио система	207
Прекидачи на управљачу	207
• Напомене при руковању аудио системом	208

На возилима која су у продаји ван Европе, неке од функција не могу да се користе током вожње.

## Кратка упутства

Функције као што су одабир станица и прилагођавање баланса звука могу да се подесе на екрану осетљивом на додир. За приказ аудио екрана, притисните "AUDIO" дугме.

• Возила са управљачем на левој страни



#### Екран с приказом функцијских дугмади

#### 2 Мени са функцијама

#### 3 "TUNE•FILE" дугме

# 4 "📥 CLOSE" дугме

### 5 "AUDIO" дугме

#### 6 "ТА" дугме

#### 7 "HDD•AUX" дугме

Притисните ово дугме за укључивање звучне библиотеке, Bluetooth<sup>®</sup> аудио система или AUX прикључка. За детаље погледајте стране ......163, 167, 184 и 204.

#### 8 "CD" дугме

#### 9 **"FM" дугме**

#### 10 "АМ•ДАВ" дугме

Притисните ово дугме за одабир MW (средњи таласи) или DAB\* (дигитално аудио емитовање) станице. За детаље погледајте стране .....163 и 167.

\*: Коришћење ДАБ станице захтева ДАБ тјунер. Контактирајте вашег овлашћеног партнера или сервисера Тоуоте, или другог прописно квалификованог и опремљеног професионалца.

### 11 "SEEK/TRACK" дугме

Притисните "∧" или "∨" дугме за тражење станица на горе или доле, или за приступ жељеном програму, композицији или фајлу. За детаље погледајте стране ........169, 175, 178 и 205.

#### 12 "POWER•VOL" дугме

Притисните ово дугме за укључивање и искључивање аудио система, а окрећите га за подешавање гласноће. За детаље погледајте страну ......162.



#### • Возила са управљачем на десној страни

#### Екран с приказом функцијских дугмади

Додирните дугмад на екрану за контролу радиа, CD плејера, звучне библиотеке, Bluetooth<sup>®</sup> аудио система и AUX прикључка. За детаље погледајте страну......163.

#### 2 Мени са функцијама

Додирните језичке осетљиве на додир, за контролу радиа, СD плејера, звучне библиотеке, Bluetooth<sup>®</sup> аудио система и AUX прикључка. За детаље погледајте страну......163.

#### 3 "POWER•VOL" дугме

#### 4 "SEEK/TRACK" дугме

#### 5 "АМ•DAB" дугме

\*: Коришћење DAB станице захтева DAB тјунер. Контактирајте вашег овлашћеног партнера или сервисера Тоуоте, или другог прописно квалификованог и опремљеног професионалца.

#### 6 "FM" дугме

#### 7 "CD" дугме

Притисните ово дугме за укључивање ЦД плејера. За детаље погледајте стране ......163 и 172.

#### 8 "HDD·AUX" дугме

Притисните ово дугме за укључивање звучне библиотеке, Bluetooth<sup>®</sup> аудио система или AUX прикључка. За детаље погледајте стране .163, 167, 184 и 204.

#### 9 "ТА" дугме

#### 10 "AUDIO" дугме

#### 11 " CLOSE" дугме

Притисните ово дугме да бисте отворили или затворили екран. За детаље погледајте стране...... 172 и 174.

#### 12 "TUNE•FILE" дугме

### Коришћење вашег аудио система - Основе

Ово поглавље описује неке од основних функција Тоуотиног аудио система. Неке информације се можда не односе на ваш систем.

Ваш аудио систем ради када је "POWER прекидач у "ACCESSORY" или "ON" начину рада.

### ПАЖЊА!

Како бисте спречили пражњење 12-волтног акумулатора, аудио систем не остављајте укључен дуже него што је потребно, када је хибридни систем угашен.

#### (а) Систем гласовних команди



Притиском на горе приказано дугме, можете руковати системом гласовних команди.

За функције система гласовних команди и приказа пописа команди, погледајте стране 51 и 55.

#### (б) Укључивање и искључивање система



"AUDIO": Притисните ово дугме за приказ дугмади аудио система осетљивих на додир (аудио контроле).

"POWER-VOL": Притисните ово дугме за укључивање и искључивање аудио система. Окрећите ово дугме за подешавање гласноће. Систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.

Можете одабрати функцију која омогућава аутоматско враћање на претходни екран с аудио екрана. За детаље погледајте "ЕКРАН ОПШТИХ ПОДЕШАВАЊА" на страни 286. (в) Пребацивање између функција



Притисните "AM-DAB", "FM", "CD" или "HDD·AUX" дугме да бисте укључили жељени начин рада. Одабрани начин рада одмах се укључује.



Притисните "AUDIO" дугме и додирните "AM", "FM", "CD", "HDD", "BT" или "AUX" језичак, како бисте укључили жељени начин рада. Одабрани начин рада одмах се укључује.

Притисните ову дугмад или језичке ако желите да пребаците са једног начина рада на други.

Ако диск није стављен, CD плејер се неће укључити.

Уколико је аудио систем претходно био искључен, онда ће се цео аудио систем искључити када избаците диск. Уколико је претходно друга функција била укључена, она ће се вратити.











Playing

Дугмад за коришћење радиа, звучне библиотеке, CD плејера, Bluetooth® аудио система и AUX прикључка приказана су на екрану с приказом функцијских дугмади, када су одабране аудио контроле.

Дугмад на екрану додирните лагано и директно.

Додирните језичак за одабир жељеног начина рада, када су одабране аудио контроле.

Одабрано дугме је осветљено.

# ИНФОРМАЦИЈА

- Ако систем не реагује на додир дугмета, одмакните прст од екрана и пробајте поново.
- Не можете користити затамњену дугмад.
- Отиске прстију са површине екрана бришите тканином за чишћење стакла. Не користите хемијска средства за чишћење екрана осетљивог на додир.

### (д) Тон и баланс

#### Тон

Колико аудио програм добро звучи зависи од садржаја високих и ниских тонова. У ствари, различите врсте музике и говорних програма обично звуче боље са различитим комбинацијама високих и ниских тонова.

#### Баланс

Добар баланс левог и десног стерео канала, предњег и задњег нивоа звука, такође је важан.

Имајте на уму да ако слушате стерео снимак или пренос, измена левог/десног баланса појачаће јачину једне групе звукова и смањити другу.

#### 1. Притисните "AUDIO" дугме.



2. Додирните "Sound".

#### 3. Додирните жељено дугме.



"Treble" "+" или "-": Подешавање високих тонова.

"Mid" "+" или "-": Подешавање средњих тонова.

"Bass" "+" или "-": Подешавање ниских тонова.

"Front" или "Rear": Подешавање баланса између предњих и задњих звучника.

"L" или "R": Подешавање баланса између десних и левих звучника.

#### 4. Додирните "ОК".

Може се подесити тон за сваки начин рада (нпр. за АМ, FM и CD плејер).

# (e) DSP (дигитални процесор звука) контроле

Можете променити аутоматско подешавање гласноће и систем еквилајзера.

1. Притисните "AUDIO" дугме.



#### 2. Додирните "Sound".



3. Додирните "DSP" језичак, како бисте приказали овај екран.



4. Додирните "Automatic sound levelizer" (аутоматско подешавање гласноће) и одаберите ниво.

#### Аутоматско подешавање гласноће -Automatic Sound Levelizer (ASL)

Када се звук аудио система тешко чује због саобраћајне буке, шума ветра или друге буке током вожње, додирните "Automatic sound levelizer" (аутоматско подешавање гласноће) и затим додирните "High" (високо), "Mid" (средње) или "Low" (ниско) или "Off" (искључено). Систем подешава оптималан ниво гласноће и квалитет тона, зависно од брзине возила.

#### (ф) Ваш СD плејер

Када убацујете диск, убаците га с налепницом окренутом на горе. CD плејер ће почети репродукцију од прве песме до краја диска. Тада ће поново почети репродукцију од почетка.

Ако је налепница окренута на доле, диск не може бити репродукован. У том случају на екрану ће се појавити "Check CD" (проверите диск).

Плејер је намењен само за репродукцију дискова пречника 12 cm.



### ПАЖЊА!

- Никада не покушавајте да убаците два диска у отвор одједном, јер то може оштетити CD плејер. Убацујте један по један диск у отвор.
- Никад не покушавајте да растављате или подмазујете било који део CD плејера. У отвор не убацујте ништа осим диска.

#### (г) AUX прикључак

Можете уживати у музици са преносивог аудио уређаја спојеног на AUX прикључак. Притисните "HDD•AUX" дугме или "AUDIO" дугме како бисте приказали аудио екран и додирните "AUX" језичак како бисте пребацили на AUX начин рада.

Када преносиви аудио уређај није конектован на AUX прикључак, језичак неће бити затамњен. За детаље, погледајте "Упутства за употребу".

### —Руковање радиом

#### (а) Слушање радиа



Притисните "AM-DAB" или "FM" дугмад или притисните "AUDIO" дугме како бисте приказали аудио екран и додирните "AM" или "FM" језичак за одабир AM или FM станице.

На екрану ће се појавити "MW" или "FM".

Ако је ваше возило опремљено са системом за дигитално аудио емитовање, када притисните "АМ•DAB" дугме на екрану се приказује "MW" или "DAB" ознака.

\*: Коришћење DAB станице захтева DAB тјунер. Контактирајте вашег овлашћеног партнера или сервисера Тоуоте, или другог прописно квалификованог и опремљеног професионалца.



Окрените дугме у смеру казаљке на сату за кретање по опсегу фреквенција на горе, а супротно на доле. У попису FM станица окрените дугме у смеру казаљке на сату за кретање по попису на горе, а супротно на доле.

Ваш радио пријемник се аутоматски пребацује на стерео пријем, ако прима стерео програм. На екрану ће се појавити "ST". Ако сигнал постане преслаб, радио смањује одвајање канала, како би спречио да слаби сигнали стварају шум. Ако сигнал постане екстремно слаб, радио се пребацује са стерео на моно пријем. У том случају "ST" ће нестати са екрана. (б) Меморисање радио станица



1. Пронађите жељену фреквенцију.

#### 2. Додирните једно од дугмади за одабир канала (1 - 6) и држите га док не чујете кратак звук.

Ово поставља станицу на дугме осетљиво на додир и фреквенција се појављује на дугмету. Такође, назив станице се може приказати у FM начину рада.

Сваки начин рада радио пријемника може меморисати до 6 станица. За промену меморисане станице на неку другу обавите исти поступак.

Меморисане станице ће се избрисати, ако се прекине напајање одвајањем 12волтног акумулатора или у случају прегарања осигурача.

#### (ц) Одабир станице

Поставите жељену станицу користећи једну од следећих метода.

Одабир из меморије: Додирните дугмад за одабир канала (1 - 6) за станицу коју желите. Дугме осетљиво на додир ће засветлети, а фреквенција ће се појавити на екрану.

Одабир тражењем: Притисните "^" или "v" страну "SEEK/TRACK" дугмета. Радио ће почети да тражи најближу радио станицу и зауставиће се када је пронађе. Сваки пут када притиснете дугме, станице ће се аутоматски тражити једна за другом.

#### • Аутоматско меморисање

#### AST (Autostore)

Ово дугме служи за аутоматско меморисање фреквенција за до 6 радио станица за опсег (MW). Додирните "AST" док не чујете кратак звук. За прекид поново додирните дугме.

Ако радио не пронађе ни једну станицу, примиће фреквенцију која је била пре него што сте користили "AST".

FM stationlist CLASSICS SAS	тр	ST	9	0.00мнz
AM FM CD	HDD	BT	AUX	
SAS	T ±			AF
STATION 1				
STATION 2	Provent			
STATION 3				Presets
STATION 4	¥			Sound
				E6002GI

#### • Приказ пописа станица

Додирните "Station list" (попис станица) за приказ доступних FM станица.

Уколико на попису нема ни једне доступне FM станице, нећете моћи да промените станицу. Задржаће се фреквенција која била пре коришћења "Station list" функције.

#### (д) RDS (Систем радио података)

#### АF (алтернативна фреквенција) функција:

Радио станица с добрим пријемом је аутоматски одабрана, ако се пријем тренутно погорша.

# Сваки додир на "АF" мења функцију како следи:

**AF-ON, REG-OFF начин рада:** "AF" се појави на екрану. За пребацивање на радио станице с добрим пријемом у истој RDS мрежи; добро за праћење одређене радио станице кроз шире подручје.

**AF-ON, REG-ON начин рада:** "AF" и "REG" се појаве на екрану. За пребацивање радио станица у истој локалној мрежи.

#### **AF-OFF, REG-OFF начин рада:** AF функција не ради.



#### ТА (Обавештења о саобраћају) функција:

Радио аутоматски тражи станицу која редовно емитује саобраћајна обавештења и она се аутоматски укључује када почне програм са саобраћајним обавештењима.

Traffic NEW	AF TP ST S TA	90.00мнz
AM FM	CD HDD BT	AUX
1 87.50	4 105.10	AF
2 87.90	5 107.90	Station
3 <sub>98.10</sub>	6 108.00	list
		• Sound
		E6008GI

#### Код FM пријема:

Притисните "ТА" дугме за пребацивање функције у ТР (програм о саобраћају). На екрану ће писати "ТР". Ако се не прима ТР станица, "ТР" ће почети да трепери.

У ТР функцији, радио ће почети да тражи ТР станицу. Када дође до пријема, име станице биће исписано на екрану. Када се емитују информације о саобраћају, обавештења се аутоматски емитују. Када се програм заврши, враћа се пређашња функција. Када је у АF функцији, радио ће тражити TP станицу коришћењем AF пописа.

Притисните "ТА" дугме још једном за пребацивање функције у ТА. На екрану ће се појавити "ТА" и радио ће утишати звук ФМ станице.

У ТА начину рада, радио ће почети да тражи ТР станицу. Звук ће се појавити само при пријему ТР станице. Када дође до пријема, име станице биће исписано на екрану. Када је у АF функцији, радио ће тражити ТР станицу коришћењем АФ листе.

Док радио тражи TP станицу, на екрану је исписано "TP seek". Ако радио не може да пронађе TP станицу, на екрану ће за две секунде бити исписано "Nothing" и тражење ће започети поново.

Ако је ТР сигнал заустављен на 20 секунди пошто је постављена ТР функција, радио ће аутоматски потражити другу ТР станицу. EON (Побољшана друга мрежа) систем -Ако RDS станица (са EON подацима) коју слушате не емитује програм информација о саобраћају у TA начину рада, радио ће се пребацити на програм информација о саобраћају аутоматским коришћењем EON AF пописа. После завршетка информације, радио ће се вратити на функцију у којој је био пре. Кратак звук означиће када ова функција почиње и завршава са радом.

#### Код слушања диска:

Са "ТА" дугметом притиснутим у "CD" начину рада, тражи се станица која емитује информације о саобраћају. На екрану ће се исписати "TA".

Када започне програм информација о саобраћају, "CD" начин рада се прекида и обавештење се аутоматски емитује. Када се програм заврши, враћа се пређашња функција.

"ТА VOL" (Гласноћа саобраћајних обавештења) функција: Ниво гласноће при пријему саобраћајних информација је меморисан.

Када се "ТА" следећи пут прими, систем упоређује гласноћу пре пријема "ТА" и меморисану гласноћу ТА и аутоматски бира гласнији ниво. Ипак, опсег меморије гласноће је ограничен: ако је претходно примљена гласноћа мања од минималне, користиће се ова гласноћа.

#### "ALARM" (Емитовање за хитне случајеве)

Alarm Alert	AF TP ST PTY 31	90.00мнz
AM FM	CD HDD BT	AUX
1 87.50	4 105.10	AF
2 87.90	5 107.90	Station
3 <sub>98.10</sub>	6 108.00	list
		• Sound
		E6009GI

Ова врста обавештења упозорава на националне или локалне хитне случајеве. Не можете искључити ову врсту обавештења. Обавештење о хитним случајевима ће се огласити чак и ако је RDS начин рада искључен. На екрану се појави "Аларм" кад се емитује ова врста обавештења. За време ових обавештења. радио користи ТА гласноћу. Када се појави ово обавештење код слушања радиа или одрећене мреже, чућете је чак и ако је звук утишан или свира CD плејер. Ако се радио пребаци на одређену станицу из мреже због обавештења о хитним случајевима, вратиће се на прећашњу станицу, када се обавештење заврши. Исто важи за слушање CD, који ће наставити да свира од оног места на коме је стао.

Када се "ТА" следећи пут прими, систем упоређује гласноћу пре пријема "ТА" и меморисану гласноћу ТА и аутоматски бира гласнији ниво. Ипак, опсег меморије гласноће је ограничен: ако је претходно примљена гласноћа мања од минималне, користиће се ова гласноћа.

Док примате ТА станицу, гласноћу можете подесити независно од меморисаног ТА нивоа гласноће.

Обавештења о саобраћају могу се обуставити искључивањем RDS функције, или поновним притиском на "ТА" дугме.

# —Руковање CD плејером

СD плејер може репродуковати аудио CD, CD текст, WMA дискове и MP3 дискове.

- Аудио CD, CD текст 174
- MP3/WMA дискови 177

За одговарајући диск погледајте "Напомене при руковању аудио системом" на страни 208.

# ₼ опрез!

Сертификат за СD плејер:

Овај производ је ласерски производ класе I.

- Отворени ласерски зрак може узроковати опасно излагање радијацији.
- Не отварајте поклопац плејера и не покушавајте сами да поправите уређај. Сервис препустите квалификованом особљу.
- Снага ласера: није опасна.

#### (а) Убацивање или избацивање диска

"POWER" прекидач мора бити у "ACCESSORY" или "ON" начину рада.

#### • Убацивање диска



1. Кратко притисните "A CLOSE" дугме. Екран се отвара.



#### 2. Убаците диск.

Ако је налепница окренута на доле, диск не може бити репродукован. У том случају на екрану ће се појавити "Check CD" (проверите диск).

3. Притисните " CLOSE" дугме да бисте затворили екран.



време померање екрана. У супротном, можете да се озледите.

## ПАЖЊА!

Не ометајте екран за време кретања. То би могло оштетити ваш аудио систем.

## ИНФОРМАЦИЈА

У екстремно хладним условима, екран може реаговати спорије или звук рада може бити гласнији.

#### • Избацивање диска



#### Кратко притисните "**A** CLOSE" дугме. Екран се отвара.

Диск је избачен.

- (б) Коришћење аудио CD-а
- Репродуковање аудио CD-а



Притисните "CD" дугме или притисните "AUDIO" дугме како бисте приказали овај екран и затим додирните "CD" језичак, ако је диск већ убачен.

#### • Одабир жељене композиције

"SEEK/TRACK" дугме: Користите за директан приступ жељеној композицији.

Притисните "^" или "v" страну "SEEK/ TRACK" дугмета и понављајте док се на екрану не појави број жељене композиције. Када пустите дугме, репродукција ће почети од почетка одабране композиције.

"Select" дугме за одабир композиције: Жељена композиција може бити одабрана са пописа.

Додирните "**Select**" (одабир). Приказан је попис композиција.



Додирните број жељене композиције. Плејер ће почети репродукцију изабране композиције од почетка.

Облавни страна страна страна и пописа се помера на горе за групу од 5 композиција. Ако ово дугме додирнете када је приказана прва страна пописа, приказаће се последња страна.

• Додиром на ово дугме, попис се помера на доле за групу од 5 композиција. Ако ово дугме додирнете када је приказана последња страна пописа, приказаће се прва страна. Ако се , појави десно од имена записа, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните да бисте померили текст до краја имена.

Додирните 🔄 да бисте померили текст на почетак имена.

Брзо премотавање унапред: За брзо премотавање диска унапред притисните и држите "^" страну "**SEEK/TRACK"** дугмета. Када пустите дугме, плејер ће наставити репродукцију од те позиције.

Премотавање уназад: За брзо премотавање диска унапред притисните и држите "v" страну "SEEK/TRACK" дугмета. Када пустите дугме, плејер ће наставити репродукцију.

• Тражење жељене композиције



#### Док траје репродукција диска, кратко додирните "SCAN".

На екрану се појављује "SCAN". СD плејер ће репродуковати следећу композицију 10 секунди и затим ће тражити поново. За одабир песме поново додирните "SCAN". Ако CD плејер дође до краја диска, почеће тражење од прве песме.

Пошто су претражене све песме у једном пролажењу, наставиће се нормална репродукција.

• Остале функције



"**RPT**": Користите за аутоматско понављање композиције коју тренутно слушате.

#### Понављање композиције

# Док траје репродукција композиције, кратко додирните "RPT".

На екрану се појављује "RPT". Када се композиција заврши, CD плејер ће се аутоматски вратити на почетак композиције и поново је репродуковати. За прекид функције додирните "**RPT**" још једном.

"RAND": Користите за аутоматски и случајни одабир.

# Репродукција композиција случајним одабиром

# Док траје репродукција диска, кратко додирните "RAND".

На екрану се појављује "RAND". Систем бира композиције са диска случајним редоследом. За прекид функције додирните "**RAND**" још једном.

Ако је убачен CD-TEXT диск, приказаће се наслов диска и композиције. Може бити приказано до 16 слова.

#### (ц) Коришћење MP3/WMA дискова

#### Репродуковање МРЗ/WMA дискова



Притисните "CD" дугме или притисните "AUDIO" дугме како бисте приказали овај екран и затим додирните "CD" језичак, ако је диск већ убачен.

#### • Одабир жељеног фолдера

**"FOLDER !**: Додирните ово дугме да бисте прешли на следећи фолдер.

**"FOLDER .** ": Додирните ово дугме да бисте прешли на претходни фолдер.

"Select" дугме за одабир фолдера: Жељени фолдер се може одабрати са пописа.

Додирните "Select" (одабир). Приказан је попис фолдера.

Se	lect folder	5
1	ROOT FOLDER	
2	CLUB DANCE	
3	FOLDER-A	
4	FOLDER-B	
5	J-POP	¥
_		E6016GS

Додирните број жељеног фолдера. Почеће репродукција првог фајла одабраног фолдера.

• Додиром на ово дугме, попис се помера на горе за групу од 5 фолдера. Ако ово дугме додирнете када је приказана прва страна пописа, приказаће се последња страна.

• Додиром на ово дугме, попис се помера на доле за групу од 5 фолдера. Ако ово дугме додирнете када је приказана последња страна пописа, приказаће се прва страна.

Ако се појави десно од имена записа, целокупно име је предуга-

чко за приказивање. Додирните 🛃 да бисте померили текст до краја имена.

Додирните 🔄 да бисте померили текст на почетак имена.

#### • Одабир жељеног фајла



"SEEK/TRACK" дугме: Користите за директан приступ жељеном фајлу.

Притисните "^" или "V" страну "SEEK/ TRACK" дугмета и понављајте док се на екрану не појави број жељеног фајла. Кад пустите дугме, репродукција ће почети од почетка одабраног фајла. Када је "RAND" или "FLD•RPT" укључено, појављује се број фајла унутар фолдера који тренутно слушате.

Брзо премотавање унапред: За брзо премотавање диска унапред притисните и држите "^" страну **"SEEK/TRACK"** дугмета. Када пустите дугме, CD плејер ће наставити репродукцију од те позиције.

Премотавање уназад: За брзо премотавање диска унапред притисните и држите "v" страну "**SEEK/TRACK"** дугмета. Када пустите дугме, CD плејер ће наставити репродукцију.



"TUNE•FILE" дугме: Користите за директан приступ жељеном фајлу на диску.

Окрените "TUNE•FILE" дугме за померање напред или назад кроз све фајлове на диску који тренутно слушате. Број фајла се појављује на екрану. Када је "RAND" или "FLD•RPT" укључено, сви фајлови у фолдеру који тренутно слушате могу се померити напред или назад.



"Select" дугме за одабир фајла: Жељени фајл може бити одабран са пописа.

Додирните "Select" (одабир). Приказан је попис фајлова.



Додирните број жељеног фајла. CD плејер ће почети репродукцију одабраног фајла од почетка.

• Додиром на ово дугме, попис се помера на горе за групу од 5 фајлова. Ако ово дугме додирнете када је приказана прва страна пописа, приказаће се последња страна.

• Додиром на ово дугме, попис се помера на доле за групу од 5 фајлова. Ако ово дугме додирнете када је приказана последња страна пописа, приказаће се прва страна.

Ако се лојави десно од имена записа, целокупно име је предугачко за приказивање.

Додирните 📄 да бисте померили текст до краја имена.

Додирните Додирните 
да бисте померили текст на почетак имена.

#### • Тражење жељеног фајла



#### Док траје репродукција диска, кратко додирните "SCAN".

На екрану се појављује "SCAN". Плејер ће репродуковати следећи фајл у фолдеру 10 секунди и затим ће тражити поново. За одабир фајла поново додирните "SCAN". Ако плејер дође до краја фолдера, почеће тражење од првог фајла.

Пошто су претражени сви фајлови, наставиће се нормална репродукција. • Тражење жељеног фолдера



#### Доктраје репродукција диска, додирните "SCAN" и држите док се "FLD•SCAN" не појави на екрану.

Програм на почетку сваког фолдера репродукује се 10 секунди. За наставак слушања програма по вашем избору поново додирните **"SCAN"**.

Пошто су претражени сви фолдери у једном пролажењу, наставиће се нормална репродукција.

#### • Остале функције



**"RPT":** Користите за аутоматско понављање фајла или фолдера коју тренутно слушате.

#### Понављање фајла –

# Док траје репродукција фајла, кратко додирните "RPT".

На екрану се појављује "RPT". Када репродукција фајла буде завршена, CD плејер ће се аутоматски вратити на почетак фајла и поново га репродуковати. За прекид функције,додирните "**RPT**" још једном.

#### Понављање фолдера –

Док траје репродукција фолдера, додирните "RPT" и држите док се "FLD•RPT" не појави на екрану.

Када се репродукција фолдера заврши, CD плејер ће се аутоматски вратити на почетак фолдера и поново га репродуковати. За прекид функције додирните "RPT" још једном. "RAND": Користите за аутоматски и случајни одабир фолдера или диска који тренутно слушате.

# Репродукција фајлова у једном фолдеру случајним одабиром –

# Док траје репродукција диска, кратко додирните "RAND".

На екрану се појављује "RAND". Систем бира фајл у фолдеру који тренутно слушате. За прекид функције додирните "RAND" још једном.

Репродуковање фајлова у свим фолдерима на једном диску случајним одабиром –

Док траје репродукција фолдера, додирните "RAND" и држите док се "FLD•RAND" не појави на екрану.

Систем бира фајл у свим фолдерима. За прекид функције додирните дугме још једном.

Када је фајл прескочен или систем није у функцији, додирните "**RAND**" да бисте га ресетовали.
#### —Коришћење звучне библиотеке

#### КРАТАК ПРЕГЛЕД ЗВУЧНЕ БИБЛИОТЕКЕ

На хард диск (HDD) можете снимити до 2000 композиција са аудио дискова (уколико се композиције трајања 5 минута снимају на 128 kbps).

Назив албума, извођача, жанра и композиције можете видети помоћу Gracenote Media базе података. Подаци су похрањени у звучној библиотеци на хард диску (HDD). (Погледајте страну 189.)

Ови називи Вам помажу да лакше пронађете жељену композицију.

Опрему за снимање треба да користите само за законом дозвољено преснимавање. Такође Вас саветујемо да се пажљиво распитате које преснимавање је законом дозвољено у земљи у којој вршите преснимавање. Преснимавање законом заштићеног материјала, као што су филмови или музика је нелегално, осим ако се ради о изузећу од закона или ако поседујете дозволу од носиоца права.

#### ПАЖЊА!

- Пре употребе звучне библиотеке, погледајте "(д) Информације звучне библиотеке" на страни 197.
- За време трајања снимања, рад навигационог система може бити спорији него обично.
- Композиције са диска се снимају четвороструком брзином. За време снимања можете слушати те композиције.
- Обавезно проверите поступак пре снимања, као и снимљен садржај после снимања.

#### (а) Снимање у звучну библиотеку

#### • Аутоматско снимање

Ако је "Auto REC" (аутоматско снимање) на "REC Settings" (подешавање снимања) екрану укључено ("Он"), снимање ће започети заједно са репродукцијом аудио диска. Погледајте "-Подешавање снимања" на страни 346.



#### • Ручно снимање

Ако је "Auto REC" (аутоматско снимање) искључено ("Off"), а "Manual REC" (ручно снимање) укључено ("On") на "REC Settings" (подешавање снимања) екрану, биће снимљене само одабране композиције.

• Почетак снимања



#### 1. Додирните "• REC" (снимање).

Ако је "Manual REC" (ручно снимање) искључено ("Off"), све композиције могу бити снимљене. Тада ће се "•REC" ознака приказати на екрану, као и број преосталих композиција.



#### 2. Додирните жељену композицију.

Ако желите да поништите одабир, додирните још једном одабрану композицију.

Додирните "**Select all**" за одабир свих композиција.

#### • Поништење снимања



За поништење снимања још једном додирните "•REC".

Снимање ће бити прекинуто, и снимљена композиција ће бити избрисана:

- Када је "POWER" прекидач пребачен у OFF положај за време снимања.
- Када је прекидач аудио система искључен за време снимања.
- Када је аудио диск који се снима избачен.
- Када је на "REC Settings" (подешавање снимања) екрану, "Auto REC" (аутоматско снимање) функција пребачена са "Он" (укључено) на "Off" (искључено).
- Када се током аутоматског снимања користи функција "RPT", "RAND", "SCAN", брзог премотавања унапред, премотавања уназад или је промењена композиција.
- Када је композиција која се снима већа од слободне меморије на хард диску (HDD).

#### 3. Додирните "ОК".

#### Информације о коришћењу аудио система за време и након снимања

- За време снимање не могу се користити функције "RPT", "RAND", "SCAN" и "Select". Такође није могуће користити функције брзог премотавања унапред и премотавања уназад.
- На екрану је приказано REC (снимање).
- За композиције које нису имале приказан назив за време снимања, приказан је датум снимања.
- Када снимате дискове који немају размак између композиција (као што су концерти уживо), звук се може прекидати приликом репродуковања.
- Обавезно проверите поступак пре снимања, као и снимљен садржај после снимања.
- Није загарантовано да можете снимати на свим дисковима.

#### Дискови на којима се може снимати

- Звучна библиотека је компатибилна са SCMS (Serial Copy Management System). Копије дигиталних аудио дискова или MP3 фајлова снимљених на CD-R дискове или друге медије нећете моћи снимити на хард диск.
- Снимање је могуће само са дисковима који садрже 44.1 kHz, 16-bit-stereo PCM дигиталне аудио податке.

(б) Слушање композиција које су снимљене у звучну библиотеку



Притисните "HDD•AUX" дугме или притисните "AUDIO" дугме како бисте приказали овај екран и додирните "HDD" језичак, када су композиције снимљене на хард диск (HDD). Одабрани албуми ће аутоматски започети са репродукцијом.

#### ОДАБИР ЖЕЉЕНОГ АЛБУМА



## "АЛБУМ 🚺 ": Додирните ово дугме за одабир следећег албума.

Како отпустите дугме, започеће репродукција прве композиције одабраног албума.

## "АЛБУМ 🚺 ": Додирните ово дугме за одабир претходног албума.

Како отпустите дугме, започеће репродукција прве композиције одабраног албума.

"Select" дугме за одабир албума: Додиром на ово дугме, приказаће се "Селецт албум" (одабир албума) екран.



Жељени албум можете тражити преко "Artist" (извођач), "Rec date" (датум снимања), "Genre" (жанр) или "Playlist" (листа песама).

#### ОДАБИР ЖЕЉЕНЕ КОМПОЗИЦИЈЕ

"TUNE-FILE" дугме: Користите за директан приступ жељеној композицији на албуму.

Окрећите "TUNE-FILE" дугме за померање горе-доле по листи композиција, на албуму који тренутно слушате.

"Select" дугме за одабир композицију: Додиром на ово дугме, приказаће се "Select track" (одабир композиције) екран.

Se	lect track	5
A	lbum: WWWW	
1	TRACK 1	1
2	TRACK 2	
3	TRACK 3	
4	TRACK 4	and the second se
5	TRACK 5	¥.
		F007700

Додирните назив жељене композиције.

#### ОСТАЛЕ ФУНКЦИЈЕ



"**RPT**": Користите за аутоматско понављање композиције или албума коју тренутно слушате.

#### Понављање композиције –

## Док траје репродукција композиције, кратко додирните "RPT".

На екрану се појављује "RPT". Када се композиција заврши, звучна библиотека ће се аутоматски вратити на почетак композиције и поново је репродуковати. За прекид функције додирните "RPT" још једном.

#### Понављање албума-

#### Док траје репродукција албума, додирните "RPT" и држите док се "ALB. RPT" не појави на екрану.

Када се албум заврши, звучна библиотека ће се аутоматски вратити на почетак албума и поново је репродуковати. За прекид функције додирните "RPT" још једном. "RAND": Користите за аутоматски и случајни одабир албума или свих албума које тренутно слушате.

#### Репродукција композиција са једног албума случајним одабиром –

## Док траје репродукција композиције, кратко додирните "RAND".

На екрану се појављује "RAND". Систем бира композицију са албума који тренутно слушате. За прекид функције додирните "RAND" још једном.

#### Репродукција композиција са свих албума случајним одабиром –

Док траје репродукција албума, додирните "RAND" и држите док се "ALB. RAND" не појави на екрану.

Систем бира композицију у свим албумима. За прекид функције додирните "**RAND**" дугме још једном.

"SCAN" : Користите за аутоматско тражење жељених композиција на албуму или на свим албумима.

#### Тражење жељене композиције-

## Док траје репродукција албума, кратко додирните "SCAN".

На екрану се појављује "SCAN". Звучна библиотека ће репродуковати следећу композицију 10 секунди и затим ће тражити поново. За одабир песме поново додирните "SCAN". Ако звучна библиотека дође до краја диска, почеће тражење од прве песме.

Пошто су претражене све песме у једном пролажењу, наставиће се нормална репродукција.

#### Тражење жељеног албума-

Док траје репродукција албума, додирните "SCAN" и држите док се "ALB. SCAN" не појави на екрану.

Композиција на почетку сваког албума ће бити репродукована 10 секунди. Ако желите да наставите слушање песме поново додирните "СЦАН". Пошто су претражени сви албуми у једном пролажењу, наставиће се нормална репродукција.

#### (ц) Уређивање података снимљених у звучну библиотеку

Снимљени албуми и композиције се могу обрисати, и информације о композицијама могу да се уређују или позивају из Gracenote Media базе података (CDDB). Листу песама такође можете уређивати или обрисати. Подаци се не могу уређивати током вожње.

Брисање албума



1. Додирните "Options" (опције) на "HDD" екрану.



2. Додирните "All albums" (сви албуми) на "Soynd library settings" (подешавања



E6026GS

**3. Додирните "Delete albums" (брисање албума).** 186



4. За тражење албума који желите да обришете додирните "Artist" (извођач) језичак и одаберите жељеног извођача. (Албум се може тражити и преко "REC date" (датум снимања) и "Genre" (жанра).)

Delete all	oum	5
Artist: mm	ımm	
mmmm	BEST SELECTI	
		In the second
	A State of the second	
	and the second second	
		E6028GS

 Појавиће се опис албума одабраног извођача. Одаберите албум који желите да обришете.



6. Додирните "Delete this album" (обриши овај албум).

#### • Уређивање албума



1. Додирните "Edit albums" (уређивање албума), на "Albums" (албуми) екрану.



2. Пронађите албум преко "Artist" (извођача), "REC date" (датум снимања) и "Genre" (жанра).



3. Одаберите албум који желите да уредите.

#### ПРОМЕНА НАЗИВА АЛБУМА



1. Додирните "Edit" (уређивање) за "Album".



2. Унесите назив и додирните "ОК".

#### ПРОМЕНА ИМЕНА ИЗВОЂАЧА

• Ручно



1. Додирните "Edit" (уређивање) за "Artist" (извођач).



2. Додирните "Manual input" (ручни унос) на "Edit artist name" (уређивање имена извођача) екрану.



3. Унесите име извођача и додирните "ОК". • Одабир са пописа



1. Додирните "Select from list" (одабир са пописа) на "Edit artist name" (уређивање имена извођача) екрану.



2. Додирните име извођача.

#### ПРОМЕНА ЖАНРА



1. Додирните "Edit" (уреди) за "Genre" (жанр).

Edit genre	5
Classical	Рор
Hip-Hop/R&B	Rock
Dance	Easy listening
Jazz/Blues	Other
	ОК
	E6043G

2. Унесите име жанра.

#### ПРОМЕНА НАЗИВА КОМПОЗИЦИЈЕ



1. Додирните "Edit track name" (уређивање назива композиције) на "Edit album" (уређивање албума) екрану.



2. Додирните назив композиције коју желите да уредите.

Edit track name										¢
AAAAA_										
^	P	LC.	D	E	E	G	н			-
K	L	M	N	0	P	0	R	S	T	4
U	V	W	х	Y	Z	-	&			
			S	Space			žx)	1	Ā%	ОК
										6046GS

3. Унесите назив композиције.

#### ПОВРАЋАЈ ИНФОРМАЦИЈА ИЗ Gracenote Media базе података (CDDB)



1. Додирните "Search from database" (тражење из базе података).



2. Одаберите један, уколико постоји више од једног албума у резултату тражења.



3. Додирните "ОК" када је приказана информација исправна.

• Прављење листе песама (Playlist)

"Playlist" (листа песама) је функција која прикупља ваше омиљене песме, са листе композиција снимљених у звучну библиотеку, и приказује их као омиљене.



1. Додирните "Playlist" (листа песама) на "Sound library settings" (подешавања звучне библиотеке) екрану.



2. Додирните "New playlist" (нова листа песама).



3. Унесите име листе песама и затим додирните "ОК".



4. Пронађите жељени албум преко "Artist" (извођача), "REC date" (датум снимања), "Genre" (жанра) или "Playlist" (листе песама).



5. Одаберите албум који садржи композицију коју желите да додате.



6. Одаберите композицију коју желите да додате, или одаберите "Select all" (одабери све) и додирните "ОК".



7. Додирните "Yes" за наставак додавања композиција. Додирните "No" за крај поступка.

Уколико сте одабрали "Yes", поновите кораке 5 до 7.

• Уређивање листе песама

Можете мењати назив листе песама, додавати и брисати композиције, брисати листе песама и мењати распоред композиција на листи песама.

ПРОМЕНА НАЗИВА ЛИСТЕ ПЕСАМА



1. Додирните "Edit playlists" (уређивање листи песама) на "Playlist" (листа песама) екрану.



2. Одаберите назив листе песама коју желите да уредите.



3. Додирните "Edit" (уреди) за "Name" (назив). 192

Edit playlist name									¢	
LIST	LIST_									
A	В	C	D	E	F	G	Н	1	J	+
К	L	М	Ν	0	Ρ	Q	R	S	Т	₽
U	V	W	Х	Y	Ζ		&			
			Space			<b>(</b> 200	žx)	10	Ā %	ОК
E6060GS										

4. Унесите назив листе песама и додирните "ОК".

#### ДОДАВАЊЕ КОМПОЗИЦИЈА



1. Додирните "Add tracks" (додавање композиције) на "Edit playlist" (уређивање листе песама) екрану.



2. Пронађите албум преко "Artist" (извођача), "REC date" (датум снимања), "Genre" (жанра) или "Playlist" (листе песама).



3. Одаберите албум на "Add tracks-Select album" (додавање композицијеодабир албума) екрану.

Add tracks	5
1 TRACK 1	<b>1</b>
2 TRACK 2	
3 TRACK 3	
4 TRACK 4	and the second
5 TRACK 5	THE REAL PROPERTY IN
Select all	OK
	E6064GS

4. Одаберите композицију коју желите да додате или одаберите "Select all" (одабери све) и додирните "ОК".

#### БРИСАЊЕ ЛИСТЕ ПЕСАМА



1. Додирните "Delete playlist" (брисање листе песама) на "Edit playlist" (уређивање листе песама) екрану.



2. Додирните "Yes" како бисте обрисали листу песама.

#### УКЛАЊАЊЕ КОМПОЗИЦИЈА



1. Додирните "Remove tracks" на "Edit playlist" (уређивање листе песама) екрану.



2. Одаберите композиције које желите да уклоните или додирните "Select all" (одабери све).

Remove	e tracks		5
1 TRACI	< 1	1. 1. 1. 1. 1. 1.	
2 TRACI	< 2		and the second
•	Remove th	is track?	5
	Yes	No	
			E6069GS

3. Додирните "Yes" како бисте уклонили композиције.

#### ПРОМЕНА РАСПОРЕДА КОМПОЗИЦИЈА



1. Додирните "Re-order tracks" (промена распореда композиција) на "Edit playlist" (уређивање листе песама) екрану.



2. Одаберите композиције чији распоред желите да промените. Додирните "Move up" (помери горе) или "Move down" (помери доле) и затим додирните "OK". • Уређивање тренутног албума

Можете уређивати албум који се тренутно репродукује.



Додирните "Current album" (тренутни албум) на "Sound library settings" (подешавања звучне библиотеке) екрану.

• Када се репродукује албум

Албум можете уредити. Погледајте "•Брисање албума", на страни 187 и "•Уређивање албума" на страни 188.

• Када се репродукује листа песама

Листу песама можете уредити. Погледајте "•Прављење листе песама", на страни 191 и "•Уређивање листе песама" на страни 193. • Потврда информација хард диска

Можете проверити верзију Gracenote Media базе података (CDDB) и простор на хард диску.



1. Додирните "Hard drive information" (информације о хард диску) на "Sound library settings" (подешавања звучне библиотеке) екрану.



На овом екрану проверите верзију базе података и простор на хард диску.

#### (д) Информације звучне библиотеке

#### БАЗА ПОДАТАКА

Када се аудио диск репродукује или снима, систем ће тражити албум, извођача, жанр и назив композиције из базе података која је похрањена на хард диску (HDD). Уколико су информације доступне у бази података, аудио диск ће аутоматски добити ове информације. Систем користи Gracenote Media базу података (CDDB), као своју базу података.

#### О бази података

- Приказане информације се могу разликовати од стварних.
- Није загарантована 100% тачност података које пружа Gracenote Music Recognition Service (CDDB) (сервис за препознавање музике).
- За проверу броја верзије базе података, погледајте "Confirming the hard drive information" (потврда информација хард диска) на страни 189.
- За детаље о ажурирању Gracenote Media базе података (CDDB), контактирајте било ког овлашћеног партнера или сервисера Тојоте, или другог прописно квалификованог и опремљеног професионалца.

#### О подацима снимљеним на хард диск (HDD)

- Подаци са хард диска (HDD) се не могу користити без дозволе власника ауторских права. Подаци су само за личну употребу.
- Подаци су снимљени коришћењем високо ефикасног начина компресије, због чега се звук може мало разликовати од оригинала, у зависности од извора звука.
- Снимање у звучну библиотеку није могуће са медија (као што је CD-R) на који су похрањени MP3 фајлови.
- Када снимате дискове који немају размак између композиција (као што су концерти уживо), звук се може прекидати приликом репродуковања.
- Тојота не даје накнаду за садржаје који се не могу снимити, или за било какав губитак снимљених података услед квара или грешке навигационог система.
- Подаци које је корисник снимио или сачувао у овом навигационом систему, не могу се преузети из навигационог система и та опција није могућа.
- У току поправке или сервиса, не може се гарантовати за податке које је корисник снимио или сачувао у овом навигационом систему. Не гарантујемо за изгубљене податке које је корисник снимио или сачувао..
- Због ауторских права, музички подаци који су снимљени у звучну библиотеку, не могу се снимити на друго место за време поправке или сервиса.

#### O Gracenote Media бази података (CDDB)

Технологију препознавања музике и податке у вези са тим обезбедио је Gracenote®. Gracenote® је индустријски стандард у технологији препознавања музике и пружању садржаја у вези са тим. За више информација, молимо посетите www.gracenote.com.

CD и музички подаци Gracenote. Inc. сва права задржана © 2000-2008 Gracenote. Gracenote Software. сва права задржана © 2000-2008 Gracenote. Оваі производ и услуге могу потпасти под іедан или више следећих У.С. патената: #5.987.525: #6.061.680: #6.154.773. #6,230,192, #6.230.207. #6.161.132. #6.240.459. #6.330.593 и других патената који су издати или у поступку издавања. Неке услуге су под лиценцом Open Globe, Inc за U.S. patent: #6.304.523.

Gracenote и CDDB су регистроване трговачке марке Gracenote. Gracenote лого и логотип, као и "Powered by Gracenote" лого су трговачке марке Gracenote.



Уговор за крајњег корисника

КОРИШЋЕЊЕ ОВОГ ПРОИЗВОДА ПОД-РАЗУМЕВА ПРИХВАТАЊЕ УСЛОВА ДА-ТИХ ИСПОД. Gracenote® уговор за крајњег корисника Верзија 20061005

Ова апликација или урећај садрже софтвер Gracenote. Inc. Emervville. California ("Gracenote"). Софтвер Gracenote ("Gracenote softver") омогућава овој апликацији да обави идентификацију диска и/или фајла и прибави информације у вези са музиком. укључуіући информације о називу, извоћачу, композицији и наслову ("Gracenote подаци") са онлине сервера или снимљених база података (заједно "Gracenote сервери"), као и да обави друге функције. Gracenote податке можете користити само помоћу функција за крајњег корисника ове апликације или уређаја. Слажете ћете користити се ла Gracenote податке. Gracenote софтвер и Gracenote сервере само за вашу личну, некомерцијалну употребу. Пристајете да не додељујете, копирате, преносите или не одашиљате Gracenote податке било којим трећим лицима. ПРИСТАЈЕТЕ ДА НЕ КОРИСТИТЕ И НЕ УПОТРЕБЉАВАТЕ GRALLENOTE ПО-ДАТКЕ, GRACENOTE СОФТВЕР ИЛИ GRACENOTE CEPBEPE. OCUM KAO ШТО ЈЕ ИЗРИЧИТО ДОЗВОЉЕНО ОВДЕ.

Слажете се да ће ваша неексклузивна лиценца за коришћење Gracenote података, Gracenote софтвера и Gracenote сервера престати ако прекршите ова ограничења. Ако ваша лиценца престане, пристајете да прекинете сваку употребу Gracenote података, Gracenote софтвера и Gracenote сервера. Gracenote задржава сва права на Gracenote податке, Gracenote софтвер и Gracenote сервере, укључујући сва права власништва. Ни под којим околностима Gracenote није дужан да Вам плати за било које информације које му пружите. Слажете се да Gracenote, Inc. може захтевати своја права под 198

овим Уговором од Вас лично.

Gracenote услуга користи јединствен начин идентификације за праћење упита, а у сврху статистике. Сврха насумично додељене нумеричке идентификације је да омогући Gracenote услузи да броји захтеве, а да при томе не зна ко сте. За више информација, погледајте интернет страну о Gracenote политици приватности за Gracenote услугу.

Gracenote софтвер и свака ставка Gracenote података је лиценцирана према Вама "ТАКВА КАКВА ЈЕСТЕ". Gracenote не даје процене или гаранције, експлицитне или имплицитне, у вези са тачношћу Gracenote података са Gracenote сервера. Gracenote задржава права да обрише податке са Gracenote сервера или да промени категорије података из било ког разлога за који Grauenote сматра да је довољан. Нема гаранције да су Grauenote софтвер или Grauenote сервери без грешке или да рад Grauenote софтвера или Grauenote сервера неће бити прекинут. Grauenote није дужан да Вам пружи нове, унапређене или додатне врсте или категорије података, које Grauenote можда понуди у будућности, те је слободан да обустави своје услуге у било које време.

**GRAUENOTE ОПОРИЧЕ СВЕ ГАРАН-ЦИЈЕ, ЕКСПЛИЦИТНЕ ИЛИ ИМПЛИ-ЦИТНЕ, УКЉУЧУЈУЋИ, АЛИ НЕ ОГРА-НИЧАВАЈУЋИ СЕ НА ИМПЛИЦИТНЕ ГАРАНЦИЈЕ О ПРОДАЈИ, УПОТРЕБИ У ОДРЕЂЕНЕ СВРХЕ, НАЗИВУ И НЕ-ПОВРЕДЉИВОСТИ. GRAUENOTE НЕ ГАРАНТУЈЕ ЗА РЕЗУЛТАТЕ ВАШЕ УПО-ТРЕБЕ GRAUENOTE СОФТВЕРА ИЛИ GRAUENOTE СЕРВЕРА. НИ У КОМ СЛУ-ЧАЈУ GRAUENOTE НЕ МОЖЕ БИТИ ОД-ГОВОРАН ЗА НАМЕРНУ ИЛИ СЛУЧАЈНУ ШТЕТУ ИЛИ ЗА БИЛО КАКАВ ГУБИТАК ПРОФИТА ИЛИ ПРИХОДА. РУКОВање** 

#### —Руковање Bluetooth<sup>®</sup> аудио системом

Bluetooth<sup>®</sup> аудио систем омогућава корисницима да уживају у музици са преносивог аудио плејера преко звучника вашег возила, а путем бежичне комуникације.



Овај систем подржава Bluetooth<sup>®</sup>, бежични систем преноса података способан за репродуковање музике са преносивог аудио плејера без каблова. Уколико ваш преносиви плејер не подржава Bluetooth<sup>®</sup>, Bluetooth<sup>®</sup> аудио систем неће радити.

#### ИНФОРМАЦИЈА

Преносиви аудио плејер мора да буде у сагласности са следећим спецификацијама, како би се могао повезати са Bluetooth<sup>®</sup> аудио системом.

Ипак, молимо имајте у виду да употреба неких функција може бити ограничена зависно од врсте преносивог плејера.

- Bluetooth® спецификације: Верзија: 1.1 или виша (препоручено: верзија 2.0 + ЕДР или виша)
- Следећи профили :

 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – профил напредне аудио дистрибуције) верзија 1.0

 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile – профил аудио/видео даљинских команди) Вер. 1.0 или виша (препоручено: верзија 1.3 или виша )

# Bluetooth<sup>®</sup>

Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

## 🕂 ОПРЕЗ!

Не користите контроле плејера и не вршите конекцију на Bluetooth<sup>®</sup> аудио систем за време вожње.

#### ИНФОРМАЦИЈА

Не остављајте ваш преносиви плејер у аутомобилу. Висока температура унутар возила може оштетити преносиви плејер.

#### ИНФОРМАЦИЈА

 У следећим ситуацијама, систем можда неће радити.

- Преносиви плејер је искључен.
- Преносиви плејер није конектован.
- Батерија преносивог плејера је слаба.

Зависно од преносивог плејера који је спојен на систем, неке од функција можда неће бити доступне.

 Током рада Bluetooth<sup>®</sup> аудио система, можда ће требати више времена за конекцију телефона.



1. Показује статус Bluetooth<sup>®</sup> конекције.

"Blue" (плаво): Показује одличну Bluetooth<sup>®</sup> конекцију.

"Yellow" (жуто): Показује лошу Bluetooth<sup>®</sup> конекцију. Могућ је губитак квалитета гласа.

🛐: Нема Bluetooth<sup>®</sup> конекције.

#### 2. Показује статус батерије.



Ова функција се не приказује када Bluetooth<sup>®</sup> није конектован. Преостала количина батерије биће приказана уколико је преносиви плејер опремљен овом функцијом.

Преостала напуњеност батерије не одговара увек оној на вашем преносивом плејеру. Овај систем нема могућност пуњења батерије. Антена за Bluetooth<sup>®</sup> везу је уграђена у екран. Показивач Bluetooth<sup>®</sup> везе може засветлети жуто и систем можда неће радити када користите Bluetooth<sup>®</sup> преносиви аудио плејер под следећим условима и на следећим местима.

- Ваш преносиви аудио плејер је иза екрана (иза седишта или у прегради).
- Ваш преносиви аудио плејер се додирује или је прекривен металним предметима.

Држите Bluetooth<sup>®</sup> телефон на местима са добрим пријемом (означено плавим показивачем на екрану).

Информације о вашем преносивом аудио плејеру се региструју након конекције Bluetooth<sup>®</sup> аудио система. Када уступате аутомобил, уклоните ваш преносиви аудио плејер (Погледајте "(б) Уклањање Bluetooth<sup>®</sup> аудио уређаја" на страни 342.).

#### (а) Пријављивање Bluetooth® аудио плејера

За коришћење Bluetooth<sup>®</sup> аудио система неопходно је да пријавите ваш преносиви аудио плејер у систем. Када га једном пријавите, можете слушати музику преко аудио система вашег возила (Погледајте "-Подешавање Bluetooth<sup>®</sup> аудио система", на страни 341.).

За информације о коришћењу аудио плејера погледајте упутства за употребу, која сте добили уз њега.

- Када је начин конекције "Из возила"
- Када је аутоматска конекција укључена

Када је преносиви плејер у приправности за конекцију, аутоматски ће се конектовати увек када се "POWER" прекидач пребаци на "ACCESSORY" или "ON" начин рада.



 Када је аутоматска конекција искључена

Ручно конектујте преносиви плејер, у складу са следећом процедуром.



#### Додирните "Connect" (конекција).



Овај екран се приказује када је конекција готова. Сада можете користити ваш преносиви плејер.



Овај екран се приказује када је конекција неуспешна.  Када је начин конекције "Са преносивог плејера"

Помоћу контрола преносивог плејера, конектујте га на Bluetooth<sup>®</sup> аудио систем. За информације о начину коришћења преносивог аудио плејера погледајте упутства за употребу, која сте добили уз њега.



#### Додирните "Connect" (конекција).



Конектујте преносиви плејер на Bluetooth® аудио систем.



Овај екран се приказује када је конекција успешна. 202 • Поновно конектовање Bluetooth® аудио плејера

Ако је прекинута конекција Bluetooth® аудио система услед лошег пријема Bluetooth® мреже, када је "POWER" прекидач постављен на "ACCESSORY" или "ON" начин рада, систем аутоматски поновно конектује преносиви плејер. У том случају резултат конекције није приказан на екрану.

Уколико је конекција прекинута из других разлога, нпр. уколико је ваш преносиви плејер искључен, то се не дешава. Морате поновно конектовати плејер следећим поступцима.

- Поново одаберите преносиви плејер.
- Пријавите преносиви плејер.

#### (б) Репродуковање музике на Bluetooth<sup>®</sup> аудио систему

 Репродуковање и паузирање музике на Bluetooth<sup>®</sup> аудио систему



Притисните "HDD•AUX" или "AUDIO" дугме за приказ овог екрана и затим додирните "BT" језичак, ако је Bluetooth<sup>®</sup> аудио плејер већ конектован.

Додирните " 💽 " дугме за почетак репродуковања.

Додирните " Ш " дугме за паузу.

Додирните " 🔄 " дугме за поновни почетак репродуковања.

Зависно од преносивог плејера који је конектован на систем, репродуковање може почети када притиснете и дугме, док траје пауза. Такође, репродуковање се може паузирати када додирнете угме, док траје репродукција.



Зависно од преносивог плејера који је конектован на систем, неки наслови и функције можда неће бити доступне.

• Одабир жељене композиције



"SEEK/TRACK" дугме: Користите за директан приступ жељеној композицији.

Притисните било коју страну "SEEK/ TRACK" дугмета и понављајте док се на екрану не појави број жељене композиције. Када пустите дугме, преносиви плејер ће започети репродукцију од почетка одабране композиције.

#### Брзо премотавање унапред:

За брзо премотавање плејера унапред притисните и држите "^" страну "SEEK/TRACK" дугмета. Када пустите дугме,преносиви плејер ће наставити репродукцију од те позиције.

#### Премотавање уназад:

За брзо премотавање плејера уназад притисните и држите "v" страну "SEEK/ TRACK" дугмета. Када пустите дугме, плејер ће наставити репродукцију.

#### ИНФОРМАЦИЈА

На неким конектованим преносивим аудио уређајима, ово неће радити, због неусклађености са функцијама. • Одабир жељеног албума



"ALBUM 💽 ": Додирните ово дугме за одабир следећег албума.

"ALBUM 🚺 ": Додирните ово дугме за одабир претходног албума.

#### ИНФОРМАЦИЈА

Зависно од преносивог плејера који је спојен на систем, неке од функција можда неће бити доступне.

#### • Остале функције



"**RPT":** Користите за аутоматско понављање фајла коју тренутно слушате.

#### Понављање композиције –

Док траје репродукција фајла, кратко додирните "RPT".

На екрану се појављује "RPT". Када се композиција заврши, плејер ће се аутоматски вратити на почетак композиције и поново је репродуковати. За прекид функције додирните "RPT" још једном. "**RAND**": Користите за аутоматски и случајни одабир композиција на албуму који тренутно слушате.

#### Репродуковање композиција на албуму случајним редоследом-

## Док траје репродукција композиције, кратко додирните "RAND".

На екрану се појављује "**RAND**". Систем бира композиције са албума случајним редоследом. За прекид функције додирните "**RAND**" још једном.

#### ИНФОРМАЦИЈА

Зависно од преносивог плејера који је спојен на систем, неке од функција можда неће бити доступне.

#### —Даљинске команде аудио система— —Прекидачи на управљачу



Неке функције аудио система могу се подешавати прекидачима на управљачу.

Доле су описани детаљи о одређеним прекидачима, контролама и карактеристикама.

- 1. Прекидачи за контролу гласноће
- 2. "∧" "∨" прекидачи
- 3. "МОДЕ" прекидач

#### 1. Прекидач за контролу гласноће

Притисните страну дугмета с ознаком "+" за повећање гласноће. Гласноћа наставља да се повећава притиском на дугме.

Притисните страну дугмета с ознаком "-" за смањење гласноће. Гласноћа наставља да се смањује притиском на дугме.

#### 2."∧" "∨" прекидачи

Радио

Одабир меморисане радио станице: Кратко притисните и пустите "^" или "v" прекидач. Урадите то поново за одабир следеће меморисане станице.

Тражење станица:

Притисните и држите "^" или "V" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал. То поновите за тражење следеће станице. Ако притиснете "^" или "V" прекидач за време тражења, оно се прекида. 206

#### CD плејер и Bluetooth® аудио плејер

Користите ово дугме за пребацивање горе или доле на различите композиције, фолдере или албуме.

За одабир жељене композиције:

Брзо притисните и пустите "∧" или "∨" прекидач док не дођете до жељене композиције. Ако желите да се вратите на почетак тренутне композиције, притисните "∨" прекидач једном кратко.

#### Звучна библиотека и MP3 (WMA)

За одабир следећег (претходног) фолдера или албума:

Притисните и држите "^" или "v" страну дугмета док не чујете кратак звучни сигнал.

#### 3. "MODE" прекидач

Сваки пут када притиснете "MODE" прекидач мења се начин рада аудио система.

За укључење аудио система притисните "MODE" прекидач.

За искључење аудио система притисните и држите "MODE" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал.

#### —Напомене при руковању аудио системом

#### ПАЖЊА!

Како бисте осигурали добар рад аудио система:

- Пазите да не проспете течност по аудио систему.
- У отвор за CD не стављајте ништа друго осим одговарајућег диска.
- Употреба мобилног телефона унутар или у близини возила може изазвати сметње у звучницима аудио система. Та појава не указује на квар система.

#### Радио пријем

Обично, проблем са радио пријемом не значи да је проблем у вашем радио пријемнику – то је само нормалан резултат услова изван возила.

На пример, оближње зграде и земљиште могу утицати на FM пријем.

Електрични или телефонски каблови могу ометати АМ сигнал. Наравно, радио сигнал има ограничен домет и што сте даље од станице, сигнал је слабији.

Уз то, услови пријема се стално мењају како се ваше возило креће.

Овде су описани неки уобичајени проблеми са пријемом, који вероватно не указују на проблем са вашим радиом:

#### ΦМ

Слабљење и губљење станице – Углавном, ефективан домет FM станица је око 40 km. Када сте ван тог домета, можете приметити слабљење и губљење, које се повећава са удаљеношћу од радио предајника. Уз то, често се јавља изобличење.

Помешан сигнал – FM сигнали су рефлективни, што омогућава да два сигнала дођу до ваше антене у исто време. Ако се то догоди, сигнали ће искључити један другог, узрокујући тренутно треперење или прекид пријема.

Сметње и треперење – Ово се догађа када је сигнал блокиран зградама, дрвећем или другим великим објектима. Повећање ниских тонова (BASS) може смањити сметње и треперење.

Пребацивање станица – Ако се FM сигнал који слушате прекида или слаби, а друга станица са јаким сигналом је блиска фреквенцији FM опсега, ваш радио можда пребаци на другу станицу, док оригинални сигнал поново не буде довољно јак.

#### AM

Слабљење – АМ емитовање се одбија о горње атмосфере, посебно ноћу. Ови рефлектовани сигнали могу утицати на оне примљене директно од радио станице, што узрокује наизменично појачавање и слабљење сигнала станице.

**Мешање станица** – Када су рефлектовани сигнал и сигнал примљен директно од радио станице врло близу исте фреквенције, они могу утицати један на други, што отежава слушање емитовања.

Сметње – На АМ сигнал лако утичу спољни извори електричне буке, као што су електрични каблови под високим напоном, осветљење или електрични мотори. То узрокује сметње.

#### МР3/WMA фајлови

- MP3 (MPEG Audio Layer 3) и WMA (Windows Media Audio) су стандарди компресије звука.
- МРЗ/WMA плејери омогућавају репродукцију МРЗ/WMA фајлова на CD-ROM, CD-R и CD-RW дисковима. Уређај може репродуковати записе на диску компатибилне са нивоом 1 и 2 ISO 9660 и Ромео и Јолиет системом.
- Код именовања МРЗ или WMA фајлова додајте одговарајући наставак (.mp3 или .wma).
- MP3/WMA плејер репродукује фајлове са .mp3 или .wma наставком имена фајла као MP3 или WMA фајлове. Да бисте избегли буку и неправилности у раду, користите одговарајуће наставке фајлова.
- Плејер може репродуковати само први део мулти-сессион компатибилних дискова.
- МРЗ фајлови су компатибилни са IDЗ Tag Ver. 1.0, Вер. 1.1, Вер. 2.2 и Вер.2.3 форматима. Уређај не може приказати наслов диска, наслов композиције и име извођача у другим форматима.
- WMA фајлови могу садржавати WMA таг који се користи на исти начин као ID3 таг. WMA тагови носе информације као што су наслов композиције и име извођача.
- Квалитет звука МРЗ/WMA фајлова генерално постаје бољи са већим бит рејтом. Како бисте били у могућности да уживате у одређеном квалитету звук препоручује се да користите само дискове снимљене са бит рејтом од најмање128 kbps.Могу се репродуковати снимци са следећим протоком (бит рате):

#### МПЗ фајлови:

MPEG1 LAYER3 – 64 до 320 kbps MPEG2 LSF LAYER3 – 64 до 160 kbps WMA фајлови: Bep. 7, 8 CBR – 48 до 192 kbps Bep. 9 CBR – 48 до 320 kbps

- MP3/WMA плејер не репродукује MP3/ WMA фајлове са дискова који користе UDF формат (packet write data transfer). Дискове би требало снимати са "premastering" софтвером, пре него са "packet-write" софтвером.
- m3u листе музике нису компатибилне са аудио плејером.
- Не постоји компатибилност са МРЗи (MP3 interactive) или MP3PRO форматом.
- MP3 плејер је компатибилан са VBR (Variable Bit Rate).
- Када репродукујете фајлове снимљене као VBR (Variable Bit Rate), време репродуковања неће бити тачно приказано ако се користи функција брзог премотавања напред/назад.
- Није могуће проверити фолдере који не садрже MP3/WMA фајлове.
- МРЗ/WMA фајлови могу бити репродуковани у до 8 редова фолдера. Ипак, постоји кашњење у почетку репродуковања на диску са великим бројем редова. Због тога препоручујемо креирање дискова са не више од 2 реда фолдера.
- Могуће је репродуковати до 192 фолдера или 255 фајлова на једном диску.



 Редослед репродуковања компакт диска са структуром приказаном лево је као што следи:



- МРЗ/WMA плејер Могуће је репродуковати до 192 фолдера или 255 фајлова на једном диску.
- Промена распореда зависи од персоналног рачунара и софтвера за декодирање MP3/WMA фајлова који користите.

CD-R и CD-RW дискови

- CD-R/CD-RW дискови који нису прошли «процес финализације» (процес који им омогућава да се репродукују на стандардном CD плејеру) не могу бити репродуковани.
- Можда неће бити могуће репродуковати CD-R/CD-RW дискове снимљене на музичком CD снимачу или на персоналном рачунару због карактеристика диска, огреботина или прљавштине на диску, или прљавштине, кондензације, итд, на сочивима уређаја.
- Репродуковање дискова снимљених на персоналном рачунару можда неће бити могуће зависно од подешавања апликације и окружења. Снимите их у исправном формату (За детаље контактирајте произвођача апликације.).
- CD-R/CD-RW дискови се могу оштетити због излагања директној сунчевој светлости, високим температурама или другим условима складиштења. Уређај можда неће моћи да репродукује оштећене дискове.
- Ако ставите CD-RW диск у MP3/WMA плејер, време учитавања ће бити дуже него са стандардним диском или CD-R диском.
- Снимци на CD-R/CD-RW не могу се репродуковати помоћу DDCD (Double Density CD) система.

#### Нега вашег СD плејера и дискова

- Ваш плејер прима само дискове пречника 12 ст.
- Екстремно високе температуре могу онемогућити функцију плејера. Током топлих дана, пре преслушавања диска, користите клима уређај за расхлађивање ентеријера возила.
- Неравни путеви или друге вибрације могу изазвати прескакање вашег CD плејера.
- Ако се у плејер увуче влага, иако се чини да систем функционише, нема никаквог звука. Извадите CD из отвора и причекајте да се унутрашњост осуши.

### <u> О</u>ПРЕЗ!

СD плејери за рад користе невидљиву ласерску светлост која може узроковати опасну радијацију ако се усмери ван уређаја. Прописно користите плејер.СD плејер

#### СD плејеру.



Користите само дискове са ознакама као што су ове приказане на слици. Следеће врсте дискова можда неће моћи да се репродукују на вашем CD плејеру.

SACD

dts CD

Дискови заштићени од копирања

Видео CD



#### • Дискови посебног облика



 Провидни дискови/дискови пропусни за светло



• Дискови слабог квалитета



Дискови са налепницама

#### ПАЖЊА!

- Не користите дискове посебног облика, дискове који су провидни и пропусни за светло, дискове слабог квалитета или дискове са налепницама, као што су ови приказани на илустрацијама. Употреба таквих дискова може оштетити плејер или нећете моћи да извадите диск.
- Овај систем није конструисан за употребу двоструких дискова. Не користите двоструке дискове, јер могу оштетити плејер.



#### ▶ исправно

неисправно

- Опрезно рукујте дисковима, посебно када их стављате у отвор. Држите их за ивице и не савијајте их. Избегавајте додир површине диска прстима, нарочито сјајне стране.
- Прљавштина, огреботине и оштећења могу изазвати "прескакање" диска или понављање исте композиције (Окрените диск према светлу и проверите има ли оштећења.).
- Извадите дискове из плејера када их не користите. Дискове стављајте у њихове кутије, даље од извора влаге, врућине и директне сунчеве светлости.



**Чишћење диска:** Обришите диск меком крпом без длачица, навлаженом водом. Бришите у равним линијама од средине према ивицама диска и не у круг. Не употребљавајте средство за чишћење плоча ни антистатичка средства.

#### ТЕРМИНИ

#### Packet write

Ово је уопштен израз за начин снимања података на CD-R, итд, на исти начин као што се снимају подаци на флопи или хард диск.

#### ID3 Tag

Ово је метода додавања информација повезаних са композицијом на МРЗ фајл. Ова додатна информација може укључити наслов композиције, име извођача, наслов албума, жанр музике, годину снимања, коментаре и друге податке. Садржај се може слободно уређивати помоћу софтвера са функцијом ID3/WMA таг уређивања. Иако су текстуални додаци ограничени бројем знакова, информација се може видети када се композиција репродукује.

#### WMA Tag

WMA фајлови могу садржавати WMA tag који се користи на исти начин као ID3 таг. WMA таг носи информације као што су наслов композиције и име извођача.

#### ISO 9660 формат

Ово је међународни стандард за форматирање CD-ROM фолдера и фајлова. За ISO 9660 формат постоје регулативе за два нивоа.

#### Ниво 1:

Име фајла је у 8.3 формату (Име се састоји од до 8 знакова, са наставком фајла од три знака. Називи фајлова морају бити састављени од једнобитних великих слова и бројева. Може бити укључен и симбол "\_".).

#### Ниво 2:

Име фајла може имати до 31 знак (укључујући знак раздвајања "."и наставак фајла). Сваки фолдер мора садржавати мање од 8 хијерархија.

#### m3u

Листа музике креирана помоћу "WINAMP" софтвера, има наставак фајла (.m3u).

#### MP3

MP3 је стандард компресије звука постављен од радне групе (MPEG) ISO-а (International Standards Organization). MP3 може да компресује аудио податке на око 1/10 величине стандардног диска.

#### WMA

WMA (Windows Media Audio) је формат аудио компресије развијен од Microsofta. Он компресује фајлове у величину мању од MP3 фајла. Формати за декодирање WMA фајлова су Ver. 7, 8 и 9.

## поглавље 7

## ИНТЕЛИГЕНТНИ СИСТЕМ ЗА ПОМОЋ ПРИ ПАРКИРАЊУ

•	Интелигентни систем за помоћ при	
	паркирању	216

#### Интелигентни систем за помоћ при паркирању

Интелигентни систем за помоћ при паркирању помаже возачу приликом паркирања уназад, комбинацијом и приказом линија навођења на слици задњег краја, како би пружио помоћ при вожњи уназад и аутоматску контролу управљача приликом вожње уназад на паркирно место приказано на екрану. Систем неће аутоматски возити уназад или регулисати брзину.

Интелигентни систем за помоћ при паркирању није аутоматски систем паркирања. То је систем који помаже при паркирању уназад.

Како систем пружа помоћ само код паркирања на постављено паркирно место, постоји могућност да систем неће моћи да пружи помоћ, зависно од услова као што су површина пута или стање возила, или удаљеност до постављеног паркирног места.

Зависно од карактеристика сочива камере, удаљеност до или положај особа или препрека приказани на екрану, можда ће се разликовати од стварних вредности.

#### ОДАБИР ЈЕЗИКА

 Погледајте "•Одабир језика", на страни 287. за поступак промене језика. Једном када одаберете језик, екран система за помоћ при паркирању показиваће информације на том језику док не одаберете други.

## 1 ΟΠΡΕ3!

- Код вожње уназад никад се до краја немојте поуздати у систем за помоћ при паркирању. Увек проверите да ли је простор иза вас слободан. Будите опрезни као да возите било које друго возило.
- Никад не возите уназад гледајући само у екран система. Приказ на екрану разликује се од стварних услова. Приказане удаљености биће другачије од стварних. Ако возите уназад гледајући само у екран, можете ударити друго возило, особу или предмет. Пре вожње уназад визуелно проверите околину и задњи део возила.
- Возите полако уназад, користећи папучицу кочнице за контролу брзине.
- Ако вам се учини да ћете ударити возило у близини, препреку или особу, притисните папучицу кочнице и зауставите возило и затим искључите систем додиром на
  дугме на екрану.
- Систем користите на равним површинама.
- Како се управљач аутоматски окреће за време функције помоћи при паркирању, пазите на следеће:
- Делове одеће као што су кравате, мараме и дуги рукави држите подаље од управљача, јер би се могли запетљати. Такође, померите децу даље од управљача.
- Ако имате дугачке нокте, пазите да се не повредите док се управљач окреће.

- Ако уочите проблем, зауставите возило и искључите систем додиром на X дугме на екрану.
- Пре започињања паркирања, прво проверите може ли возило уопште стати на жељено паркирно место.
- Систем не користите у следећим ситуацијама:
  - изван паркинга;
  - на неприпремљеним паркирним подручјима, као што су шљунак или песак;
  - на паркинзима који су закривљени или с променама висина;
  - на клизавим или залеђеним путевима, или снегу;
  - ако се асфалт топи због велике врућине;
  - ако постоји препрека на жељеном паркирном месту (унутар зеленог оквира) или препреке између возила и паркирног места;
  - ако пролази велики број возила или пешака;
  - у подручјима која нису прикладна за паркирање (превише уско паркирно место, стрмина итд.);
  - ако је тешко разазнати слику, због прљавштине, директног сунчевог светла, сенке или снега на камери;
  - ако користите ланце за снег или резервну гуму (гуме).
- Не користите гуме које није прописао произвођач, јер систем можда неће правилно радити. Даље, ако промените гуме, могућа су одступања у положајима црта и оквира приказаних на екрану. Ако желите да промените гуме, посетите било ког овлашћеног партнера или сервисера Тоуоте или другог прописно квалификованог и опремљеног професионалца.

- У следећим условима помоћ при паркирању на жељено паркирно место можда неће бити могућа:
  - ако су гуме екстремно истрошене или је притисак у гумама низак;
  - ако возите екстремно тежак терет;
  - ако је возило оптерећено само с једне стране, што узрокује да се возило нагне;
  - ако су гуме претрпеле јак удар, као што је удар у ивичњак, што је проузроковало неодговарајуће поравнање точкова.
- Не користите тај систем када пртљажник није до краја затворен.
- Ако је возило ударено са задње стране, камера би могла бити оштећена, односно угао снимања би се могао променити. У том случају, обавезно возило одвезите било ком овлашћеном партнеру или сервисеру Тоуоте или другом прописно квалификованом и опремљеном професионалцу.
- Како је камера водоотпорна, не скидајте је, не растављајте и не мењајте. То може узроковати неправилан рад.
- У случају наглих промена температуре, на пример када се хладно возило полије врућом водом, систем можда неће радити како треба.
- Ако се сочиво камере запрља, не може приказати јасну слику. Ако се на њој задрже капљице воде, снег или блато, исперите камеру водом и осушите сувом крпом. Ако је сочиво јаче запрљано, исперите га благим средством за прање и осушите.
- Ако огребете заштитни слој на камери или га трљате грубом четком или абразивним средством, можете га оштетити, што ће довести до лошег квалитета слике.
- Пазите да у додир с камером не дођу органски растварачи, восак, течност за прање прозора или стакла. У том случају обришите камеру што је пре могуће.
- Ако је камера била ударена или линије за потврду оријентације камере нису у равни с браником, вероватно је положај камере или угао уградње померен. Што је пре могуће посетите било ког овлашћеног партнера или сервисера Тоуоте или другог прописно квалификованог и опремљеног професионалца.
- У случају да је спољна температура ниска, приказана слика могла би постати тамнија, а покретне слике могле би бити изобличене. Пре вожње уназад визуелно проверите околину и задњи део возила.
- Не стављајте никакву додатну опрему у зони детекције сензора.
- Сензор неће радити како треба у следећим ситуацијама.
  - Уколико се на сензору налазе снег, лед или блато. (Након уклањања, успоставиће се нормалан рад.)
  - Уколико је сензор залеђен. (Након одлеђивања сензор ће радити нормално.) При ниским температурама, сензор који је залеђен неће детектовати паркирано возило.
  - Када је возило нагнуто.
  - По изузетно топлом или хладном времену.
  - Када возите по неравним путевима, стрмим путевима, шљунку или трави.

- Уколико се око вашег возила налазе уређаји који емитују ултразвучне таласе, као што су сирена другог возила, мотор мотоцикла, звук ваздушне кочнице тешких возила.
- Када киша или вода падају на возило.
- Када су радио антена или потпорни браник постављени на ваше возило.
- Када се сензор превише приближи паркираном возилу.
- Када је сензор покривен на било који начин.
- Када су сензор или браник претрпели снажан ударац.

# ПАЖЊА!

Када мењате гуме, молимо Вас контактирајте било ког овлашћеног партнера или сервисера Тоуоте или другог прописно кеалификованог и опремљеног професионалца. Ако замените гуме, може се променити положај линија навођења приказаних на екрану. • Подручје приказано на екрану

Слика на екрану је приказана приближно равно.



E7002PNI

Подручје приказано на екрану може се мењати зависно од стања возила и услова на путу.

Подручје које покрива камера је ограничено. Објекти који су врло близу браника или испод њега не могу се видети.  Камера интелигентног система за помоћ при паркирању



Камера интелигентног система за помоћ при паркирању смештена је у задњим вратима како је приказано на слици.

Камера има посебно сочиво. Удаљености приказане на екрану разликују се од стварних удаљености.

У следећим случајевима може бити тешко видети слику на екрану, чак и када систем нормално ради:

- по мраку (нпр. ноћу);
- када је температура у близини сочива екстремно висока или ниска;
- када се на сочиву скупе капљице воде у случају кише или веће влажности;
- када се страно тело залепи на сочиво камере (нпр. блато или снег);
- када је сочиво изгребано или запрљано;
- када светлост сунца или светала возила иза вашег возила удара у сочиво.



Ако камера захвати јако светло (нпр. сунчева светлост која се рефлектује на каросерији возила), може се појавити дефект на слици\*, својствен за ССD камеру.

\*: Дефект на слици – Феномен који се појављује када јака светлост (нпр. сунчева светлост која се рефлектује на каросерији возила) захвати камеру; извор светла, када га преноси камера, као да има вертикалне пруге изнад и испод.

Ако уградите антену бежичног уређаја у близини камере, електромагнетски таласи могу утицати на слику на екрану и систем можда неће правилно радити. Антену уградите даље од камере.

Начин подешавања квалитета слике интелигентног система за помоћ при паркирању једнак је оној за подешавање навигационог екрана.

# —Управљање код паркирања

Наведена упутства само су примери. Када и колико окренути управљач приликом паркирања зависиће од услова вожње, површине коловоза, стања возила итд.

Битно је бити тога свестан пре коришћења интелигентног система за помоћ при паркирању.

Такође, пре паркирања проверите да ли је паркинг место довољно велико за ваше возило.



Зависно од стања возила (број путника, количина пртљага итд.) положај линија за навођење на екрану може се мењати. Обавезно пре наставка прво визуелно проверите околину возила.

#### (a) За укључивање интелигентног система за помоћ при паркирању



E7005PNI

За активирање интелигентног система за помоћ при паркирању пребаците ручицу мењача у "Р" положај, када је "POWER" прекидач у "ON" начину рада.

- Ако мењач пребаците из положаја "Р", екран се враћа у првобитно стање. Употреба других функција навигационог система приказаће други екран.
- Чак и ако је мењач у положају "Р", ако притисните било које дугме око екрана, као што је "MAP/VOICE" или "INFO·TEL", екран ће се пребацити на ту функцију.

#### 1 Дугме за одабир

Ово дугме служи за пребацивање између функције помоћи при паркирању и функције приказа линија за навођење при паркирању. Одабрана функција ће остати упаљена чак и након што се хибридни систем искључи и затим поново укључи.

Функција за помоћ при паркирању помаже возачу аутоматском контролом волана приликом вожње уназад, како би се возило паркирало на жељено паркирно место приказано на екрану.

Функција приказа линија за навођење при паркирању помаже возачу приказом слике подручја иза возила за време вожње уназад.

Када се одабере функција за помоћ при паркирању, одабрано дугме је осветљено.

#### 2 Линије за потврду оријентације камере

Ако ивица браника приказаног на екрану не одговара линијама за потврду оријентације камере, камера можда није добро поравнана. Нека возило прегледа било који овлашћени партнер или сервисер Тоуоте или други прописно квалификовани и опремљени професионалац.

 За намештање гласноће гласовног навођења, питајте овлашћеног партнера или сервисера Тоуоте или другог прописно квалификованог и опремљеног професионалца.

#### **ДУГМЕ ПРЕТХОДНЕ ПОДРШКЕ**

Користите ово дугме за укључивање/ искључивање функције претходне подршке. Такође ово дугме користите за пребацивање између начина рада за помоћ при паралелном паркирању и начина рада за помоћ при паркирању под правим углом.



Уколико је помоћ при паркирању укључена, "POWER" прекидач у "ON" начину рада и возило се креће брзином мањом од 15 км/х са мењачем у било ком положају изузев "P" и "R", притиском на дугме претходне подршке екран се мења како следи:

Функција претходне подршке је искључена (ОФФ) (Навигациони екран, итд.)

Екран претходне подршке – начин рада за паралелно паркирање

Екран претходне подршке – начин рада за паркирање под правим углом

#### Функција претходне подршке је искључена (ОФФ) (Навигациони екран, итд.)

Уколико функција претходне подршке не може да се користи, огласиће се два звучна сигнала (звучни сигнали се неће огласити уколико је начин рада за помоћ искључен). (б) Начини рада функције за помоћ при паркирању

Функција за помоћ при паркирању има следећа два начина рада, начин рада за помоћ при паркирању и начин рада за помоћ при паралелном паркирању. Користите сваки начин рада према потреби.



Линије за навођење приказане су на екрану.

#### 1 Дугме за одабир

Ово дугме служи за пребацивање између функције за помоћ при паркирању и функције приказа линија за навођење при паркирању. Када се одабере функција за помоћ при паркирању, ово дугме се осветли.

#### 2 Линије ширине возила

Ове линије означавају процењено повећање ширине возила.

#### 3 Пројектоване линије за навођење

Ове линије означавају процењени смер у коме се возило креће уназад. Линије се крећу заједно с воланом.

#### **4** Линије за удаљеност (жута)

Ова линија се креће заједно са линијама процењеног смера, а заједно са воланом. Средина ове линије означава положај на тлу отприлике 1 m од задњег браника вашег возила.

Ако се управљач окрене, могу се појавити одступања.

#### 5 Линије за удаљеност (црвена)

Ова линија се креће заједно са пројектованим линијама за навођење, а заједно с воланом. Средина те линије означава положај на тлу отприлике 0,5 м од задњег браника вашег возила.

Ако се управљач окрене, могу се појавити одступања у удаљености.

#### **6** Линија за удаљеност (зелена)

Линија означава положај на тлу отприлике 0,5 m од задњег браника вашег возила.

#### 7 Дугме на екрану за паралелно паркирање

Додиром на дугме укључује се приказ за паралелно паркирање.

Погледајте "Начин рада за помоћ при паралелном паркирању" на страни 231. за детаље.

#### 8 Дугме на екрану за помоћ при паркирању

Додиром на ово дугме укључујете начин рада за помоћ при паркирању.

Погледајте "Помоћ при паркирању" на страни 243. за детаље.

#### ИСКЉУЧИВАЊЕ СИСТЕМА

Када се налазите у начину рада за помоћ при паркирању или начину рада за помоћ при паралелном паркирању, у следећем случају гласовно навођење ће рећи "The assist has been cancelled" (помоћ је отказана); појавиће се порука, и систем ће бити искључен. За приказану поруку погледајте страну 257.

#### Након следећих операција:

- померања волана
- притиска папучице гаса
- померања ручице мењача из "Р" положаја
- укључивања паркирне кочнице
- промене приказа на екрану.

#### У следећој ситуацији:

- ако возило проклиже према напред или се заустави пошто сте скинули ногу с папучице кочнице;
- ако је брзина кретања уназад превелика;
- ако се не може пружити нормална помоћ због истрошених гума или ниског притиска у гумама;
- ако пре кретања уназад циљано паркирно место на екрану није потврђено;
- ако није усвојено било које упозорење приказано на екрану пре почетка кретања уназад;
- ако у систему постоји квар;
- ако ради температурна заштита система.

Ако је систем искључен за време вожње уназад, чврсто ухватите волан, притисните папучицу кочнице и зауставите возило. Систем је потпуно искључен, па можете кренути из почетка или се ручно паркирати. Користите волан како то иначе чините.

Ако се прими "hands-free" телефонски позив, на екрану ће се појавити "hands-free" приказ и систем ће бити искључен.  (ц) Начини рада функције приказа линија за навођење при паркирању

Функција приказа линија за навођење при паркирању има следећа два начина рада. Користите сваки начин рада према потреби.

 Приказ линија за навођење при паралелном паркирању.



E7007PNI

Овај начин рада помаже возачу при паралелном паркирању уз помоћ приказа на екрану.

 Дугме за укључивање/искључивање начина рада у уском простору.

Додиром тог дугмета укључујете и искључујете начин рада у уском простору.

#### 2 Дугме ручног начина рада

Додиром тог дугмета укључујете ручни начин рада.

За детаље погледајте "Приказ линија за навођење при паралелном паркирању" на страни 266.

 Начин приказа линија за навођење при ручном паркирању

#### ПРИКАЗ ПРОЈЕКТОВАНИХ ЛИНИЈА ЗА НАВОЂЕЊЕ



#### E7008PNI

#### Линије за навођење су приказане на екрану

#### 1 Дугме за одабир

Ово дугме служи за пребацивање између функције за помоћ при паркирању и функције приказа линија за навођење при паркирању. Када се одабере функција за помоћ при паркирању, ово дугме је осветљено.

#### 2 Линије ширине возила

Ове линије означавају процењено повећање ширине возила.

#### 3 Пројектоване линије за навођење

Ове линије означавају процењени смер у коме се возило креће уназад. Црте се крећу заједно с воланом.

#### **4** Линије за удаљеност (жута)

Ова линија се креће, заједно с пројектованим линијама за навођење, а заједно с воланом. Средина ове линије означава положај на тлу отприлике 1 м од задњег браника вашег возила.

Ако волан није у положају за равну вожњу, могу се појавити одступања.

#### 5 Линија за удаљеност (црвена)

Ова линија се креће, заједно с пројектованим линијама за навођење, а заједно с воланом. Средина ове линије означава положај на тлу отприлике 0,5 м од задњег браника вашег возила.

Ако волан није у положају за равну вожњу, могу се појавити одступања.

#### Пинија за удаљеност (зелена)

Линија означава положај на тлу отприлике 0,5 м од задњег браника вашег возила.

#### 7 Дугме на екрану за приказ линија за навођење при паралелном паркирању.

Додиром на дугме укључује се приказ линија за паралелно паркирање.

#### В Дугме на екрану за приказ линија за навођење при паркирању

Додиром на ово дугме укључује се приказ линија за навођење при паркирању.

За детаље погледајте "Приказ линија за навођење при ручном паркирању" на страни 277.

#### ПРИКАЗ ЛИНИЈА ЗА НАВОЂЕЊЕ ПРИ ПАРКИРАЊУ



E7009PNI

#### На екрану су приказане линије за навођење

#### 1 Дугме за одабир

Ово дугме служи за пребацивање између функције за помоћ при паркирању и функције приказа линија за навођење при паркирању. Када се одабере функција за помоћ при паркирању, ово дугме је осветљено.

#### 2 Линије ширине возила

Ове линије означавају процењено повећање ширине возила.

#### 3 Линије за помоћ при паркирању

Ове линије означавају тачке на којима бисте требали до краја окренути волан.

Ове линије такође приказују пројектоване линије за навођење приликом вожње уназад при најмањем кругу окретања.

#### **4** Линије за удаљеност

Ове линије означавају положај на тлу отприлике 0,5 м од задњег браника вашег возила.

#### 5 Дугме на екрану за паралелно паркирање

Додиром на дугме укључује се приказ за паралелно паркирање.

#### 6 Дугме за приказ без линија смера

Додиром на дугме укључује се начин рада за приказ без линија смера.

За детаље погледајте "Приказ линија за навођење при ручном паркирању" на страни 277.

#### ПРИКАЗ БЕЗ ЛИНИЈА СМЕРА



E7010PNI

#### На екрану су приказане линије за навођење

#### 1 Дугме за одабир

Ово дугме служи за пребацивање између функције за помоћ при паркирању и функције приказа линија за навођење при паркирању. Када се одабере функција за помоћ при паркирању, ово дугме је осветљено.

#### 2 Линија за удаљеност

Ове линије означавају положај на тлу отприлике 0,5 м од задњег браника вашег возила.

#### 3 Дугме на екрану за паралелно паркирање

Додиром на дугме укључује се приказ за паралелно паркирање.

#### Дугме за начин приказа пројектованих линија за навођење

Додиром на дугме укључује се приказ пројектованих линија за навођење.

#### -Мере опреза код вожње

У било којој од следећих ситуација постоји одређена грешка између постављеног циљаног паркирног места, линија за навођење на екрану и стварних удаљености/смера на путу.







E7012PNI

 Када иза возила почиње оштар успон, предмети изгледају даље него што то стварно јесу.



E7013PNI

 Када иза возила почиње стрма низбрдица, предмети изгледају ближи него што то стварно јесу.





E7014PNI

 Када је возило због броја путника или распореда оптерећења нагнуто, постоји могућност неподударања између постављеног циљаног паркинг места, линија навођења на екрану и стварне удаљености/смера на путу.



E7015PNI

#### ▶ 1 Отприлике 0,5 m.

Удаљености које се појављују на екрану између тродимензионалних објеката (као што су возила) и равних површина (као што је коловоз) и стварних удаљености, разликују се као што следи.

У стварности A = B < C (A и B су једнако удаљени; C је даље од A и B). Међутим, на екрану ситуација је B < C < A.

На екрану се чини да је камион паркиран око 0,5 m од вашег возила. Међутим, у стварности, ако возило померите до тачке В, ударићете камион.



Начин приказа пројектованих линија за навођење – Пројектоване линије за навођење су приказане према равним површинама (као што је пут). Није могуће одредити положај тродимензионалних објеката (као што су возила), користећи пројектоване линије за навођење.

У горе приказаном случају, чини се да је камион изван линија и чини се да возило неће ударити у камион. Међутим, ширина камиона се проширује од камиона у линији и та линија може бити на пројектованим линијама за навођење. У стварности, ако возите уназад по тим линијама за навођење, возило може ударити камион.

Слично томе, када су линије у близини било каквих објеката или препрека, обавезно визуелно проверите простор око возила.



E7016PNI

▶ 1 Ширина камиона

# —Начин рада за помоћ при паралелном паркирању

Овај начин рада помаже возачу код паралелног паркирања, аутоматски контролишући волан при вожњи уназад, како би се возило паркирало на жељено паркирно место приказано на екрану.

<b>ОПРЕЗ!</b>
<ul> <li>Приликом вожње уназад, обавезно због сигурности проверите околину и задњи део возила и полако возите уназад, притискајући папучицу кочнице за контролу брзине возила.</li> </ul>
<ul> <li>Ако вам се учини да ћете ударити возило у близини, препреке или</li> </ul>

 Ако вам се учини да пете ударити возило у близини, препреке или особе, притисните папучицу кочнице како бисте зауставили возило и затим искључите систем додиром на X дугме на екрану.

Како систем пружа помоћ само код паркирања на постављено паркирно место, постоји могућност да неће моћи да пружи помоћ, зависно од услова као што су површина пута или стање возила, или удаљеност до постављеног паркирног места.

Систем користите потпуно узимајући у обзир ову чињеницу.

Ако се за време маневрисања појави порука, следите поступак наведен у "Шта учинити када се појави порука" на страни 257.

Следеће илустрације описују поступак за паркирање на десној страни. За паркирање на левој страни замените лево за десно и обрнуто, у свим корацима.

Начин паркирања зависи од тога да ли користите функцију претходне подршке или не.

#### ФУНКЦИЈА ПРЕТХОДНЕ ПОДРШКЕ

Функцију претходне подршке можете користити када постоји простор између два паркирана возила. Ако је паркинг место детектовано и возило у положају за кретање уназад, ова функција ће обавестити возача помоћу звучног сигнала и навести возило до положаја у коме је могуће започети паркирање.

Навођење неће започети уколико је детектовано место превише уско.

#### Паркирање између два возила



E7017PNI

П Притисните прекидач претходне подршке једном

2 Идентификујте паркинг место

3 Дођите у положај из ког је могуће започети кретање уназад

# ИНФОРМАЦИЈА

- Како бисте омогућили да се функција претходне подршке прецизно активира, померајте возило што је спорије могуће (брзином при којој је могуће тренутно зауставити возило).
- Уколико је паркирано само једно возило, не можете користити функцију претходне подршке.
- Функција се не може користити уколико је мењач постављен у "Р" или "R" положај, или је брзина кретања возила већа од 15 km/h.
- Како би идентификовао паркинг место и детектовао паркирана возила систем користи сензоре са обе стране предњег браника. Стога навођење неће бити могуће уколико паркинг место није детектовано.
- Навођење и потрага за паркинг местом се настављају све док брзина возила не пређе 15 km/h или док се функција не искључи притиском на прекидач претходне подршке.

- (а) Када је у употреби функција претходне подршке
- 1. Ручицу мењача поставите у "Р" положај.



E7023PNI

#### 2. Ако систем није у начину рада помоћи при паркирању, додирните крану.

Када се одабере функција за помоћ при паркирању, одабрано дугме је осветљено.



E7019PNIb

- Притисните прекидач претходне подршке једном
  - 2 Зона детекције сензора

3. Са брзином возила мањом од 15 km/h и возилом на страни најближој паркинг месту, једном притисните прекидач претходне подршке. Потврдите да се приказ пребацио на екран за начин рада при паралелном паркирању.

#### ИНФОРМАЦИЈА

- Сваким притиском на прекидач претходне подршке пребацићете начин рада.
- Уколико је мењач постављен у "Р" или "R" положај, или уколико је брзина возила 15 km/h или виша, огласиће се два кратка звучна сигнала када се притисне прекидач претходне подршке. Екран се неће променити.



E7020PNI

▶ 1 Отприлике 1 m

2 Жељено паркирно место

4. Поставите ваше возило у положај паралелно с путем (или са ивичњаком пута), који је такође приближно 1 m од паркираног возила, и затим крените право напред.

# ИНФОРМАЦИЈА

За прекид функције навођења, искључите функцију претходне подршке притиском на прекидач претходне подршке двапут.



E7021PNIa

#### 5. Када се огласе два звучна сигнала зауставите возило.



E7022PNI

# ИНФОРМАЦИЈА

- Два звучна сигнала ће се огласити када возило дође у такав положај у коме је предња ивица паркираног возила у нивоу са вама.
- Возило померајте лагано унапред тако да га можете зауставити чим се огласе два звучна сигнала.
- Звучни сигнали се неће огласити уколико возило не дође у положај за вожњу уназад. Уколико се возило заустави и мењач се помери у "Р" положај пре него што се огласе звучни сигнали, приказаће се екран објашњен у кораку 6 функције "(б) Када функција претходне подршке није у употреби", на страни 235.

#### 6. Ручицу мењача поставите у "Р" положај.

За поступак након постављања мењача у "Р" положај, погледајте корак 7 функције "(б) Када функција претходне подршке није у употреби", на страни 235.

#### ИНТЕЛИГЕНТНИ СИСТЕМ ЗА ПОМОЋ ПРИ ПАРКИРАЊУ

- (б) Када функција претходне подршке није у употреби
- 1. Ручицу мењача поставите у "Р" положај.



E7023PNI

#### 2. Ако систем није у начину рада помоћи при паркирању, додирните дугме на екрану.

Када се одабере функција за помоћ при паркирању, одабрано дугме је осветљено.

Ако унапред одаберете функцију за помоћ при паркирању, омогућавате рад предњих бочних сензора, чиме се циљано паркинг место прецизније идентификује.



E7020PNI

▶ 1 Отприлике 1 m

2 Жељено паркирно место

#### 3. Поставите ваше возило паралелно с путем или ивичњаком, отприлике 1 m од суседног паркираног возила.

Како би се олакшало паркирање на жељено паркинг место, предњи бочни сензори детектују возила паркирана испред или иза жељеног паркинг места, и потврђују циљано паркинг место.



4. Зауставите ваше возило у положају где можете видети предњу ивицу предњег паркираног возила покрај вас, с тим да волан мора бити у положају за равну вожњу.

# 🗥 ΟΠΡΕ3!

Обавезно зауставите возило паралелно с ивичњаком пута. Ако возило није паралелно, локација за паркирање биће врло близу ивичњака. Ако се чини да ће возило ударити или попети се на ивичњак, притисните папучицу кочнице и зауставите возило и притисните Дугме на екрану како бисте искључили систем.

Ако нема предњег паркираног возила, систем ће приказати циљано паркирно место (зелени или црвени оквир) у положају који је последњи пут употребљен када је била активирана функција за помоћ при паралелном паркирању. 5. Ставите ручицу мењача у "R" положај.



E7023PNI

6. Додирните дугме на екрану.



E7026PNIa

 Користите стрелицу за поравнавање зеленог оквира с вашим циљаним паркинг местом и додирните "OK".

Зелени оквир можете такође померати додиром на екран (подручје које није означено стрелицама).

Постоје трикови за поравнавање зеленог оквира. Погледајте "Упутства за постављање циљаног паркирног места" на страни 240.

Ако је оквир приказан црвено, не можете користити функцију за помоћ при паралелном паркирању за то паркирно место. Погледајте "Када се прикаже црвени оквир у функцији за помоћ при паркирању" на страни 261.

Када се прикаже зелени оквир, а ви кренете уназад без додира на дугме "ОК", појави се порука "Паркинг поситион хас нот беен сет" (Паркирно место није потврђено). Ако наставите да се крећете уназад, чућете звук упозорења и систем ће бити искључен.

Ако је оквир црвен, неће бити навођења чак и ако возило крене уназад.

Ако је оријентација оквира супротна од циљаног паркирног места, додирните

У неким случајевима, због изобличења слике, зелени оквир неће одговарати линијама места за паркирање на површини пута. У том случају користите заставицу за упозорење и зелено проширену линију за вођење за постављање циљаног паркирног места.

Можете наместити циљано паркирно место, чак и након почетка рада мода за паралелно паркирање.



E7028PNIa



- Увек проверите да нема препрека у зеленом оквиру или између вашег возила и паркирног места и да се заставица упозорења и проширена линија за навођење не преклапају с било којим паркираним возилом или зидовима.
- Ако постоје препреке у зеленом оквиру или између вашег возила и паркирног места или ако се заставица упозорења и проширене линије за навођење преклапају с паркираним возилом или зидом, постоји опасност од судара. У том случају не користите функцију паралелног паркирања. Исто важи и ако се зелени оквир преклапа с ивичњаком.
- Заставица упозорења служи само као помоћ. Ради сигурности обавезно лично проверите подручје око и иза возила, и затим опрезно крените уназад.
- Ако површина пута има варијације у висини или се успиње или спушта, неће бити могуће тачно поставити локацију, што може узроковати да је паркинг место погрешно поравнано или искривљено. У том случају не користите функцију паралелног паркирања.



E7029PNI

8. Поставите се као што бисте се поставили приликом нормалне вожње уназад и ставите руке на волан, али га немојте ухватити. Проверите околину због сигурности и полако крените уназад користећи папучицу кочнице за контролу брзине возила.

Ако додирнете 🗙 дугме, помоћ ће се искључити.

Ако је брзина којом се возило креће уназад превелика, огласиће се звук упозорења и приказаће се порука "Спеед ис тоо фаст." (Брзина је превелика.). Ако наставите вожњу уназад при тој брзини, систем ће бити искључен. Возите уназад брзином која неће укључити звук упозорења.

Зелени оквир приказан на екрану отприлике одговара димензијама вашег возила. (Зелени оквир приказан приликом постављања жељеног паркирног места величине је нормалног паркирног места.)



E7031PNI

Можете променити циљано паркирно место додиром на дугме возите уназад или сте се већ приближили циљаном паркирном месту, те постати сиво и неће моћи променити циљ.

Додирните стрелице како бисте померили циљано паркирно место и додирните "ОК".

Циљано паркирно место можете једино померати лево или десно, а заставица упозорења неће се померати чак и ако наместите циљано паркирно место.



E7032PNIa

# 

- Приликом вожње уназад, обавезно због сигурности проверите околину и задњи део возила, па полако возите уназад, притискајући папучицу кочнице за контролу брзине возила.
- Ако вам се учини да ће доћи до судара, притисните папучицу кочнице како бисте зауставили возило и искључите систем додиром дугмета на екрану.



 Упутства за постављање циљаног паркирног места

Корисне информације за постављање циљаног паркирног места (зелени оквир).

 Савети за подешавање жељеног паркинг места

Корисне информације за подешавање жељеног паркинг места (зелени оквир).

#### ПОРАВНАВАЊЕ ЗЕЛЕНОГ ОКВИРА

Постоје два начина поравнавања зеленог оквира унутар паркирног места: помоћу стрелица на екрану или додиром тачака на екрану које нису покривене стрелицама.

E7033PNI

 Када је возило углавном на циљаном паркирномместу, гласовно навођење ће се огласити са поруком и начин рада за помоћи при паралелном паркирању ће се завршити.

Због сигурности, гласовно навођење се оглашава мало пре циљанога паркирног положаја. Даље, у том тренутку системска контрола ће се завршити, па снажно ухватите волан и завршите паркирање на жељеном месту, користећи папучицу кочнице за контролу брзине.

Док возите уназад, визуелно проверите предњи и задњи крај возила, користећи линије удаљености као референцу, као и ретровизоре.

#### Помоћу стрелица на екрану

# 

E7034PNI

Додиром стрелица приказаних на екрану, можете померати зелени оквир.

Ако прво поравнате лево-десно, касније намештање ће бити лакше.

#### Директним додиром жељене тачке



Додиром тачке у коју желите поставити оквир, можете померати зелени оквир.

1. Додирните предњи крај места које желите да померите.



E7036PNI

2. Оквир ће се померити како је приказано.

Ако додирнете следећа подручја, зелени оквир се неће померити:

- Подручје око стрелица.
- Подручје у близини доњег дугмета на екрану.
- Подручја која су предалеко за паркирање у домету од 10,5 m или више иза тренутног положаја, и/или 5 m или више лево или десно од тренутног положаја.

#### АКО ПУТ ИМА НАГИБ



E7037PNI

Предложено паркинг место ће се померити лево или десно од постављеног паркинг места.



E7038PNI

У том случају, ако поравнате заставицу упозорења са задњим крајем возила паркираног испред и зелену продужену линију за навођење с доњим крајем точка возила паркираног иза, лева страна вашег возила биће отприлике у равни с левом страном возила паркираног испред, пошто се паркирање заврши. Ако паркирате са супротне стране пута, у начину рада за паралелно паркирање, лево и десно ће бити замењено.

# Adjust the frame to the target.

E7038PNI

▶ 1 Уско

# 

 Ако је паркирано возило уско или је паркирано близу ивичњака, предложено паркирно место могло би бити јако близу ивичњака. Ако се чини да ће возило ударити или се попети на ивичњак, притисните папучицу кочнице и зауставите возило, па искључите систем додиром на Х дугме.

# —Начин рада за помоћ при паркирању (окомито паркирање)

Начин рада за помоћ при паркирању помаже возачу код окомитог паркирања аутоматском контролом волана за време вожње уназад, како би возило било паркирано на циљано паркирно место приказано на екрану.



- Приликом вожње уназад, обавезно због сигурности проверите околину и задњи део возила, па полако возите уназад, притискајући папучицу кочнице за контролу брзине возила.

Како систем пружа помоћ само код паркирања на постављено паркирно место, постоји могућност да систем неће моћи да пружи помоћ, зависно од услова као што су површина пута или стање возила, или удаљеност до постављеног паркирног места.

Систем користите потпуно узимајући у обзир ову чињеницу.

Ако се за време маневрисања појави порука, следите поступак наведен у "Шта учинити када се појави порука" на страни 257.

Следеће илустрације описују поступак за улазак на паркинг место на десној страни. За паркирање на левој страни замените десно за лево и обрнуто, у свим корацима.

Начин паркирања зависи од тога да ли користите функцију претходне подршке или не.

#### ФУНКЦИЈА ПРЕТХОДНЕ ПОДРШКЕ

Функцију претходне подршке можете користити када је друго возило паркирано близу жељеног паркинг места. Ова функција наводи при паркирању користећи звучни сигнал.

Навођење неће бити могуће уколико је детектовано место уско.

Паркирање на место поред другог паркираног возила.



 Двапут притисните прекидач претходне подршке

2 Идентификујте паркинг место

**3** Дођите у положај из кога ћете маневрисати управљачем

**4** Дођите у положај из кога ћете започети кретање уназад



E7042PNI

# ИНФОРМАЦИЈА

Уколико је паркирано само једно возило, систем претходне подршке не можете користити за паркирање са десне стране возила.

#### Паркирање између два возила



- Двапут притисните прекидач претходне подршке
  - 2 Идентификујте паркинг место

Э Дођите у положај из кога ћете маневрисати управљачем

4 Дођите у положај из кога ћете започети кретање уназад

# ИНФОРМАЦИЈА

- Како бисте омогућили да се функција претходне подршке прецизно активира, померајте возило што је спорије могуће (брзином при којој је могуће тренутно зауставити возило).
- Систем се не може користити уколико је мењач постављен у "П" или "Р" положај, или је брзина кретања возила већа од 15 км/х.
- Како би идентификовао паркинг место и детектовао паркирана возила систем користи сензоре са обе стране предњег браника. Стога навођење неће бити могуће уколико паркинг место није детектовано.
- Навођење и потрага за паркинг местом се настављају све док брзина возила не пређе 15 км/х или док се функција не искључи притиском на прекидач претходне подршке.

- (а) Када је у употреби функција претходне подршке
- 1. Ручицу мењача поставите у "Р" положај.



E7047PNI

#### 2. Ако систем није у начину рада помоћи при паркирању, додирните 📮 на екрану.

Када се одабере функција за помоћ при паркирању, одабрано дугме је осветљено.



E7043PNIb

• 1 Двапут притисните прекидач претходне подршке

2 Зона детекције сензора

3. Са брзином возила мањом од 15 км/х и возилом на страни наіближоі паркинг месту, једном притисните прекидач претходне подршке. Потврдите да се приказ пребацио на екран за начин рада при паркирању уназад ("Бацкингин моде").

# ИНФОРМАЦИЈА

- Сваким притиском на прекидач претходне подршке пребацићете начин рада.
- Уколико је мењач постављен v "Р" или "R" положај, или уколико је брзина возила 15 km/h или виша, огласиће се два кратка звучна сигнала када се притисне прекидач претходне подршке. Екран се неће променити.



E7044PNI

4. Полако померите ваше возило у положај окомит у односу на паркирно место и што је ближе могуће паркирном месту.

# ИНФОРМАЦИЈА

- Померајте возило пагано *инапред. тако да иправљач може*те окренути чим се огласи звучни сигнал.
- За поништавање функције навоћења. искључите функцију претходне подршке притиском на прекидач претходне подршке іеданпут.



5. Чим се огласе звучни сигнал, окрените управљач до пола или више и наставите кретање унапред.

## ИНФОРМАЦИЈА

Звучни сигнал се оглашава када се средина паркинг места може видети директно поред возила.



6. Када се огласе два звучна сигнала, зауставите возило и чврсто ухватите управљач.

## ИНФОРМАЦИЈА

- После окретања управљача померајте возило лагано унапред, тако да можете зауставити возило чим се огласе два звучна сигнала.
- Звучни сигнали се неће огласити уколико након окретања управљача возило не дође у положај за кретање уназад. Уколико је возило заустављено и ручица мењача пребачена у "Р" пре него што се огласе звучни сигнали, приказан је екран описан у кораку 7 "(б) Када функција претходне подршке није у употреби", на страни 248.

7. Ручицу мењача поставите у "Р" положај.

За поступак након пребацивања ручице мењача у положај "Р", погледајте корак 8 "(б) Када функција претходне подршке није у употреби", на страни 248.

- (б) Када функција претходне подршке није у употреби
- Ручицу мењача поставите у "Р" положај.



E7047PNI

 Додирните систем није у начину рада за помоћ при паркирању.

Када се одабере функција за помоћ при паркирању, одабрано дугме је осветљено.

Одабиром функције за помоћ при паркирању пре стварног почетка паркирања, омогућавате предњим бочним сензорима да прецизније детектују паркинг место.



E7044PNI

 Полако померите ваше возило у положај окомит у односу на паркирно место и што је ближе могуће паркирном месту.

Постављањем возила окомито у односу на паркирно место омогућавате лакше одређивање угла паркирног места.



E7048PNI

#### Померите возило у положај где можете видети средину паркирног места, право поред вас.

Као помоћ за постављање циљаног паркинг места систем користи предње бочне сензоре, који региструју возила паркирана са десне и леве стране жељеног паркинг места и на тај начин препознаје жељено паркинг место.

Могуће је идентификовати жељено паркинг место чак и ако само са једне стране паркинг места постоји паркирано возило.



E7049PNI

Ако нема возила или су мала возила паркирана с обе стране жељеног паркирног места, зауставите се с воланом у положају за равно.

Заустављањем возила на том месту можете добро идентификовати паркирно место и олакшати постављање циљаног паркирног места.

Када се зауставите, проверите да ли је волан у положају за равно. Ако није, локација паркирања се не може идентификовати.

Ако се не зауставите испред паркирног места, систем ће поставити угао возила према циљаном паркирном месту и приказати циљано паркирно место (зелени или црвени оквир) у положају који је последњи пут коришћен када је употребљена функција за помоћ при паркирању.



 Поставите своје возило тако да можете ући на паркирно место и зауставите возило с воланом у положају за равно.

Како бисте прецизније ушли на циљано паркинг место поставите ваше возило под већим улазним углом.

 Поставите ручицу мењача у положај "Р".



E7047PNI

7. Додирните **В**ВВ дугме на екрану.



E7051PNI

#### Користите стрелицу за поравнавање зеленог оквира с вашим циљаним паркинг местом и додирните »OK«.

Зелени оквир можете такође померати додиром екрана (подручје које није означено стрелицама).

Постоје трикови за поравнавање зеленог оквира. Погледајте »Упутства за постављање циљаног паркирног места« на страни 254.

Подручја у којима не можете паркирати приказана су црвено.

Ако је оквир приказан црвено, не можете користити функцију за помоћ при паркирању за то паркирно место. Погледајте »Када се прикаже црвени оквир у функцији за помоћ при паркирању« на страни 261.

Када се прикаже зелени оквир, а ви кренете уназад без додиривања дугмета »ОК«, појави се порука »Паркинг поситион хас нот беен сет« (паркирно место није потврђено). Ако наставите да се крећете уназад, чућете звук упозорења и систем ће бити искључен.

Ако је оквир црвен, неће бити навођења чак и ако крене уназад.

Ако је оријентација оквира супротна од циљаног паркирног места, додирните уче дугме. У неким случајевима, због изобличења слике, зелени оквир неће одговарати линијама места за паркирање на површини пута. У том случају користите заставицу за упозорење тако да се површина на коју је заставица упозорења не преклапа са неким другим возилом или препреком.

Можете наместити циљано паркирно место чак и након почетка рада мода за паралелно паркирање.



E7051PNI





- Увек проверите да нема препрека у зеленом оквиру или између вашег возила и паркирног места и да се заставица упозорења не преклапа с било којим паркираним возилом или зидовима.
- Ако постоје препреке у зеленом оквиру или између вашег возила и паркирног места или ако се заставица упозорења преклапа с паркираним возилом или зидом, постоји опасност од судара. У том случају не користите функцију паркирања.
- Заставица упозорења служи само као помоћ. Ради сигурности обавезно лично проверите подручје око и иза возила, и затим опрезно крените уназад.
- Ако површина пута има варијације у висини или се пење или спушта, или постоји разлика у висини између почетне позиције и жељеног паркинг места неће бити могуће тачно поставити локацију, што може проузроковати да паркинг место буде лоше поравнано или искривљено. У том случају не користите функцију помоћи при паркирању.



E7053PNI

9. Поставите се као што бисте се поставили приликом нормалне вожње уназад и поставите руке на волан, а да га не ухватите. Проверите околину због сигурности и полако крените уназад, користећи папучицу кочнице за контролу брзине возила.

Ако додирнете 🗙 дугме, помоћ ће се искључити.

Ако је брзина којом се возило креће уназад превелика, огласиће се звук упозорења и приказаће се порука "Спеед ис тоо фаст." (Брзина је превелика.). Ако наставите вожњу уназад при тој брзини систем ће бити искључен. Возите уназад брзином која неће укључити звук упозорења.

Зелени оквир приказан на екрану отприлике одговара димензијама вашег возила. (Зелени оквир приказан приликом постављања жељеног паркирног места величине је нормалног паркирног места.)



E7055PNI

Можете променити циљано паркирно место додиром на дугме эите уназад или сте се већ приближили циљаном паркирном месту, постати сиво и нећете моћи променити циљ.

Додирните стрелице како бисте померили циљано паркирно место и додирните "ОК".







- Приликом вожње уназад обавезно због сигурности проверите околину и задњи део возила и полако возите уназад, притискајући папучицу кочнице за контролу брзине возила.
- Ако вам се учини да ћете ударити оближње возило, предмете или људе притисните папучицу кочнице како бисте зауставили возило и искључите систем додиром на дугме на екрану.



E7057PNI

10. Када је возило углавном на циљаном паркирном месту, гласовно навођење ће се огласити са поруком и режим за помоћ при паркирању ће се завршити.

Због сигурности, гласовно навођење огласиће се мало пре циљаног паркирног положаја. Даље, у том тренутку системска контрола ће се завршити, па снажно ухватите волан и завршите паркирање на жељеном месту користећи папучицу кочнице за контролу брзине.

Док возите уназад, визуелно проверите предњи и задњи крај возила, користећи линије удаљености као референцу, као и ретровизоре.
#### Упутства за постављање циљаног паркирног места

Корисне информације за постављање циљаног паркирног места (зелени оквир).

## ПРИКАЗ ПОЛОЖАЈА ЗЕЛЕНОГ ОКВИРА

Како би идентификовао локацију паркирног места, систем одређује почетни положај зеленог оквира према положају паркирног места детектованог помоћу предњих бочних сензора или према положају возила када се заустави, као и детектовањем белих линија паркирног места помоћу слике која долази из камере.

Предњи бочни сензори идентификују локацију паркинг места и беле линије близу тог паркинг места су детектоване.

Предњи бочни сензори неће моћи да идентификују локацију паркинг места Или ће локација паркинг места бити погрешно поравнана у следећим ситуацијама.

- Уколико је возило паркирано на крају паркинг места или сензори не могу да детектују паркирано возило због његовог облика итд.
- Уколико сензори не могу да детектују стуб или зид поред паркинг места.
- Уколико су сензори детектовали пешаке или предмете близу паркинг места.

Ако не постоје возила паркирана ни са једне стране циљаног паркинг места када је ваше возило заустављено, приближна локација паркинг места је идентификована и беле линије на тој локацији су детектоване. Из тог разлога заустављање испред циљаног паркинг места ће олакшати детекцију белих линија циљаног паркинг места.

Успешна детекција белих линија паркинг места можда неће бити могућа, зависно од облика линија.

## У следећим случајевима детекција линија паркирног места на површини пута можда неће бити могућа:

- Линије су бледе и прљаве, што их чини нејасним.
- Површина пута је светла, што је недовољно одваја од белих линија.
- Линије паркирног места су друге боје осим беле (жуте).
- Подручје је замрачено, на пример ноћу или на наткривеном паркингу.
- За време и после кише, када је површина пута мокра и рефлектује светло или су се створиле барице.
- Сунце директно удара у камеру, на пример, рано ујутру или касно увече.
- Паркирно место покривено је снегом или средством за одлеђивање.
- На површини пута налазе се ознаке одржавања.
- Боја или осветљеност површине пута није уједначена.
- Камера је попрскана топлом или хладном водом и сочиво се замаглило.
- На сочиву се налази прљавштина или капљице воде.

Ако је тачка у којој сте се зауставили правилно идентификована, зелени оквир тачно ће приказати паркирно место. Ако беле црте паркирног места нису правилно идентификоване, зелени оквир неће одговарати паркирном месту, чак и ако станете на тачној локацији. У том случају наместите тачку тамо где је требало да станете.

# ПОРАВНАВАЊЕ ЗЕЛЕНОГ ОКВИРА

Постоје два начина поравнавања зеленог оквира унутар паркирног места, било помоћу стрелице на екрану или додиром тачака на екрану које нису покривене стрелицама.

### Помоћу стрелице на екрану





E7058PNI

Зелени оквир можете да померате додиром на стрелице приказане на екрану.

#### Директним додиром жељеног места



E7059PNI

Додиром тачке у коју желите поставити оквир, можете померати зелени оквир.

1. Додирните предњи крај места које желите да померите.



E7060PNI

 Оквир ће се померити како је приказано.

Ако додирнете следећа подручја, зелени оквир неће се померити:

- подручје око стрелица
- подручје у близини доњег дугмета на екрану
- подручја која су предалеко за паркирање у домету од 9,5 м или више иза тренутног положаја, и/или више лево или десно од тренутног положаја.

АКО ЗЕЛЕНИ ОКВИР НЕ ОДГОВАРА ПАРКИРНОМ МЕСТУ





E7061PNI

Ако су линије паркирног места шире од зеленог оквира, поставите оквир тако да разлика између оквира и линија паркирног места буде једнака за обе стране.

# — Шта да учините када се појави оваква порука

Порука	Узрок	Шта учинити
!Parking position cannot be set. Положај паркирања не може се намес- тити.	Нисте у подручју где је могућа употреба система.	Промените положај возила путем по- моћне функције.
! Check IPA system. Have your vehicle checked by a dealer. Проверите IPA сис- тем. Нека ваше вози- ло прегледа партнер Тоуоте.	Постоји квар у систе- му.	Нека ваше возило провери било који овлашћени партнер или сервисер Тоуо- те или други прописно квалификовани и опремљени професионалац.
! Use on flat surface. Користите на равној површини.	<ul> <li>Возило се померило унапред на падини.</li> <li>Возило се не креће чак ни ако скинете ногу с папучице коч- нице.</li> </ul>	Не покушавајте да користите систем у таквим ситуацијама.
I System connon	Ако се порука поја- ви када систем ради, вероватно су гуме ис- трошене или је прити- сак у гумама низак.	Проверите истрошеност и притисак у гумама.
assist under current conditions. Систем не може да вам помогне под тре- нутним условима.	Ако се порука стално појављује, вероватно је у питању квар.	Пребаците "POWER" прекидач у "ОФФ" начин рада и затим поново покрените систем. Ако се порука поново појави, нека возило провери било који овла- шћени партнер или сервисер Тоуоте или други прописно квалификовани и опремљени професионалац.
	Возило је проклизало или су точкови блоки- рани.	Не покушавајте да користите систем на клизавим путевима, нпр. кад је снег.

Порука	Узрок	Шта учинити
	1. Систем се привре- мено прегрејао.	<ol> <li>Пребаците "POWER" прекидач у "OFF" начин рада и затим поново пок- рените систем. Сачекајте пар минута пре употребе.</li> </ol>
! IPA not available now. Интелигентни систем за помоћ при парки-	2. Постоји квар у сис- тему за гласовно на- вођење.	<ol> <li>Нека возило провери било који овла- шћени партнер или сервисер Тоуоте или други прописно квалификовани и опремљени професионалац.</li> </ol>
рању тренутно није доступан.	<ol> <li>Хибридни систем није покренут.</li> </ol>	3. Пребаците "POWER" прекидач у "ON" начин рада и покрените хибрид- ни систем. Уколико је порука и даље приказана нека возило провери било који овлашћени партнер или сервисер Тоуоте или други прописно квалифико- вани и опремљени професионалац.
!Release parking brake. Отпустите паркирну кочницу.	Паркирна кочница је укључена.	Отпустите паркирну кочницу.
!Too much force applied to the steering wheel. Превелика сила окре- тања волана.	Прејако окрећете во- лан.	Смањите силу окретања волана.
Steering position is not neutral. Turn the steering wheel to LEFT (or RIGHT). Волан није у неутрал- ном положају. Окрени- те га лево или десно.	Волан и гуме нису у положају за равно.	Исправите управљач.
Steer to left (or right) until the frame becomes green. Окрећите управљач улево (или удесно), све док оквир не постане зелен.	Паркирање ћете моћи да започнете ако ок- ренете управљач у указаном смеру.	Окрећите управљач у указаном смеру све док оквир не постане зелен (прика- зана је порука "Too much force applied to the steering wheel." (Прекомерно окретање управљача.). Управљач ок- рените мало више од потребног, како бисте премостили отпор гума. Једном када сте окренули управљач, више не можете мењати циљано паркинг место. Обавезно поравнајте оквир пре окре- тања управљача.

! Parking position has not been set. Паркирно место није постављено.	Почели сте вожњу уназад без притиска на дугме "ОК".	Зауставите возило и додирните "ОК".
! Speed is to fast. Брзина је превелика.	Брзина вожње уназад је превелика.	Крените уназад брзином која неће укључити ову поруку, користећи само папучицу кочнице. Систем ће се искљу- чити ако се будете возили пребрзо.
! Assist has been cancelled by user operation. Помоћ је поништена од стране корисника.	Окренули сте волан или сте притиснули папучицу гаса за вре- ме режима за помоћ.	Систем је искључен. Крените из почет- ка.
! Accelerator pedal has been engaged. Папучица гаса је притиснута.	Притиснули сте папу- чицу гаса приликом постављања циљаног паркирног места.	Немојте притискати папучицу гаса.
! Guidance unavailable. Навођење недоступ- но.	Унутар система се појавила нека врста квара.	Нека возило прегледа било који овла- шћени партнер или сервисер Тоуоте или други прописно квалификовани и оп- ремљени професионалац.
! Сустем нот реаду. Систем није спреман.	-	Нека возило прегледа било који овла- шћени партнер или сервисер Тоуоте или други прописно квалификовани и оп- ремљени професионалац.
! Clean Park Sonar. Очистите сензор за паркирање!	При екстремно хлад- ном времену или ако се страно тело нађе на сензору.	Нека возило прегледа било који овла- шћени партнер или сервисер Тоуоте или други прописно квалификовани и опремљени професионалац.

# Порука и гласовно навођење

За време функције за помоћ при паркирању, гласовно навођење пропраћено је следећим порукама које се приказују за време постављања паркирног места и окретања волана. (Гласовно навођење можда ће бити недоступно, зависно од разлога појаве одређене поруке.)

	Гласовно навођење (звук упозорења)		
Порука	За време постављања	За време окретања волана	
! Check IPA system. Have your vehicle checked by a dealer. Проверите IPA систем. Нека ваше возило прегле- да заступник.	(један звук упозорења)	(Два тона.) The assist has been canceled. (Помоћ је искључена.)	
! System cannot assist under current conditions. Систем не може ад вам по- могне под тренутним усло- вима.	-	(Два тона.) The assist has been canceled. (Помоћ је искључена.)	
! IPA not available now. IPA тренутно није доступ- на.	(један звук упозорења)	(Два тона.) The assist has been canceled. (Помоћ је искључена.)	
! Release parking brake. Отпустите паркирну кочни- цу.	(један звук упозорења)	(Два тона.) The assist has been canceled. (Помоћ је искључена.)	
! Parking position has not been set. Паркирно место није поста- вљено.	(један звук упозорења)	-	
! Speed is to fast. Брзина је превелика.	-	(Неколико тонова и онда два тона.) The assist has been canceled. (Помоћ је искључена.)	
! Assist has been цапцеlled by user operation. Помоћ је поништена од стране корисника.	-	(Два тона.) The assist has been canceled. (Помоћ је искључена.)	

За намештање гласноће, обратите се било ком овлашћеном партнеру или сервисеру Тоуоте или другом прописно квалификованом и опремљеном професионалцу.

# Када се за време функције за помоћ при паркирању прикаже црвени оквир

Ако за време постављања циљаног паркирног места оквир постане црвен и прикаже се порука "Adjust the frame to the target" (Наместите оквир на циљ), не можете користити функцију за помоћ при паркирању.

У том случају померите циљано паркирно место или померите положај возила.

Када се одабере положај мењача "Р", оквир ће можда бити приказан црвено, зависно од локације и угла возила.

Даље, чак и ако је оквир зелен, ако померите оквир на локацију која није прикладна за паркирање уз помоћ функције за помоћ при паркирању, оквир ће постати црвен.



E7062PNI

Када се у начину рада за помоћ при паркирању, прикаже порука: "Steer to left (right) until the frame becomes green." (Окрећите управљач улево (удесно), све док оквир не постане зелен.), можете користити начин рада за помоћ тако што ћете окретати управљач.

- 1. Поравнајте оквир са циљани паркинг местом.
- Док сте заустављени, окрените управљач улево (удесно) све док оквир не постане зелен и прикаже се порука: "Too much force applied to the steering wheel." (Прекомерно окретање управљача.).

Управљач окрените мало више од потребног, како бисте премостили отпор гума.

Уколико превише окренете управљач, смер окретања приказан на екрану ће се променити.



E7103PNI

# 3. Додирните "ОК".

Једном када сте окренули управљач, више не можете мењати циљано паркинг место. Обавезно поравнајте оквир пре окретања управљача.

# ФУНКЦИЈА ПОМОЋИ

Ако додирнете "ОК", приказаће се разлог зашто је оквир постао црвен. Прикладно померите возило, пратећи приказ на екрану.

- 1. Додирните "ОК".
- Померите возило према приказаној поруци.

Погледајте следећа упутства у вези са информацијама о приказаним порукама.

Ако померите оквир у положај који је прикладан за режим помоћи, огласиће се тон.

 Ако сте возило померили напред, поставите ручицу мењача у положај "Р".

# ПРИКАЗАНА ПОРУКА И ПОЛОЖАЈ ВО-ЗИЛА КОД НАЧИНА РАДА ЗА ПОМОЋ ПРИ ПАРКИРАЊУ



E7063PNIa



E7062PNI

 Проверите да ли је оквир зелен и ако је положај прихватљив, додирните "OK". 1 Предалеко

Ако је возило предалеко од паркинг места, приказаће се порука: "Start from a position closer to the target parking area." (Почните од положаја ближе циљаном паркинг месту.).





E7065PNIa

# 1 Близу предњег дела паркирног места

# 2 Преблизу

Ако је возило поред предњег дела паркинг места, или преблизу, приказаће се порука: "Start from a position farther from the target parking area." (Крените од положаја даљег од циљаног паркинг места.).

# 1 Угао је премален

Ако је смер возила неправилан, приказаће се порука: "Start with larger vehicle heading angle." (Крените под већим углом.).

# ПРИКАЗАНА ПОРУКА И ПОЛОЖАЈ ВО-ЗИЛА КОД НАЧИНА РАДА ЗА ПОМОЋ ПРИ ПАРАЛЕЛНОМ ПАРКИРАЊУ



E7066PNIa

# • 1 Предалеко

Ако је возило предалеко од других паркираних возила, приказаће се порука: "Start from a position closer to adjacent vehicle." (Крените од положаја ближег суседном возилу.).



E7067PNIa

# • 1 Преблизу

Ако је возило преблизу другим паркираним возилима, приказаће се порука: "Start from a position farther from adjacent vehicle." (Крените од положаја даљег од суседног возила.).



# • 1 Превише напред

Ако је возило превише напред, приказаће се порука: "Start after moving slightly backward." (Померите се благо уназад и затим крените.).

# 1 Превише назад

Ако је возило превише назад, приказаће се порука: "Start after moving slightly forward." (Померите се благо унапред и затим крените.).

# — Приказ код паралелног паркирања

Овај начин приказа помаже возачу код паралелног паркирања између возила путем приказа на екрану.



 На коловозима који нису равни, као што су кривине или нагиби.

Следеће илустрације описују поступак за паралелно паркирање на десној страни. За паркирање на левој страни замените лево за десно и обрнуто, у свим корацима.



E7070PNI

# 1 Отприлике 1 m 2 Жељено паркирно место

1. Поставите ваше возило упоредо с путем, отприлике 1 м од суседног паркираног возила. Ваше возило мора бити за половину дужине испред споменутог паркираног возила. Поставите мењач у положај "R". Додирните сложај "R". Додирните дугме на екрану ако систем није у функцији приказа линија за навођење. Додирните дугме на екрану, ако систем није у начину рада за приказ линија за навођење при паралелном паркирању.

Проверите приказује ли камера део иза задњих гума паркираног возила. Ако не приказује, померите возило унапред у горњи одговарајући положај и поновите тај поступак.



E7071PNI

# • Зелена окомита линија

2. На екрану ће се појавити зелене вертикалне линије. Возите уназад до тренутка док се зелена црта не поклопи са задњим делом паркираног возила. Зауставите возило. E7072PNI

# • Зелени оквир

3. На екрану ће се појавити зелени оквир.



E7073PNI

# Продужена зелена линија

4. Док возило стоји, окрените волан. Како окрећете волан, зелени оквир ће се померити на положај паркирног места и појавиће се продужена зелена линија. Поставите зелену линију на леву страну задњег точка паркираног возила.

Управљач окрећите само док возило стоји.



E7074PNI

# ОПРЕЗ!

 Када постављате зелени оквир преко паркирног места, пазите да продужена зелена линија не прелази преко точкова возила које је паркирано испред празног места. У случају да постављање зеленог оквира резултира преласком преко возила испред, поставите га на површину тако да не прелази.



- Проверите да нема препрека унутар зеленог оквира. Ако постоје одређене препреке, систем се у овом начину рада не може користити.
- Ако је возило испред празног места паркирано на ивичњаку или није паралелно с ивичњаком, систем се у овом начину рада не може користити.

- Ако оквир постане црвен и прикаже се порука: "Steering wheel turned too far, please return." (Управљач је превише окренут, молимо вратите га.), систем неће радити. Вратите управљач у првобитан положај.
- Чак и ако се оквир налази на паркирном месту, може се приказати горња порука. У том ваше возило је можда предалеко од ивичњака. Проверите да ли је удаљеност између вашег и возила паркираног испред празног паркирног места отприлике 1 m.



E7079PNI

# ПАЖЊА!

Приликом вожње уназад пазите да не ударите неку препреку предњим делом возила. Полако возите уназад.



E7080PNI

### • Закривљена зелена линија

5. Пошто сте поставили продужену зелену линију, држите управљач у истом положају и лагано крените уназад истовремено проверавајући околину возила. На екрану ће се појавити закривљена зелена линија.

Пазите да волан буде стално у истом положају за време вожње уназад.



E7081PNI

 У горњем случају нема паркираног возила испред празног места. Ако покушате да паркирате возило из положаја близу ивичњака, екран се можда неће мењати чак ни ако се возило креће. У том случају, одмакните возило од ивичњака и покушајте поново.



7. Када се закривљена линија поклопи с десним крајем паркирног места, зауставите возило.

8. Док је возило заустављено, окрените волан у супротном смеру до краја. Приказ на екрану ће се променити.

Управљач окрећите само док возило стоји.

E7082PNI

6. Држите волан у истом положају док се закривљена зелена линија не поклопи с крајем паркирног места. Уз проверу околине, возите уназад.

Пазите да волан буде стално у истом положају за време вожње уназад.





E7084PNI

# ПАЖЊА!

За време вожње уназад, возите полако и пазите да предњим делом не ударите у возило испред себе.

E7083PNI

9. Задржавајући волан стално у истом положају и проверавајући околину, крените уназад.

Пазите да волан буде стално у истом положају за време вожње уназад.



E7085PNI

10. Када је возило паралелно с коловозом или ивичњаком, погледајте линије за навођење. Проверите предњи и задњи део возила, директно и помоћу ретровизора, док лагано возите уназад.

За више информација о линијама за навођење погледајте страну 229.

11. Када је возило отприлике на жељеном паркирном месту, зауставите га.

 Начин рада за узак паркирни простор

Ако је паркирно место уже него обично, можете користити начин рада за уске просторе.



E7086PNI

Нормалан начин рада

2 Начин рада за узак паркирни простор



E7087PNI

1. За укључење начина рада за узак паркирни простор, додирните ШШШ дугме. Приказаће се "Caution" екран.

2. Ако додирнете дугме "I agree" (прихвати) на екрану, укључиће се начин рада за узак паркирни простор. Ако не

желите тај начин рада, додирните 📩 дугме.

Када је систем у овом начину рада, показивач ће бити осветљен.

Прочитајте и следите упутства, иначе може доћи до оштећења вашег возила.

Како бисте изашли из овог начина рада, пошто сте га укључили, додирните на екрану.

E7089PNI

Поступак је једнак поступку у нормалном начину рада. Међутим, ваше возило ће се још више приближити суседним возилима. Пазите да их не ударите.

# — Ручни начин рада

 Пример употребе система код паркирања (окомито паркирање)
 НАЧИН ПРИКАЗА ПРОЈЕКТОВАНИХ ЛИ-НИЈА ЗА НАВОЂЕЊЕ



1. Пребаците мењач у положај "Р". Додирните дугме на екрану, ако систем није у функцији приказа линија за навођење приликом паркирања. Додирните дугме на екрану, ако систем није у ручном начину рада. Ако се одабере неки други режим приказа, пребаците се на начин рада приказа пројектованих линија за навођење.

2. Гледајући у екран и ретровизоре, возите уназад на паркирно место.



E7090PNI

Следећи пример описује поступак окомитог паркирања на лево. За улазак на паркинг место са десне стране, замените десно с левим и обрнуто, у свим корацима.



E7091PNI

3. Окрените волан, тако да пројектоване линије за навођење буду унутар паркирног места и полако возите уназад.

4. Када је возило на паркинг месту, окрените волан тако да су линије ширине возила једнако удаљене од леве и десне стране паркирног места. Полако возите уназад.







E7093PNI





## 5. Окрените волан тако да су линије ширине возила паралелне са линијама паркинг места. Када су линије паралелне, исправите управљач и лагано крените уназад.

Чак и ако линије за навођење и линије паркирног места на екрану изгледају паралелно, у стварности оне можда нису паралелне.

Када само једна линија раздваја места на паркиралишту, чак и ако се линије ширине возила и десне (леве) стране паркирног места чине паралелнима на екрану, у стварности оне не морају бити паралелне.

# НАЧИН РАДА ПРИКАЗА ЛИНИЈА НАВОЂЕЊА

0 (Проверите околину ради сигурности.)

E7095PNI

Следећи пример описује поступак паркирања на лево. За паркирање удесно, замените десно с левим и обрнуто, у свим корацима.

1. Пребаците мењач у положај "Р". Додирните дугме систем није у функцији приказа линија за навођење приликом паркирања. Додирните дугме на екрану, ако систем није у ручном начину рада. Ако се одабере неки други начин приказа, пребаците се на приказ линија навођења.

# 3. Возите уназад док помоћне линије за навођење не додирну леви крај паркирног места. Зауставите возило, окрените волан до краја удесно и полако возите уназад.

Тачка у којој треба окренути управљач зависи од ширине паркинг места.

2. Гледаіући у екран и ретровизоре, возите уназад на паркирно место.







0









4. Када је задњи крај возила на паркирном месту, окрените волан тако да су линије ширине возила једнако удаљене од леве и десне стране паркирног места. Полако возите уназад.





5. Окрените волан тако да су линије ширине возила и бочне линије паркирног места паралелне. Када су линије паралелне, исправите волан и полако возите уназад.

Чак и ако линије за навођење и линије паркирног места на екрану изгледају паралелно, у стварности оне можда нису паралелне.



 Пример како користити систем код паралелног паркирања

Следећи пример описује поступак за паркирање на паркирано место на десно. За улазак на паркинг место са леве стране, замените лево за десно и обрнуто, у свим корацима.



E7099PNI

Ако постоји само једна линија која дели паркирна места, чак и ако линије за навођење и десна (лева) линија паркирног места на екрану изгледају паралелно, у стварности оне можда нису паралелне.





E7084PNI

# ПАЖЊА!

Приликом вожње уназад такође пазите и на предњи део и полако возите уназад, тако да не ударите возило испред себе предњим крајем возила.

E7100PNI

### • Жељено паркирно место

1. Пребаците мењач у положај "Р".

2. Возите уназад док помоћне линије навођења не додирну крај жељеног паркирног места. Окрените волан до краја улево и возите полако уназад.

3. Када је возило паралелно с ивичњаком пута, исправите волан и полако возите уназад.

# — Иницијализација система



E7101PNI

#### Како исправити

У следећим ситуацијама обавезно вратите подешавања на почетна.

- Након одспајања и поновног спајања акумулатора од 12 волти.
- Приказан је екран иницијализације система када се ручица мењача помери у "R" положај (услед празног акумулатора и сл.).

Екран за помоћ се приказује када се додирне *?* дугме. Направите исправке користећи описани метод у складу са приказом на екрану.

Када је возило заустављено, окрените волан сасвим улево, а затим сасвим удесно. (Није битно да ли ћете волан окренути прво у лево, па у десно или обрнуто).

Процес исправке је завршен када се прикаже почетни екран.

Уколико се екран приказан горе не промени, нека возило прегледа било који овлашћени партнер или сервисер Тоуоте или други прописно квалификовани и опремљени професионалац.

# поглавље 8

# ПОДЕШАВАЊА

• Општа по	одешавања	
(Доступн томатску	а су подешавања за одабир јез и промену екрана итд. )	ика, звучне функције, ау-
<ul> <li>Подешав (Користи)</li> </ul>	ање сата те за подешавања временске зо	291 не, летњег времена итд.)
<ul> <li>Подешав (Можете</li> </ul>	ање гласа поставити гласовно навођење.)	
• Подешав	ање навигације	
(Доступн садржаја	а су подешавања за просечну ( а екрана, категорије икона тачака	брзину путовања, приказ а интереса.)
<ul> <li>Подешав (Можете ве, такођ</li> </ul>	ање телефона регистровати Bluetooth® телеф је можете прилагодити гласноћу	
<ul> <li>Подешав (Доступн аудио ур</li> </ul>	ање аудио система а су подешавања за преносиве еђаје итд.)	338 аудио уређаје, Bluetooth <sup>®</sup>
<ul> <li>Подешав (Доступн су инфор</li> </ul>	ања возила а су подешавања за информа∟ омације о одржавању.	348 ције о возилима, као што
<ul> <li>Подешав (Доступн саобраћа</li> </ul>	ање информација о саобраћају а су подешавања за приказ ико ају, доступних саобраћајних стан	353 она са информацијама о ница, итд.)

На возилима која су у продаји ван Европе, неке од функција не могу да се користе током вожње.

# Општа подешавања

Доступна су подешавања за одабир језика, звучне функције, аутоматску промену екрана итд.



# 1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.



# 2. Додирните "General" (опште).



# 3. Додирните ставку коју желите да подесите.

4. Додирните "ОК".

# ЕКРАН ОПШТИХ ПОДЕШАВАЊА

General settings			5
Language	1	English	1 t
Voice recognition lang.	2	English	
Beep	3	On	
Auto screen change	4	On	
Line colour	5	-	Ŧ
			OK
			E9004TC



На овом екрану можете користити следеће функције.

Бр.	Функција
1	Можете променити језик (Погледајте "•Одабир језика", на страни 287.).
2	Можете променити језик препозна- вања гласа (Погледајте "• Језик пре- познавања гласа", на страни 288.).
3	За звучне сигнале можете одабрати "On" (укључено) или "Off" (искључе- но).
4	Можете одабрати "On" (укључено) или "Off" (искључено) за аутомат- ско пребацивање са аудио екрана на карту. Када је одабрано "On" (укључено), екран ће се аутоматски са аудио екрана вратити на екран са картом, после 20 секунди.
5	Можете мењати боју линија (Пог- ледајте "• Одабир боје линија", на страни 288.).

Бр.	Функција
6	Можете мењати распоред тастату- ре (Погледајте "•Распоред тастату- ре", на страни 289.).
7	Можете мењати јединице удаље- ности (Погледајте "•Јединице удаљености", на страни 290.)
8	Можете обрисати личне податке (Погледајте "•Брисање личних по- датака", на страни 290.).

### • Одабир језика

Можете одабрати жељени језик између 14 понуђених језка.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "General" (опште) на "Setup" екрану.



3. Додирните "Language" (језик).



### 4. Додирните жељено дугме на екрану.

Приказаће се претходни екран.

5. Додирните "ОК".

# • Одабир језика препознавања гласа

Можете одабрати жељени језик препознавања гласа између 7 понуђених језика.

## 1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "General" (опште) на "Setup" екрану.



3. Додирните "Voice recognition lang." (језик препознавања гласа).



# 4. Додирните жељено дугме.

Приказаће се претходни екран.

5. Додирните "ОК".

# • Одабир боје линија

Можете променити боју линија. Промена боје линија такође мења боју одабраних дугмади.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "General" (опште) на "Setup" екрану.



3. Додирните "Line colour" (боја линија).



**4. Додирните жељену боју.** Боја линија ће се променити.

5. Додирните "ОК".

# • Одабир распореда тастатуре

Распоред тастатуре се може мењати.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

# 2. Додирните "General" (опште) на "Setup" екрану.

Затим додирните , како бисте приказали другу страну "General settings" (општа подешавања) екрана.



3. Додирните "Keyboard layout" (распоред тастатуре).



- 4. Додирните "ABC", "QWERTY" или "AZERTY" на "Keyboard layout" (распоред тастатуре) менију, како бисте одабрали распоред тастатуре.
- 5. Додирните "ОК".

# ВРСТЕ РАСПОРЕДА





"QWERTY" тип



"AZERTY" тип
#### • Јединице удаљености

Јединице удаљености се могу променити.

#### 1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

#### 2. Додирните "General" (опште) на "Setup" екрану.

Затим додирните **н**, како бисте приказали другу страну "General settings" (општа подешавања) екрана.



3. Додирните "Unit of measurement" (jeдинице удаљености).



4. Додирните "Kilometre" (километри) или "Mile" (миље).

5. Додирните "ОК".

## ИНФОРМАЦИЈА

Ова функција је доступна само на енглеском. За пребацивање језика погледајте "Одабир језика" на страни 287.

#### • Брисање личних података

Могуће је обрисати следеће личне податке или их вратити на почетна подешавања.

- Услови одржавања
- Искључивање информација о одржавању
- Меморисане тачке
- Подручја за избегавање
- Претходне тачке
- Навођење руте
- Запис руте
- Подаци у именику
- Позвани бројеви и примљени позиви
- Брзо бирање
- Подаци о гласовном запису
- Подаци о Bluetooth® телефону
- Подешавање гласноће телефона
- Детаљно подешавање телефона
- Подешавања аудио система
- Подешавања Bluetooth® аудио система
- Композиције снимљене на хард диску

## 1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

## 2. Додирните "General" (опште) на "Setup" екрану.

Затим додирните 🛃, како бисте приказали другу страну "General settings" (општа подешавања) екрана.



3. Додирните "Delete personal data" (брисање личних података).



4. Додирните "Delete".



## 5. Додирните "Yes".

# Подешавање сата

Користите за промену временске зоне, летњег времена итд.



1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.



# 2. Додирните "Clock" (сат).



3. Додирните ставку коју желите да подесите.

4. Додирните "ОК".

## ЕКРАН ПОДЕШАВАЊА САТА



На овом екрану можете користити следеће функције.

Бр.	Функција	
1	Можете променити временску зону (Погледајте "•Временска зона", на страни 292.).	
2	Можете одабрати "On" (укључено) или "Off" (искључено) за летње време.	

#### • Временска зона

Можете одабрати временску зону и поставити GMT време (време по Гриничу).

1. Притисните "SETUP" дугме.

## 2. Додирните "Clock" на "Setup" екрану.



3. Додирните "Time zone".



E9021TCb

# 4. Додирните дугме жељене временске зоне.

Можете одабрати "Greenwich" (Гринич), "Central" (централну), "East" (источну) или "Other" (неку другу) временску зону. Уколико сте одабрали "Other" (неку другу), временска зона се мора ручно поставити.



5. Додирните "ОК".

# Подешавање гласа

Можете поставити гласовно навођење.



## 1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.



## 2. Додирните "Voice" (глас).



#### 3. Додирните ставку коју желите да подесите.

4. Додирните "ОК".

## ЕКРАН ЗА ГЛАСОВНА ПОДЕШАВАЊА



На овом екрану можете користити следеће функције.

Бр.	Функција
1	Гласноћу гласовног навођења мо- жете прилагодити или искључити (Погледајте "•Гласноћа" на страни 294.).
2	Можете одабрати "On" (укључено) или "Off" (искључено) за одговор на препознавање гласа.
3	Можете одабрати "On" (укључено) или "Off" (искључено) за гласовно навођење током коришћења аудио система.
4	Можете одабрати "On" (укључено) или "Off" (искључено) за гласовно навођење током навођења руте.

## • Гласноћа

Гласноћу гласовног навођења можете подесити или искључити.

## 1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

# 2. Додирните "Voice" (глас) на "Setup" екрану.



#### Одаберите жељени ниво додиром на одговарајући број.

Ако гласовно навођење није потребно, додирните "Off" дугме, како бисте искључили ту функцију.

Одабрана опција ће бити осветљена.

4. Додирните "ОК".

## ИНФОРМАЦИЈА

За време навођења, гласовно навођење се наставља, чак и ако је навигациони екран промењен у неки други приказ.

## Подешавање навигације

Доступна су подешавања за просечну брзину путовања, приказ садржаја екрана, категорије икона тачака интереса, итд.



## 1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.



## 2. Додирните "Navigation" (навигација).



3. Додирните ставку коју желите да подесите.

4. Додирните "ОК".

## ЕКРАН ЗА ПОДЕШАВАЊЕ НАВИГАЦИЈЕ





На овом екрану можете користити следеће функције.

Бр.	Функција
1	Можете подесити просечну брзину путовања (Погледајте "• Просечна брзина", на страни 296.).
2	Можете подесити дугмад прика- зану на екрану са картом, када је додирнуто ◀◀ дугме (Погледајте "• Функција распореда екрана ("◀◀" функција)", на страни 297.).
3	Можете подесити приказ икона ка- тегорија тачака интереса (Погле- дајте "• Промене категорија тачака интереса" (Одабир икона тачака интереса), на страни 229)
4	Можете одабрати "On" (укључено) или "Off" (искључено) за тродимен- зионални приказ оријентационих тачака (3D).

5	Можете одабрати "On" (укључено) или "Off" (искључено) за приказ упозоравајућих порука када рута обухвата саобраћајна ограничења или путеве за сезонским ограни- чењима.
6	Можете одабрати "On" (укључено) или "Off" (искључено) за приказ ис- качућих порука (Погледајте "• Ис- качуће поруке", на страни 298.).
7	Ознака тренутног положаја возила може се ручно подесити. Погрешан прорачун удаљености због проме- не гуме такође се може подесити (Погледајте "• Калибрација тренут- ног положаја/калибрација након замене гуме", на страни 299.).

## • Просечна брзина

Можете поставити брзину која се користи за прорачун процењеног времена путовања и процењеног времена доласка на циљ.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Navigation" (навигација) на "Setup" екрану.



3. Додирните "Average speed" (просечна брзина).



4. Додирните или и да бисте подесили просечну брзину возила за "Urban road" (градски пут), "Country road" (отворени пут) и "Motorway" (аутопут).

За постављање почетно постављене брзине додирните "**Default**".

5. Пошто је подешавање жељене брзине завршено, додирните "ОК".

## ИНФОРМАЦИЈА

- Приказано време до одредишта је просечно време вожње које је прорачунато на основу брзине коју сте одабрали и вашег стварног положаја на рути.
- Време приказано на екрану може пуно одступати, зависно од вашег напредовања дуж руте, на које могу утицати услови на путу, као што су загушење у саобраћају и радови на путу.
- Могуће је приказати до 99 сати и 59 минута.

 Функција распореда екрана ("◄◄" функција)

Свако дугме осетљиво на додир и име тренутне улице може бити приказано или скривено на екрану са картом.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

# 2. Додирните "Navigation" (навигација) на "Setup" екрану.



## 3. Додирните "◀◀функција".



#### 4. Додирните дугме које желите да искључите. Дугме постаје затамњено.

За постављање почетних подешавања додирните "**Default**".

## 5. Додирните "ОК".

#### Промене категорија тачака интереса (Одабир икона тачака интереса)

Бирајте између 6 икона приказаних на "Change category" (промена категорије) екрану, тако да лако можете подесити иконе које ће бити приказане на екрану са картом.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Navigation" (навигација) на "Setup" екрану.



3. Додирните "Select POI icons" (одабир икона тачака интереса).

Change category 🔁		
Select POI category to replace	in the POI menu on the map.	
J Petrol station	C Hotel	
Parking	Hospital	
Restaurants : all	Tourist information	
Default	OK	

4. Додирните дугме категорије коју желите да промените.

Petrol station	Statement and a statement of the
🔀 Restaurant	> Leisure
😋 Hotel	u Tourism
🖀 Car	55 Community
🕛 Travel	S Town centre

#### 5. Додирните жељену групу.

Ако жељена категорија РОІ није на екрану, додирните "List all categories" (прикажи све категорије), да бисте приказали све категорије РОІ.

Select new POI category	5
Petrol station	
Restaurants : all	1
Chinese	
⇒ Fast food	100
🖬 French	
💷 Italian	the second second
	E9039TC

- 6. Додирните жељену категорију.
- 7. Додирните "ОК".

#### • Искачуће поруке

Када су искачуће поруке укључене, биће приказане.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Navigation" (навигација) на "Setup" екрану.

Затим додирните **Како** бисте приказали другу страну "Navigation settings" (подешавање навигације) екрана.



3. Додирните "Pop-up message" (искачуће поруке).



4. Додирните "On" (укључено) или "Off" (искључено).

5. Додирните "ОК".

Када су искачуће поруке искључене, следеће поруке неће бити приказане.



Ова порука се појављује када је систем у POI (тачке интереса) начину рада, а размер карте је већи од 1 km.



Ова порука се појављује када је карта пребачена на приказ екрана са две карте.

### Калибрација тренутног положаја/калибрација након замене гуме

Ознака тренутног положаја возила може се ручно подесити. Погрешан прорачун удаљености због промене гуме такође се може подесити.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Navigation" (навигација) на "Setup" екрану.

Затим додирните *у*, како бисте приказали другу страну "Navigation settings" (подешавање навигације) екрана.



3. Додирните "Calibration" (калибрација).

Calibration	•
Adjust current posit	ion.
	Position / Direction
Select after tyre cha	ange.
	Tyre change

4. Додирните жељено дугме.

## ИНФОРМАЦИЈА

За додатне информације о тачности тренутног положаја возила погледајте "Ограничења навигационог система" на страни 358.

## КАЛИБРАЦИЈА ПОЛОЖАЈА/СМЕРА

Током вожње, ознака тренутног положаја возила се аутоматски подешава примањем GPS сигнала. Ако је пријем GPS сигнала слаб због локације возила, можете ручно подесити ознаку тренутног положаја возила.



1. Додирните "Position/Direction" (положај/смер).



2. Додирните осмосмерно дугме за померање показивача ↔ до жељене тачке на карти.

3. Додирните "ОК".



5. Додирните "ОК".

Приказаће се екран са картом.

## КАЛИБРАЦИЈА НАКОН ЗАМЕНЕ ГУМЕ

Ова калибрација се користи после замене гума. Ова функција ће подесити разлику у прорачуну, узроковану разликом у величини између нових и старих гума. Ако се овај поступак не спроведе после замене гума, ознака тренутног положаја возила биће погрешно приказана.



Како бисте обавили поступак калибрације удаљености додирните "Tyre change" (замена гуме) на "Calibration" екрану.

Појавиће се порука и аутоматски ће се покренути брза калибрација удаљености. После неколико секунди појавиће се екран са картом.

## Подешавање телефона —

Подешавања телефона можете променити на "Telephone settings" (подешавање телефона) екрану.



1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.



## 2. Додирните "Telephone" (телефон).



Молимо погледајте следеће стране, за свако подешавање посебно.

# — Подешавање гласноће

#### Можете прилагодити гласноћу говора и звона.



1. Додирните "Volume" (гласноћа).



2. Промените свако од подешавања према следећој процедури.

3. Када завршите са свим подешавањима, додирните "ОК".

# Аутоматско подешавање гласноће за велике брзине

Систем ће аутоматски подесити гласноћу за један степен више када је брзина премаши 80 km/h. • Подешавање гласноће говора

1. Додирните "Voice volume" (гласноћа говора).



2. Додирните "-" или "+" за подешавање гласноће говора.

- 3. Додирните "ОК".
- Подешавање гласноће звона

1. Додирните "Ring volume" (гласноћа звона).



2. Додирните "-" или "+" за подешавање гласноће звона.

3. Додирните "ОК".

• Враћање на почетна подешавања

Можете подешавања вратити на почетна.

1. Додирните "Default".



2. Додирните "Yes".

# — Управљање телефоном

Управљање телефоном ("Manage telephone") менију можете приступити са "Connect telephone" (конекција телефона) екрана.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Telephone" (телефон).



3. Додирните "Manage telephone" (управљање телефоном).



Молимо погледајте следеће стране, за свако подешавање посебно. • Пријављивање Bluetooth® телефона



 Додирните "(add new)", како бисте регистровали ваш мобилни телефон у систем.



#### 2. Када је приказан овај екран, унесите лозинку приказану на екрану у ваш телефон.

За коришћење телефона погледајте упутство за употребу које сте добили уз ваш мобилни телефон.

Ако желите да прекинете спајање, додирните "**Cancel".** 



3. Када је конекција завршена, приказан је овај екран.

Ако користите исти телефон, није потребно да га поново пријављујете.



Када је приказан овај екран, следите упутства на екрану и покушајте поново.

Када је други Bluetooth® уређај конектован.



Ако је други Bluetooth<sup>®</sup> уређај конектован, приказаће се овај екран.

Уколико желите да прекинете конекцију другог Bluetooth<sup>®</sup> уређаја, додирните "**Yes**".

## ИНФОРМАЦИЈА

Када региструјете ваш телефон, Bluetooth® аудио уређај ће прекинути конекцију. Када завршите регистрацију, аутоматски ће се поново конектовати. Неће се поновно конектовати, зависно од модела телефона који користите. На следећи начин такође можете регистровати нови Bluetooth<sup>®</sup> телефон.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Telephone" (телефон).

3. Додирните "Manage telephone" (управљање телефоном).

Connect telephone	Options 5
₩54T	910SH
(add new)	(add new)
[] Handsfree	e power

## 4. Додирните "Options" (опције).



5. Додирните "New telephone" (нови телефон).



6. Додирните "(empty)", како бисте регистровали ваш мобилни телефон у систем.

Наредни поступци су исти, као и након што додирнете "(add new)".

• Одабир Bluetooth® телефона

У случају да региструјете више од једног Bluetooth<sup>®</sup> телефона, морате одабрати омиљени.

Можете изабрати највише 4 Bluetooth® телефона.

Ако још нисте регистровали Bluetooth<sup>®</sup> телефон, приказано је "(add new)".

Иако можете регистровати до 4 Bluetooth® телефона у систему, само један Bluetooth® телефон може радити у исто време.

Connect telephone	Options 5
₩54T	910SH
(add new)	(add new)
[] Handsfre	e power

# 1. Одаберите телефон који желите да конектујете.

Када конектујете телефон, приказан је Bluetooth<sup>®</sup> знак.



2. Приказан је "Connect Bluetooth\*" (Bluetooth\* конекција) екран.

\*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.



3. Кад се прикаже порука са резултатом конекције, можете користити Bluetooth® телефон.

## Када конектујете телефон док траје репродукција Bluetooth® аудио уређаја



Приказаће се овај екран и Bluetooth<sup>®</sup> аудио систем ће привремено прекинути репродукцију.

Кад је други Bluetooth® уређај конектован



Ако је у тренутку конекције други Bluetooth<sup>®</sup> уређај конектован, приказаће се овај екран.

Уколико желите да прекинете конекцију, додирните "Yes".

## Укључивање/искључивање hands-free система

Можете подесити статус hands-free система.



Статус се мења између "On" (укључено) или "Off" (искључено), сваки пут када додирнете "Handsfree power" (укључивање/искључивање hands-free система).

За "Handsfree power", погледајте "Промена подешавања hands-free система", на страни 264. • Уређивање Bluetooth® телефона

Можете видети или уредити информације о Bluetooth<sup>®</sup> телефону у систему.

## "Device name"

.... Име Bluetooth<sup>®</sup> телефона које је приказано на екрану. Можете га променити у име по жељи.

Уколико промените име уређаја, име регистровано у вашем мобилном телефону се не мења.

## "Device address"

.... Адреса је својствена систему. Не можете да је промените.Ако имате регистрована два Bluetooth<sup>®</sup> телефона са истим именом уређаја, и не можете да их разликујете један од другог, ослоните се на ту адресу.



E10024GI

1. Додирните "Options" (опције).



1. Додирните "Edit telephones" (уреди телефоне).



2. Одаберите телефон који желите да уредите.



3. Приказаће се овај екран.

Уколико желите да промените име уређаја, додирните "Edit" (уреди).



5. Унесите име уређаја помоћу тастатуре.



6. Потврдите име уређаја и додирните "ОК".



1. Додирните "Options" (опције).



2. Додирните "Remove telephones" (избриши телефоне).



3. Одаберите жељени телефон или додирните "Select all" (одабери све) и затим додирните "Delete" (брисање).

Можете изабрати више телефона и све их одједном избрисати.



4. Додирните "Yes".

## ИНФОРМАЦИЈА

Када бришете Bluetooth<sup>®</sup> телефон, подаци из именика ће такође бити обрисани.

# — Телефонски именик

## ИНФОРМАЦИЈА

Подаци из именика су доступни за сваки регистровани телефон. Док се други телефон конектује, не можете приступити регистрованим подацима.

Именику ("Phonebook") можете приступити са "Phonebook settings" (подешавање телефонског именика) екрана.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

## 2. Додирните "Telephone" (телефон).



E10034GI

3. Додирните "Phonebook" (телефонски именик).



Молимо поставите сва подешавања са овог екрана.

## Подешавање телефонског именика

Подешавањима телефонског именика ("Setting the phonebook") можете приступити са "Contacts" (контакти) екрана.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Telephone" (телефон).

3. Додирните "Phonebook" (телефонски именик).



## 4. Додирните "Manage contacts" (управљање контактима).



Молимо погледајте следеће стране, за свако подешавање посебно. Такође, можете приказати "Contacts" (контакти) екран на следећи начин.

- 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.
- 2. Додирните "Telephone" (телефон).
- 3. Додирните "Contacts" (контакти).



4. Додирните "Options" (опције).



5. Додирните "Manage contacts" (управљање контактима).

### • Пренос телефонског броја

Можете пренети телефонске бројеве из вашег Bluetooth<sup>®</sup> телефона у систем. Систем може да садржи максимално 4 телефонска именика. У сваком именику могу бити регистровани подаци за до 1000 особа (до 3 броја по особи).

Преносите бројеве док мотор ради.

1000 of 1000 Free	
Transfer contacts	
New contact	
Edit contacts	
Delete contacts	

1. Додирните "Transfer contacts" (пренос контакта).



2. Додирните "Replace contacts" (замени контакте) или "Add contacts" (додај контакте).

У случају да телефонски именик садржи податке из именика, приказан је овај екран.



### 3. Пренесите податке из именика у систем помоћу Bluetooth® телефона.

Током преноса појављује се овај екран. За прекид додирните "**Cancel**". Ако дође до прекида током преноса, подаци из именика који су пренети пре прекида могу остати меморисани у систему.

#### Када додирнете "Replace contacts" (замени контакте) :

Ако ваш телефон не подржава PBAP или OPP сервисе, не можете користити ову функцију.

Уколико ваш телефон подржава РВАР сервис, податке можете пренети без коришћења вашег телефона.

Уколико ваш телефон не подржава PBAP сервис, податке из именика можете пренети без коришћења вашег телефона.

# Када додирнете "Add contacts" (додај контакте) :

Ако ваш телефон не подржава ОРР сервис, не можете користити ову функцију.

Податке из именика можете пренети једино коришћењем вашег телефона.

Пренос завршен. Да ли желите да пренесете други контакт?



4. Уколико сте додирнули "Add contacts" (додај контакте), приказан је овај екран.

Уколико желите да пренесете податке из другог телефонског именика, додирните "Yes".

Contac	ts	¢
	1000 of 1000 Free	
Пре	нос контаката неуспе	ешан.
	Edit contacts	
	Delete contacts	
		E10044G

Када се прикаже овај екран, поново пробајте пренос.

Када је други Bluetooth® уређај конектован.



Ако је други Bluetooth<sup>®</sup> уређај конектован, приказаће се овај екран.

Уколико желите да прекинете конекцију, додирните "Yes".

## ИНФОРМАЦИЈА

Када преносите податке из телефонског именика, Bluetooth® аудио уређај ће прекинути конекцију. У том случају, аутоматски ће се поново конектовати када се заврши пренос података. (Неће се поново конектовати, зависно од модела телефона који користите). • Регистровање података у именику

Можете регистровати податке у именику.

Можете регистровати до 3 броја по особи.



E10046GI

#### 1. Додирните "New contact".

Co	nta	act	na	me						¢
Ent	Enter a name									
										-
A	В	C	D	E	F	G	н	100	1	-
К	L	М	Ν	0	Р	Q	R	S	Т	₽
U	V	W	Х	Υ	Ζ	-	&			
			Space		( <u>*****</u>		1Ä%		OK	
										E100470

2. Унесите име помоћу тастатуре на екрану и затим додирните "ОК".



3. Унесите телефонски број и додирните "OK".

Уколико желите да користите тонски сигнал, након уноса броја, унесите тонски сигнал.



4. Одаберите тип телефона.



5. Овај екран се приказује када су 2 или мање броја регистрована на једном контакту.

Када желите да додате нови број овом контакту, додирните "Yec".

• Уређивање телефонског именика

Можете регистровати телефонски број засебно у "Phone#1", "Phone#2" и "Phone#3".



1. Додирните "Edit contacts" (уреди контакте).



2. Одаберите податке које желите да уредите.

Edit contact	5
Name: MIKE	Edit
Phone # 1 : 🖋 0901234####	Edit
Phone # 2 :	Edit
Phone # 3 :	Edit
	ОК
	E10053GI

3. За жељено име или број додирните "Edit" (уреди).

4. Уредите име или број (Погледајте "• Регистровање података у именику", на страни 246.).

5. Додирните "ОК" када завршите уређивање.

Такође, "Edit contacts" (уреди контакте) екран можете приказати на следећи начин.

- 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.
- 2. Додирните "Telephone" (телефон).
- 3. Додирните "Contacts" (контакти).
- 4. Одаберите жељене податке са пописа.



5. Додирните "Options" (опције).



6. Додирните "Edit contacts" (уреди контакте).

Ca "Call history" (историја позива) екрана

- 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.
- 2. Додирните "Telephone" (телефон).

3. Додирните "Call history" (историја позива).

4. Одаберите жељени број са пописа.



5. Додирните "Add contact" (додај контакт) или "Update contact" (ажурирање контакта).



6. Овај екран је приказан уколико сте одабрали "Update contact" (ажурирање контакта).

Одаберите жељене податке са пописа.

• Брисање података из именика

Можете брисати податке.

Пре него што продате ваш аутомобил, избришите све ваше податке из система.



1. Додирните "Delete contacts" (брисање контакта).



2. Одаберите жељени податак или додирните "Select all" (одабери све) и затим додирните "Delete" (брисање).

Можете изабрати више података и све их одједном избрисати.



3. Додирните "Yes".

Такође, брисање можете обавити на следећи начин.

- 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.
- 2. Додирните "Telephone" (телефон).
- 3. Додирните "Contacts" (контакти).

4. Одаберите жељене податке са пописа.



- E10062GI
- 5. Додирните "Options" (опције).



6. Додирните "Delete contacts" (брисање контакта).

Contact d	ata		5
	Edit contact		
_	Delete contac	t	
	Delete this contac	:t?	5
Ye	s	No	
			E10064G

7. Додирните "Yes".

# ИНФОРМАЦИЈА

Када бришете Bluetooth® телефон, подаци из именика ће такође бити обрисани.

# — Подешавање брзог бирања

Подешавањима брзог бирања ("Speed dials setting") можете приступити са "Speed dials" (брзо бирање) екрана.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Telephone" (телефон).

3. Додирните "Phonebook" (телефонски именик).



4. Додирните "Manage speed dials" (управљање брзим бирањем).



Молимо погледајте следеће стране, за свако подешавање посебно. Такође, "Speed dials" (брзо бирање) екран можете приказати на следећи начин.

- 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.
- 2. Додирните "Telephone" (телефон).

3. Додирните "Speed dials" (брзо бирање).



4. Додирните "Options" (опције).

• Регистровање брзог бирања

Можете регистровати жељене телефонске бројеве из именика. Могуће је регистровати до 18 бројева за брзо бирање.



1. Додирните "New speed dial" (ново брзо бирање).



2. Одаберите податке које желите да региструјете.



3. Додирните жељени телефонски број.

Speed dial 1 Speed dial 2 Speed dial 3				
1 (empty)	4 (empty)			
2 (empty)	5 (empty)			
3 (empty)	6 (empty)			

4. Додирните дугме осетљиво на додир на које желите да региструјете брзо бирање.



5. Ако одаберете дугме осетљиво на додир које сте регистровали раније, приказан је овај екран.

Додирните "Yes" ако желите да упишете нешто преко постојећих података.

Speed	dials	5
	17 of 18 Free	
	Speed dial saved.	
	Delete speed dials	
		E10073

6. Када се прикаже овај екран, регистровање брзог бирања је завршено. Такође, брзо бирање можете регистровати и на следећи начин.

Ca "Speed dials" (брзо бирање) екрана.

- 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.
- 2. Додирните "Telephone" (телефон).

3. Додирните "Speed dials" (брзо бирање).



4. Додирните "(add new)".



5. Додирните "Yes", како бисте подесили ново брзо бирање.



6. Одаберите податке које желите да региструјете.

Con	tact	¢
Se	lect a telephone number to save as a	speed dial:
<b>h</b>	MIKE	
ð	0901234####	-
0	0805115***	
		E100776

 Додирните жељени телефонски број. Ca "Contact data" (подаци о контакту) екрана

- 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.
- 2. Додирните "Telephone" (телефон)
- 3. Додирните "Contacts" (контакти).

4. Одаберите жељене податке са пописа.



5. Додирните "Options" (опције).



6. Додирните "Set speed dial" (постави брзо бирање).



7. Приказан је овај екран.

Наредни поступци су исти, као и када подешавате преко "SETUP" дугмета.

• Уређивање брзог бирања

Брзо бирање можете уредити.



1. Додирните "Edit speed dials" (уреди брзо бирање).



2. Додирните дугме осетљиво на додир, које желите да уредите.



3. Додирните "Edit" (уреди).



4. Унесите име помоћу тастатуре на екрану.



5. Додирните "ОК".

• Брисање брзог бирања

Брзо бирање можете обрисати.



1. Додирните "Delete speed dials" (брисање брзог приступа).



E10087GI

2. Одаберите жељени податак или додирните "Select all" (одабери све) и затим додирните "Delete" (брисање).

Можете изабрати више података и све их одједном избрисати.



3. Додирните "Yes".

# — Брисање историје позива

Историју позива можете обрисати.



1. Додирните "Delete call history" (брисање историје позива).



2. Одаберите историју позива коју желите да обришете. (Скорашњи позиви, пропуштени позиви, примљени позиви, позвани бројеви.)
| Delete recent calls | ;     | 5        |
|---------------------|-------|----------|
| 1 Co CKEN           | 20/02 | t t      |
| 2 🕼 🗢 MIKE          | 20/02 |          |
| 3 🏠 1234567899      | 20/02 |          |
| 4 🖒 🎟 HOME          | 20/02 | 18       |
| 5 🕼 🍠 MIKE          | 20/02 | ÷        |
| Select all          |       | elete    |
|                     |       | E10091GI |

## 3. Одаберите жељени податак или додирните "Select all" (одабери све) и затим додирните "Delete" (брисање).

Можете изабрати више података и све их одједном избрисати.



- E10092GI
- 4. Додирните "Yec".

Такође, историју позива можете обрисати и на следећи начин.

- 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.
- 2. Додирните "Telephone" (телефон).

3. Додирните "Call history" (историја позива).

Call histo		Dele	te	¢	
All	Missed	Rece	ived	Di	alled
1 6 0 MIK	E		20/	02	
2 🎊 090	1239****		20/02		
3 6 123	4567899		20/0		
4 🕼 📾 HON	1E		20/02		
5 6 111	1222233		20/	02	
					E100930

## 4. Додирните "Delete" (брисање).

Delete recent calls	Contraction in the	¢
1 Co @ MIKE	20/02	
2 🕼 0901239****	20/02	
3 🖒 1234567899	20/02	
4 🔊 📾 HOME	20/02	
5 🖒 1111222233	20/02	
Select all		elete
		E100040

5. Приказан је овај екран.

Наредни поступци су исти, као и када подешавате преко "SETUP" дугмета.

На сличан начин можете брисати и друге историје позива.

## Постављање гласовног записа

Гласовни запис можете поставити приказом "Voice tags" (гласовни записи) екрана.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Telephone" (телефон).

3. Додирните "Phonebook" (телефонски именик).



4. Додирните "Manage voice tags" (управљање гласовним записом).



Молимо погледајте следеће стране, за свако подешавање посебно.

Снимање гласовног записа обавите у тишини.

Такође, "Voice tags" (гласовни записи) екран можете приказати на следећи начин.

- 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.
- 2. Додирните "Telephone" (телефон).
- 3. Додирните "Contacts" (контакти).



## 4. Додирните "Options" (опције).



5. Додирните "Manage voice tags" (управљање гласовним записом).

• Регистровање гласовног записа

#### Можете регистровати гласовни запис за до 50 бројева.



1. Додирните "New voice tag" (нови гласовни запис).



2. Одаберите податак који желите да региструјете



3. Додирните "• REC", и снимите гласовни запис.

Edit voice tag	5
Name: MIKE	
Phone # 1 : 🖋 0901234####	
Phone # 2 : 🖝 0901239****	
Phone # 3 :	
REC  Play	ОК
	E10102GI

# 4. Додирните "► Play", како бисте чули снимљени запис.

Када завршите регистрацију гласовног записа, додирните "**ОК**".

## ИНФОРМАЦИЈА

Када користите гласовни запис, морате користити језик који је био подешен у тренутку регистрације гласовног записа.

У супротном систем за препознавање гласа неће препознати гласовни запис који сте регистровали. Такође, гласовни запис можете регистровати и на следећи начин.

- 1. Притисните "INFO/TEL" дугме.
- 2. Додирните "Telephone" (телефон).
- 3. Додирните "Contacts" (контакти).

4. Одаберите жељене податке са пописа.



5. Додирните "Options" (опције).



6. Додирните "Set voice tag" (постави гласовни запис).



7. Приказан је овај екран.

Наредни поступци су исти, као и када подешавате преко "SETUP" дугмета.

• Уређивање гласовног записа



1. Додирните "Edit voice tags" (уређивање гласовног записа).



2. Одаберите податак који желите да уредите.



3. Приказан је овај екран.

Наредни поступци су исти, као и када региструјете гласовни запис.

• Брисање гласовног записа



1. Додирните "Delete voice tags" (брисање гласовних записа).



2. Одаберите жељени податак или додирните "Select all" (одабери све) и затим додирните "Delete" (брисање).

Можете изабрати више података и све их одједном избрисати.



3. Додирните "Yes".

## - Bluetooth®

Можете потврдити или променити Bluetooth<sup>®</sup> подешавања.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Telephone" (телефон).



## 3. Додирните "Bluetooth\*".

\*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.



4. Приказан је овај екран.

## Приказују се следеће информације.

#### "Device name"

.... Име у Bluetooth<sup>®</sup> мрежи. Можете да га промените.

## "Passcode"

.... Лозинка када региструјете ваш мобилни телефон у систем. Можете је променити.

#### "Device address"

.... Адреса је својствена систему. Не можете да је промените. Уколико је исто име уређаја приказано на екрану вашег телефона, ослоните се на ту адресу.

Ако желите да промените подешавања, молимо погледајте следеће стране.

Када мењате подешавања, након промене ставке додирните "ОК". • Промена подешавања Bluetooth® система

Можете променити подешавања Bluetooth® система према следећој процедури.

Укључивање/искључивање hands-free система

"Handsfree power" екран приказује следећи статус система.

Када је "Handsfree power" пребачено на "On" (укључено):

Када пребаците "POWER" прекидач на "ACCESSORY" или "ON" начин рада, Bluetooth<sup>®</sup> телефон биће аутоматски конектован.

# Када је "Handsfree power" пребачено на "Off" (искључено):

Bluetooth<sup>®</sup> телефон је дисконектован и систем се неће конектовати на њега следећи пут.

Можете одабрати статус "Handsfree power".

"On" (укључено) : Аутоматска конекција је укључена.

"Off" (искључено) : Аутоматска конекција је искључена.



## 1. Додирните "Handsfree power".



2. Додирните "On" (укључено) или "Off" (искључено).



## 3. Додирните "ОК".

У случају да се статус "Handsfree power" промени са "Off" (искључено) на "On" (укључено), започеће Bluetooth<sup>®</sup> конекција.

Када конектујете телефон током рада Bluetooth® аудио система.



Приказан је овај екран и Bluetooth® аудио систем одмах престаје са радом.

## Уређивање имена уређаја



1. Додирните "Edit" (уреди) под "Device name" (име уређаја) менијем.



 Унесите име уређаја помоћу тастатуре на екрану.

## ИНФОРМАЦИЈА

Име уређаја је заједничко за Bluetooth® телефон и Bluetooth® аудио систем.

Ако промените име телефона, име аудио уређаја ће се такође променити.

Међутим, лозинке можете засебно поставити.

## Уређивање лозинке



1. Додирните "Edit" (уреди) под "Passcode" (лозинка) менијем.



2. Унесите лозинку и затим додирните "ОК".

# • Враћање Bluetooth<sup>®</sup> подешавања на почетна

Подешавања можете вратити на почетна.



## 1. Додирните "Default".



## 2. Додирните "Yes".

У случају да се статус "Handsfree power" промени са "Off" (искључено) на "On" (укључено), започеће Bluetooth® конекција. Уколико конектујете телефон током рада Bluetooth<sup>®</sup> аудио система.



Приказан је овај екран и Bluetooth® аудио систем одмах престаје са радом.

## — Детаљи

Можете урадити детаљна подешавања.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Telephone" (телефон).

Telep	none settings	4
	Volume	
Concession in which the	Manage telephone	
and the local division of the	Phonebook	
	Bluetooth	
	Details	-
		E10125GI

3. Додирните "Details" (детаљи).



4. Поставите свако од подешавања према следећој процедури.

5. Када завршите са свим подешавањима, додирните "ОК".

#### • Екран примљених позива



Можете одабрати начин приказа примљених позива.



1. Додирните "Received call display mode" (начин приказа примљених позива).



2. Додирните "Full screen" (екран са потпуним приказом) или "Drop down" (екран са падајућим менијем) начин рада.

#### "Full screen" начин рада

.... Кад је позив примљен, приказаће се "Hands-free" екран и можете користити функције на екрану.

## "Drop down" начин рада

.... На горњем делу екрана приказана је порука. Можете једино користити прекидаче на управљачу. • Статус Bluetooth® конекције при покретању система



Када је "POWER" прекидач у "ACCESSORY" или "ON" начину рада и када је Bluetooth<sup>®</sup> конекција аутоматски успостављена, приказана је провера конекције.

Када је "Display telephone status" (приказ статуса телефона) пребачен на "On" (укључено), овај статус је приказан.

Када је "Display telephone status" (приказ статуса телефона) пребачен на "Off" (искључено), овај статус није приказан.



1. Додирните "Display telephone status" (приказ статуса телефона).



2. Додирните "On" (укључено) или "Off" (искључено).

## — Подешавање аудио

## система—

## Одабир преносивог плејера

Можете одабрати преносиви плејер који желите да конектујете. Регистроване аудио информације можете потврдити или уредити.

• Одабир преносивог плејера

Уколико сте регистровали више од једног преносивог плејера, морате одабрати омиљени.



1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.



2. Додирните "Audio" на "Setup" екрану.

## Подешавања можете вратити на почетна.



1. Додирните "Default".



2. Додирните "Yes".



3. Додирните "Select portable player" (одабир преносивог плејера) на "Audio settings" (аудио подешавања) екрану.

Можете одабрати између највише два Bluetooth<sup>®</sup> преносива плејера. Уколико нисте регистровали ни један преносиви Bluetooth<sup>®</sup> плејер, на екрану је приказано "Empty" (празно). Када конектујете преносиви плејери, на екрану је приказана Bluetooth<sup>®</sup> ознака.



### 4. Одаберите преносиви плејер који желите да конектујете и затим додирните "ОК".

Иако можете регистровати до 2 преносива плејера у систем, само један може радити у исто време.

## • Приказ Bluetooth<sup>®</sup> информација

Можете видети или мењати информације о преносивом плејеру спојеном на систем.

#### "Device name"

.... Име Bluetooth<sup>®</sup> преносивог плејера које је приказано на екрану. Можете га променити у име по жељи.

#### "Device address"

.... Адреса је својствена систему. Не можете да је промените. Ако имате регистрована два Bluetooth<sup>®</sup> преносива плејера са истим именом уређаја, и не можете да их разликујете један од другог, ослоните се на ту адресу.

#### "Connection method"

.... Можете изабрати начин конекције између "Са возила" или "Са преносивог плејера".



Одаберите жељени преносиви плејер и затим додирните "Portable player info" (информације о преносивом плејеру).

## • Промена имена уређаја

Можете променити име уређаја. Ако промените име уређаја, име регистровано у вашем преносивом плејеру се не мења.



1. Додирните "Portable player info" (информације о преносивом плејеру) на "Select portable player" (одабир преносивог плејера) екрану.



2. Додирните "Edit" (уреди) на "Portable player information" (информације о преносивом плејеру) екрану.



 Унесите име уређаја помоћу тастатуре на екрану. • Промена начина конектовања

Можете одабрати начин конектовања.

Са возила: конектовање аудио система на преносиви плејер.

Са преносивог плејера: конектовање преносивог плејера на аудио систем.



Одаберите жељени начин конекције "From vehicle" (са возила) или "From portable player" (са преносивог плејера) и затим додирните "ОК".

## ИНФОРМАЦИЈА

Ако сте одабрали начин конекције са преносивог плејера ("From portable player"), "Аутоматска Bluetooth\* конекција" не може бити одабрана.

\*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

## — Подешавање Bluetooth<sup>®</sup> аудио система

Можете поставити подешавања Bluetooth® аудио система.

# (а) Пријављивање вашег преносивог плејера



1. Додирните "Bluetooth\* audio settings" (подешавања Bluetooth\* аудио система) на "Audio settings" (аудио подешавања) екрану.



## 2. Додирните "Register" (пријави) за "Bluetooth\*audio" на "BT audio settings" (BT аудио подешавања) екрану.

\*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.



## 3. Када је приказан овај екран, унесите у ваш преносиви аудио плејер лозинку која је приказана на екрану.

За информације о руковању погледајте упутства за употребу која сте добили уз њега. Ако желите да поништите пријављивање, додирните "Cancel" (поништи).



## Када је конекција завршена, приказаће се овај екран.

Није потребно да поново пријављујете преносиви плејер, у случају да користите исти.



Када је приказан овај екран, пратите упутства на екрану како бисте поново покушали конекцију.

## Када је други Bluetooth® уређај конектован.



Ако је други Bluetooth<sup>®</sup> уређај конектован, приказаће се овај екран.

Уколико желите да прекинете конекцију другог Bluetooth<sup>®</sup> уређаја, додирните "Yes".

## ИНФОРМАЦИЈА

Уколико уређај има могућност коришћења Bluetooth<sup>®</sup> телефона и Bluetooth<sup>®</sup> аудио система, прво региструјте и конектујте Bluetooth<sup>®</sup> телефон. У супротном може доћи до грешке приликом регистровања Bluetooth<sup>®</sup> аудиа.

## (б) Уклањање Bluetooth® аудио уређаја



1. Додирните "Remove" (уклони) за "Bluetooth\*audio" на "BT audio settings" (BT аудио подешавања) екран.



 Додирните назив преносивог плејера који желите да уклоните и затим додирните "ОК".

Remove portable	e player 📰
Select a portable player t	to remove:
	5
Unregister this period	ortable player?
Yes	No
<u> </u>	E10015GS

# 3. Додирните "Yes" за одјављивање преносивог плејера.

\*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.



Преносиви плејер је у употреби. Да ли желите да прекинете конекцију?

Ако је одабрани преносиви плејер у употреби, појавиће се овај екран. Додирните "Yes". Систем ће одјавити преносиви плејер и затим га уклонити.

## (ц) Повезивање Bluetooth® аудио уређаја

## АУТОМАТСКИ



Додирните "On" (укључено) на "Auto Bluetooth\* connect", како бисте активирали аутоматску Bluetooth<sup>®</sup> конекцију. Увек подесите на овај начин рада и држите Bluetooth® преносиви плејер на месту где конекција може бити успостављена.

"Auto Bluetooth\* connect" (аутоматско конектовање Bluetooth\* уређаја) не можете одабрати уколико је одабран начин конекције "From portable player" (са преносивог плејера).

\*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.



Када је "POWER" прекидач постављен на "ACCESSORY" или "ON" начин рада, одабрани Блуетоотх<sup>®</sup> преносиви плејер биће аутоматски конектован и приказаће се резултат конекције.

## РУЧНО

Када је аутоматска конекција неуспешна или искључена, Bluetooth® морате конектовати ручно. За ручно конектовање, погледајте страну 194.

(д) Промена сигурносне лозинке

Лозинка служи за пријављивање вашег преносивог плејера на систем.

Можете је променити на број од 4 до 8 цифри по вашем избору. Унапред постављена лозинка је "0000".



1. Додирните "Edit" (уреди) за "Passcode" (лозинка) на "BT audio settings" (BT аудио подешавања) екрану.

			and the second second second
1	2	3	
4	5	6	No. of Concession, Name
7	8	9	
	0		

#### 2. Унесите нову лозинку.

Сваки пут када додирнете следња унешена цифра се брише.



## (е) Промена имена уређаја

Можете променити име уређаја. Ако промените име уређаја, име регистровано у вашем преносивом плејеру се не мења.



1. Додирните "Edit" (уреди) за "Device name" (име уређаја) на "BT audio settings" (БТ аудио подешавања) екрану.



2. Унесите ново име уређаја и додирните "ОК".



## (ф) Враћање Bluetooth® подешавања на почетна

Подешавања можете вратити на почетна.



1. Додирните "Default" на "BT audio settings" (БТ аудио подешавања) екрану.



## 2. Додирните "Yes".

## — Подешавање функције снимања ("REC")

Можете променити подешавања функције снимање за звучну библиотеку.

• Подешавање квалитета снимања



1. Додирните "REC Settings" (подешавање снимања) на "Audio settings" (аудио подешавања) екрану.



2. Додирните "Rec quality" (квалитет снимања).



3. Одаберите између "Excellent" (одличан) или "Good" (добар).

## ИНФОРМАЦИЈА

Када је "REC quality" (квалитет снимања) постављен на "Good" (128 кбпс), квалитет звука је лошији него на "Excellent" (256kbps). Међутим, више композиција може бити снимљено са "Good" начином снимања, јер је величина фајла мања.

#### • Подешавање аутоматског снимања

Снимање ће аутоматски започети када се убаци СD.



Додирните "Auto REC" (аутоматско снимање) и затим одаберите "On" (укључено) или "Off" (искључено) на "REC Settings" (подешавање снимања) екрану. • Подешавање ручног снимања

Снимање можете започети ручно.



## Додирните "Manual REC" (ручно снимање) и затим одаберите "On" (укључено) или "Off" (искључено).

Можете одабрати и снимити композиције уколико подесите "Auto REC" (аутоматско снимање) на "Off" (искључено) и "Manual REC" (ручно снимање) на "On" (укључено). Све композиције можете снимити уколико подесите "Auto REC" на "Off" и "Manual REC" на "Off".

За начин снимања, погледајте "(а) Снимање у звучну библиотеку" на страни 182.

## Подешавања возила-

Доступна су подешавања информација о возилу, као што су информације о одржавању.



1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.



2. Додирните "Vehicle" (возило).



Приказаће се "Vehicle settings" (подешавање возила) екран.

# Подешавање информација о одржавању

Када је навигациони систем укључен, информациони екран показује када је време за замену делова или одређених компоненти (Погледајте страну 30.).

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Vehicle" (возило) на "Setup" екрану.



3. Додирните "Maintenance" (одржавање).



## 4. Додирните жељено дугме.

За детаље о сваком дугмету осетљивом на додир погледајте "ИНФОРМАЦИОНЕ ОПЦИЈЕ" на страни 349

"Delete all": За брисање свих унетих услова.

"Reset all": За поништавање опције која је задовољила услов.

"Set dealer": За регистровање или уређивање информација о партнеру (Погледајте "Подешавање партнера" на страни 350.).

Ако је одабрано "On", систем даје информације о одржавању на информационом екрану и оглашава се глас када је систем укључен (Погледајте страну 30.).

Ако је одабрано "Off", информациони екран је искључен.

Када је возилу потребан сервис, боја дугмета осетљивог на додир мења се у наранџасто.

#### ИНФОРМАЦИОНЕ ОПЦИЈЕ

"ENGINE OIL": Замените моторно уље.

"OIL FILTER": Замените филтер за уље.

"ROTATION": Ротирајте гуме.

"TYRE": Замените гуме.

"BATTERY": Замените акумулатор.

"BRAKE PAD": Замените кочионе облоге.

"WIPER": Замените метлице брисача.

"LLC": Замените течности за хлађење мотора.

"BRAKE OIL": Замените течност за кочнице.

"AT FLUID": Замените течност за аутоматски мењач.

"SERVICE": Редовно одржавање.

"AIR FILTER": Замените филтер за ваздух.

"PERSONAL": Можете креирати нове опције, независно од понуђених.



## 5. Унесите услове.

Упозорење према датуму ("Date"): Можете унети датум следећег одржавања.

Упозорење према удаљености ("Distance"): Можете унети удаљеност коју треба прећи до следећег прегледа.

"Delete": За брисање услова датума и удаљености.

"Reset": За поништење услова датума и удаљености.

#### 6. Додирните "ОК".

Екран се затим враћа на "Maintenance" екран.

Када је возилу потребан сервис, боја дугмета осетљивог на додир мења се у наранџасто.

## ИНФОРМАЦИЈА

- За информације о распореду одржавања погледајте "Тојотину сервисну књижицу" и "Тојотину гарантну књижицу".
- Зависно од услова вожње и путева, стваран датум и удаљеност могу се разликовати од датума и удаљености похрањеног у систему.

## -Подешавање партнера

Систем омогућава регистровање партнера. Ако региструјете партнера, могуће је навођење до њега.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Vehicle" (возило) на "Setup" екрану.

3. Додирните "Maintenance" (одржавање) на "Vehicle settings" (подешавање возила) екрану.



4. Додирните "Set dealer" (постављање партнера).



5. Ако партнер није регистрован, унесите локацију партнера на исти начин као што тражите одредиште (Погледајте "Тражење одредишта" на страни 59.).

Када је регистрација партнера завршена, приказаће се екран за уређивање партнера.



## 6. Додирните дугме које желите да уредите.

"Dealer": За уношење имена партнера (Погледајте страну 351.).

"Contact": За уношење имена особља партнера (Погледајте страну 351.).

"Location": За постављање локације (Погледајте страну 352.).

"**Tel. no.** ": За постављање телефонског броја (Погледајте страну 352.).

"Delete dealer": За брисање информације о партнеру која је приказана на екрану.

"Enter (•)": За постављање приказаног партнера као одредишта (Погледајте "Покретање навођења руте" на страни 81.).  За уређивање партнера или контакта.

1. Додирните "Dealer" (партнер) или "Contact" (контакт) на "Set dealer" екрану.

Ch	an	ge	nai	me				643		5
Enter name										
A	B	C	D	E	F	G	н	100	1	-
К	L	М	Ν	0	P	Q	R	S	Т	₽
U	V	W	Х	Y	Z	-	&			
	Space				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			ă%	ОК	
								E9054TC		

## Унесите име помоћу алфанумеричке тастатуре.

Можете унети до 24 знака.

#### 3. Додирните "ОК".

Приказаће се претходни екран.

#### • За уређивање положаја

1. Додирните **7** RFDMRQ′ SRORD M QD "Set dealer" ekranu.



2. Додирните осмосмерно дугме за померање показивача ↔ до жељене тачке на карти.

3. Додирните "Enter".

Приказаће се претходни екран.

- За уређивање телефонског броја
- 1. Додирните "Tel. no." (телефонски број) на "Set dealer" екрану.



2. Унесите број помоћу нумеричких тастера.

3. Додирните "ОК".

Приказаће се претходни екран.

## Подешавање информација о саобраћају

Доступна су подешавања за приказ икона са информацијама о саобраћају, доступне саобраћајне станице, итд.



1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.



2. Додирните "Traffic" (саобраћај).



- 3. Додирните ставке коју желите да уредите.
- 4. Додирните "ОК".

## ЕКРАН ЗА ПОДЕШАВАЊЕ ИНФОРМАЦИЈА О САОБРАЋАЈУ

-	Traffic information	on	5
	Voice guidance	1	On
	Show traffic info	2	
	Auto avoid traffic	3	Auto
	Traffic station	4	Auto
	Selected station		
	WDR 2	/ D	ОК
			E9060TC

На овом екрану можете користити следеће функције.

Бр.	Функција
1	Можете одабрати "On" (укључено) или "Off" (искључено) за гласовно навођење, за информације о са- обраћају.
2	Можете подесити приказ икона информација о саобраћају (Погле- дајте "• Приказ информација о са- обраћају" на страни 354.).
3	Функција подешавања обилазнице се може изабрати између аутомат- ског, ручног или без претраживања (Погледајте "• Аутоматско избега- вање саобраћаја" на страни 354.).
4	Аутоматски или ручно можете одабрати станицу која емитује ин- формације о саобраћају (Погле- дајте "• Одабир станице" на страни 355.).

## • Приказ информација о саобраћају

Можете подесити приказ икона информација о саобраћају.

# 1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

## 2. Додирните "Traffic" (саобраћај) на "Setup" екрану.



3. Додирните "Show traffic info" (приказ информација о саобраћају).



#### 4. Додиром на дугме одаберите икону, коју желите да прикажете на карти.

"All on": За одабир свих икона информација о саобраћају.

"All off": За поништење свих одабира.

## 5. Додирните "ОК".

Одабрана икона ће се појавити на карти.

За иконе информација о саобраћају, погледајте "ИНФОРМАЦИЈЕ О СА-ОБРАЋАЈУ", на страни 45.

## • Аутоматско избегавање саобраћаја

Функција подешавања обилазнице се може изабрати између аутоматског, ручног или без претраживања.

## 1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Traffic" (саобраћај) на "Setup" екрану.



3. Додирните "Auto avoid traffic" (аутоматско избегавање саобраћаја).



# 4. Додирните "Auto" (аутоматски), "Manual" (ручно) или "Off" (искључено).

"Auto": Систем аутоматски мења руту.

"Manual": Када систем прорачуна нову руту, на екрану се појављује порука за прихватање нове руте.

"Off": Систем не прорачунава нову руту.

5. Додирните "ОК".

# Traffic information changed. Do you want to see alternative route? Reason: Closed road Yes No

КАЛА ЈЕ ОДАБРАНО "Manual" (ручно)

Када навигациони систем прорачуна нову руту, на екрану је приказана порука: "Traffic information changed. Do you want to see alternative route?" (Информације о саобраћају су промењене. Да ли желите да видите алтернативну руту?) За приказ нове руте, додирните "Yes".



За промену са садашње на алтернативну руту, додирните "Yec".

## • Одабир саобраћајне станице

Уколико је одабран "**Manual**" (ручно) начин рада, станица се прво мора тражити, пре него што се меморише.

1. Притисните "SETUP" (подешавање) дугме.

2. Додирните "Traffic" (саобраћај) на "Setup" екрану.



3. Додирните "Traffic station" (станица са информацијама о саобраћају).



## 4. Додирните "Manual" (ручно).

На "Select traffic station" (одабир саобраћајне станице) екрану, приказаће се попис станица које емитују информације о саобраћају, као и државе у којима могу бити примљене.



5. Додирните жељену станицу са информацијама о саобраћају.

## 6. Додирните "ОК".

За поновно претраживање станица са информацијама о саобраћају, додирните "Search" дугме.

# поглавље 9

## ДОДАТАК

•	Ограничења навигационог система	358
•	Информације о бази података карата и ажурирање	360

## Ограничења навигационог система

Навигациони систем израчунава тренутни положај возила помоћу сателитског сигнала, различитих сигнала возила, података из карти, итд. Ипак, тачан положај можда неће бити приказан, зависно од стања сателита, конфигурације пута, стања возила и других околности.

GPS (Global Positioning System) систем је развијен од стране Министарства одбране Сједињених држава и оно њиме управља. Он омогућава приказивање тачног тренутног положаја возила најчешће користећи 4 или више сателита, а у неким случајевима 3 сателита. GPS систем има одређен степен нетачности. Иако ће навигациони систем већином то компензовати, повремене грешке у положају, до 100 m, могу се очекивати. Уопштено, грешке у положају ће бити исправљене за неколико секунди.



Када ваше возило прима сигнале од сателита, на горњем левом делу екрана се појављује "GPS" знак.

GPS сигнал може бити физички блокиран, узрокујући нетачан положај возила на екрану са картом. Тунели, високе зграде, камиони, или чак положај предмета на контролној табли, могу ометати GPS сигнал.

GPS сателити можда не шаљу сигнале због поправке или побољшања на њима.

Чак и када навигациони систем прима чист GPS сигнал, положај возила можда неће бити тачно приказан или у неким случајевима може доћи до неодговарајућег навођења.

## ПАЖЊА!

Затамњивање прозора може ометати GPS сигнал. Већина затамњених прозора садржи неке металне компоненте које ће утицати на пријем GPS сигнала од стране антене која се налази у контролној табли. Саветујемо да не затамњујете прозоре на возилима опремљеним навигационим системима.

# (а) Тачан положај возила можда неће бити приказан у следећим случајевима:

- Код вожње на уским путевима у облику слова Ү.
- Код вожње на кривудавом путу.
- Код вожње на клизавом путу, као што је пут покривен песком, шљунком, снегом, итд.
- Код вожње на дугом, равном путу.
- Када су паралелни аутопут и улица.
- Када се крећете на трајекту или носачу возила.
- Када тражите дугачку руту током брзе вожње.
- Када возите, а нисте правилно калибрирали тренутни положај.
- После поновљеног мењања смера, напред и назад, или окретања на паркингу.
- Када напуштате наткривени паркинг или гаражу.
- Када је постављен кровни носач.
- Када возите са постављеним ланцима.
- Када су гуме истрошене.
- После замене гуме или гума.
- Када користите гуме које су мање или веће од фабрички спецификованих.
- Када притисак у некој од гума није исправан.

## ИНФОРМАЦИЈА

Ако ваше возило не може да прими GPS сигнале, можете ручно исправити тренутни положај. За информације о калибрацији тренутног положаја погледајте страну 299.

#### (б) До неодговарајућег навођења може доћи у следећим случајевима:

- Код скретања на раскрсници, ван навођења руте.
- Ако сте поставили више од једног одредишта, али сте прескочили неко од њих.
  Аутоматско поновно израчунавање руте приказаће руту која Вас враћа до одредишта на претходној рути.
- Код скретања на раскрсници за коју нема навођења.
- Код пролаза кроз раскрсницу за коју нема навођења.
- Током аутоматског поновног израчунавања руте, навођење можда неће бити доступно за следеће скретање лево или десно.
- Можда ће требати пуно времена за коришћење аутоматског поновног израчунавања руте током брзе вожње. Код аутоматског поновног израчунавања руте можда ће бити приказана обилазница.
- После аутоматског поновног израчунавања руте, рута можда неће бити промењена.
- Непотребно полукружно окретање може бити приказано или најављено.
- Локација може имати више имена и систем ће најавити једно или више њих.
- Неке руте можда неће бити тражене.
- Ако рута до вашег одредишта укључује шљунковите, неасфалтиране путеве или уличице, навођење можда неће бити приказано.
- Ваше одредиште ће можда бити приказано на супротној страни улице.
- Када на делу руте прописи забрањују улазак возила, а то зависи од времена, сезоне или других разлога.
- Подаци о путевима и карте у вашем навигационом систему можда нису потпуне или можда не припадају последњем издању.

#### После замене гуме обавите поступак описан у "КАЛИБРАЦИЈА НАКОН ЗА-МЕНЕ ГУМЕ" (Погледајте страну 301.).

Овај навигациони систем користи податке о окретању гума и конструисан је за рад са гумама које су фабрички спецификоване за ваше возило. Постављање гума које су веће или мање од оригиналних може узроковати нетачан приказ тренутног положаја возила. Притисак у гумама такође утиче на пречник гума. Молимо, уверите се да је притисак у све четири гуме исправан.

## Информације о бази података карата и ажурирање

Овај систем користи AISIN AW мапе.

УГОВОР О ЛИЦЕНЦИ ЗА КРАЈЊЕГ КОРИСНИКА

МОЛИМО ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ ОВАЈ УГОВОР О ЛИЦЕНЦИ ЗА КРАЈЊЕГ КОРИСНИКА ПРЕ УПОТРЕ-БЕ NAVTEQ БАЗЕ ПОДАТАКА.

НАПОМЕНА ЗА КОРИСНИКА

**ΟΒΟ JE ΥΓΟΒΟΡ Ο ЛИЦЕНЦИ – И НИЈЕ** ПРОЛАЈНИ УГОВОР – ИЗМЕЂУ ВАС И NAVTEQ B.V. ЗА ВАШ ПРИМЕРАК ΗΑΒΤΕΩ ΗΑΒИΓΑЦИОНИХ БАЗА ПО-ЛАТАКА КАРАТА, УКЉУЧУЈУЋИ ПРИ-ПАДАЈУЋИ РАЧУНАРСКИ СОФТВЕР. МЕДИЈЕ И ШТАМПАНУ ДОКУМЕН-ТАЦИЈУ ОБЈАВЉЕНУ ОД СТРАНЕ NAVTEQ-А (У ДАЉЕМ ТЕКСТУ "БАЗА ПОДАТАКА"). КОРИШЋЕЊЕМ БАЗЕ ПОДАТАКА. ПРИХВАТАТЕ И СЛАЖЕТЕ СЕ СА СВИМ СТАВКАМА И УСЛОВИ-ΜΑ ΟΒΟΓ ΥΓΟΒΟΡΑ Ο ЛИЦЕНЦИ ЗА КРАЈЊЕГ КОРИСНИКА ("УГОВОР"). АКО СЕ НЕ СЛАЖЕТЕ СА УСЛОВИ-ΜΑ ΟΒΟΓ ΥΓΟΒΟΡΑ. ΟΔΜΑΧ ΒΡΑΤИΤΕ БАЗУ ПОДАТАКА, ЗАЈЕДНО СА СВИМ ПРИПАДАЈУЋИМ СТАВКАМА, ВАШЕМ ДОБАВЉАЧУ. РАДИ РЕФУНДИРАЊА ТРОШКОВА.

## ВЛАСНИШТВО

База података и ауторска права, као и интелектуално власништво или права повезана са њим су власништво NAVTEQ-а или његових давалаца лиценце. Власништво медија на ком се налази База података остаје у власништву NAVTEQ-а и/или вашег добављача све док не платите у потпуности било који дуг према NAVTEQ-и и/или добављачу у складу са овим Уговором или сличним уговором (уговорима) под којим Вам се предаје роба.

## ДАВАЊЕ ЛИЦЕНЦЕ

NAVTEQ Вам даје неексклузивну лиценцу за коришћење ове Базе података за вашу личну употребу или, ако је примењиво, за употребу у интерном пословању вашег предузећа. Ова лиценца не укључује право давања подлиценци.

## ОГРАНИЧЕЊА УПОТРЕБЕ

База података је ограничена за употребу у специфичним системима за које іе креирана. Осим за шире изузетке допуштене надлежним законима (нпр. национални закони базирани на Европској директиви о софтверу (91/250) и Директиви о базама података (96/9)). не смете да издвајате или мењате намену суштинских делова садржаја Базе података или репродукујете, копирате, преправљате, прилагоћавате, преводите, растављате, растварате или расклапате било који део Базе података. Ако желите да размените и употребите информације о којима је реч у Европској директиви о софтверу (националним законима базираним на њој), требали бисте да допустите NAVTEQ-у разумну прилику да обезбеди те информације у разумном року, укључујући трошкове.

## ПРЕНОС ЛИЦЕНЦЕ

Не смете да преносите Базу података трећим лицима, осим када је инсталирана у систему за који је креирана или када не задржавате ни једну копију Базе података, и када обезбедите да се преузимач лиценце слаже са свим ставкама и условима овог Уговора и то писмено потврди NAVTEQ-у. Сетови са више дискова могу да се преносе или продају само као целина, као што је дато од стране NAVTEQ-а, и стога не у деловима.

## ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА

NAVTEQ гарантује да ће. у оквиру упозорења датих испод. у периоду од 12 месеци након преузимања ваше копије Базе података она радити потпуно у складу са NAVTEQ-овим критеријумима тачности и потпуности који су важили на дан преузимања Базе података: ови критеријуми су доступни од стране NAVTEQ-а по вашем захтеву. Ако База података не ради у складу са овом ограниченом гаранцијом, NAVTEQ ће предузети разумне напоре да поправи или замени вашу неодговарајућу Базу података. Ако ови напори не доведу до побољшања перформанси Базе података у складу са овде датом гаранцијом, имаћете опцију да примите одговарајућу надокнаду цене коју сте платили за Базу података или да раскинете овај Уговор. То је сва одговорност NAVTEQ-а и ваше једино законско средство против NAVTEQ-а. Осим за оно изричито напоменуто у овом одељку. NAVTEQ не гарантује и не преузима било какву одговорност за употребу или резултате употребе Базе података у погледу тачности, прецизности, поузданости или другог. NAVTEQ не гарантује да ће база података бити или је без грешака. Ниједна усмена или писмена информација или савет дат од стране NAVTEQ-а, вашег добављача или било које друге особе не представља гаранцију и не проширује покриће ограничене гаранције описане изнад на било који начин. Ограничена гаранција дата у овом Уговору не утиче и не прејудицира било која уставна и законска права која можете имати под законском гаранцијом на скривене дефекте.
Ако нисте преузели Базу података директно од NAVTEQ-а, можда ћете имати уставна права према особи од које сте преузели базу података, уз права дата овде која Вам гарантује NAVTEQ, према надлежном закону. Горе описана гаранција NAVTEQ-а неће утицати на таква уставна права и можете захтевати таква права уз права која имате овде датом гаранцијом.

#### ОГРАНИЧЕЊЕ ОДГОВОРНОСТИ

Цена Базе података не укључује ризик од последичне, индиректне или неограничене директне штете која може настати због коришћења базе података. Сходно томе. NAVTEQ ни v ком случаіу не може да буде одговоран за било коју последичну или индиректну штету. укључујући без ограничења губитак прихода, података или корисности којим сте били изложени Ви или треће лице, а као последицу коришћења Базе података. било на основу уговора или гаранције, чак и ако је NAVTEQ упозорио на могућност такве штете. У било ком случаіу, одговорност NAVTEQ-а за директну штету је ограничена ценом вашег примерка Базе података.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА И ОГРА-НИЧЕЊЕ ОДГОВОРНОСТИ ИЗЛОЖЕ-НИ У ОВОМ УГОВОРУ НЕ УТИЧУ И НЕ ПРЕЈУДИЦИРАЈУ ВАША УСТАВ-НА ПРАВА ТАМО ГДЕ СТЕ ПРЕУЗЕЛИ БАЗУ ПОДАТАКА, ОСИМ КАДА ЈЕ РЕЧ О ПОСЛУ.

#### УПОЗОРЕЊА

База података можда садржи нетачне или непотпуне информације због протеклог времена, промењених околности. коришћених извора или природе прикупљања свеобухватних географских података. где било који од ових чинилаца може довести од нетачних резултата. База података не укључује и не одражава информације о безбедности окружења, законским мерама, хитној помоћи, радовима на путу, затвореним путевима или тракама, ограничењима возила или брзине, низбрдицама или узбрдицама, висини мостова, ограничењима тежине или другим ограничењима, стању путева или саобраћаја, посебним догаћајима, саобраћајном загушењу или трајању путовања.

#### РЕГУЛАЦИОНИ ЗАКОНИ

Оваі Уговор іе регулисан надлежним законима у месту вашег пребивалишта на дан преузимања Базе података. Ако је у том тренутку ваше пребивалиште изван Европске уније или Швајцарске, примениће се закони који су надлежни у Европској унији или Швајцарској, где сте преузели Базу података. У свим осталим случајевима, или ако се не може одредити надлежност места где сте преузели Базу података, примениће се закони Холандије. Надлежни судови у вашем месту пребивалишта у време преузимања Базе података су надлежни за сваки спор који може проистећи из овог Уговора или у вези са овим Уговором, без прејудицирања права NAVTEQ-а да води судски спор у вашем тренутном месту пребивалишта.

© 1993-2007 NAVTEQ, сва права задржана Напомене о заштићеним правима.

#### Аустрија

"© Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen,

**Кипар** © EuroGeographics

**Хрватска** © EuroGeographics

**Естонија** © EuroGeographics

#### Француска

"Извор: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France" "Извор: IGN France"

#### Немачка

"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"

#### Велика Британија

"© Based upon Crown Copyright material"

#### Грчка

"Copyright Geomatics Ltd."

#### Мађарска

"Copyright © 2003; Top-Map, Ltd."

#### Италија

"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dall Regione Toscana"

#### Летонија

© EuroGeographics

#### Литванија

© EuroGeographics

Норвешка "Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority" Пољска © EuroGeographics Португал "Извор: IgeoE-Portugal" Сповенија © EuroGeographics Шпаниіа "Información geográfica propiedad del CNIG" Шведска "Based upon electronic data a National Land Survey Sweeden" Швајцарска "Topografische Grundlage: ã Bundesamt für Landestopographie"

Овај производ укључује податке о картама лиценциране од стране "Ordnance Survey" са дозволом од Сталне канцеларије Њеног Величанства. © Crown заштићена права и/или базе података 2006. Сва права задржана. Број лиценце 150000678.

Заштићена права © 2008 Zenrin Europe B.V, сва права задржана. Како бисмо Вам обезбедили што је могуће тачнију карту, увек скупљамо информације као што су оне о радовима на путевима и износимо истраге са лица места. Ипак, имена путева, улица, садржаја, те њихови положаји, често се мењају. На неким местима, радови на путевима могу бити у току. Из тог разлога, информације о неким подручјима у овом систему могу бити различите од стварног стања.

База података карата обично се ажурира једном годишње. Контактирајте било ког овлашћеног партнера или сервисера Тојоте, већину продавница ауто делова или другог квалификованог професионалца, за информације о доступности и ценама ажурираних карата.  За потврду верзије података на карти и Gracenote Media базе података (CDDB), те подручја покривености диска



1. Притисните "NAVI" dyгме.



2. Додирните "Map data".



На овом екрану можете проверити број верзије података на карти и број верзије Gracenote Media базе података (CDDB).

Како бисте приказали подручје покривености карте, додирните "**Covered area**" (подручје покривености). Потврдите подручје покривености на екрану.

"CDDB update" дугме ће се користити приликом ажурирања Gracenote Media базе података (CDDB).

"Data update" дугме ће се користити приликом ажурирања верзије података на карти.

За детаље о ажурирању Gracenote Media базе података (CDDB) и података на карти, контактирајте било ког овлашћеног партнера или сервисера Тојоте, већину продавница ауто делова или другог квалификованог професионалца.

Контактирајте било ког овлашћеног партнера или сервисера Тојоте, већину продавница ауто делова или другог квалификованог професионалца, како бисте сазнали да ли је доступна новија верзија.

# ИНДЕКС

За функције навигационог система, такође можете да погледате "Индекс функција навигационог система" на страни 22.

# Бројеви/симболи

? дугме	24, 39, 58
ЗД приказ	
3 руте - одабир	

# **A**

A2DP
(Advanced Audio Distribution Profile) 200
Абецедна дугмад 32
AVRCP
(Audio/Video Remote Control Profile) 200
Акценти
АМ•DAB дугме158, 160, 163, 167
ASL165
AST169
AUX прикључак167
Аудио дугме25, 338
АУДИО дугме158, 160, 162
Аутоматско гласовно навођење
Аутоматско избегавање саобраћаја 353, 354
Аутоматско меморисање169
Аутоматско подешавање гласноће за
велике брзине
Аутоматско подешавање гласноће 165
Аутоматско снимање
АF дугме170

# Б

База података197
Bluetooth® 126, 200, 331, 338
Bluetooth® аудио плејер200
Bluetooth® информације 308, 339
Брзи приступ –
дугме осетљиво на додир58, 63
Брзи приступ16, 63
Брзо бирање 137, 321, 324, 325
Брзо бирање137, 321, 324, 325 Брисање албума187
Брзо бирање137, 321, 324, 325 Брисање албума
Брзо бирање137, 321, 324, 325 Брисање албума
Брзо бирање137, 321, 324, 325 Брисање албума
Брзо бирање

Брисање историје позива	325
Брисање листе песама	195
Брисање личних података	286, 290
Брисање меморисаних тачака	116
Брисање одредишта	
Брисање података из	
телефонског именика	318
Брисање подручја за избегавање	123
Брисање претходних тачака	123
Бројеви и симболи	

# В

Верзија базе података	364
Високи тонови (Treble)	.164
Возило – дугме25,	348
Возило – подешавање	.348
Враћање Bluetooth® аудио подешавања	
на почетна	.345
Враћање Bluetooth <sup>®</sup> подешавања	
на почетна	.334
Враћање подешавања телефона	
на почетна	.303
Временска зона	.292

### Г

Глас – подешавање	293
Гласноћа – подешавање	302
Гласноћа гласовног навођења –	
подешавање	302
Гласноћа гласовног навођења 293, 2	294
Гласноћа 162, 207, 294, 3	302
Гласовни запис	327
Гласовно навођење за саобраћајне	
информације	353
Гласовно навођење у свим	
начинима рада2	293
GPS ознака10, 12, 3	358
GPS	358
Град који тражите65,	68
Gracenote media база података 197, 1	198
Gracenote1	198

# Д

Лаљинске аудио контроле 207
Двострука карта
Детаљна подешавања телефона
DISP дугме10, 12, 37
Додавање композиција194
Додавање одредишта96
Додавање подсетника152
DPS контрола165
Дугме за глас
Дугме за избацивање диска172
Дугме за конфигурацију карте 10, 12, 46
Дугме за координате
Дугме за кућу
Дугме за одабир подручја тражења 58, 60
Дугме за општа
подешавања (General)25, 286
Дугме за прекидање навођења24, 84
Дугме за прекидање навођења24, 84
Дугме за приказ свих
категорија71, 74, 105, 298
Дугме за раскрсницу58, 77
Дугме за снимање10, 12, 41
Дугме за увећање10, 12, 50
Дугме за улаз/излаз са аутопута58, 78
Дугме за умањење10,12, 50
Дугме календара27, 151
Дугме карте
Дугме меморије24, 58, 76, 109
Дугме на рути74, 106
Дугме навигације
Дугме одредишта24, 58
Дугме података на карти24, 364
Дугме руте 10, 12, 96
Дугме сата25, 291
Дугме телефонског броја58, 80

# Е

EJECT•CLOSE дугме 158,	160,	172
Екран за подешавања		25
Екран компаса	46	5, 49

Екран	меморисаних тачака	108
Екран і	навигационог менија	24
Екран	навођења на аутопуту	91
Екран	навођења на раскрсници	. 46, 91
Екран	навођења на рути	90
Екран (	одредишта	58
Екран	примљених позива	336
Екран	с приказом	
функци	ијских дугмади158, 16	50, 163
Екран (	са две карте	. 46, 48
Екран (	са једном картом	. 46, 47
Екран (	са пописом скретања	. 46, 92
Екран	са стрелицама	. 46, 92
Екран	тренутног положаја	39

# Ж

Жељени путеви	. 82.	102
	· • - ,	

# 3

Запис руте	. 103
Звучне иконе	113

# И

# J

Јединице удаљености	
Једна карта	
Језик тастатуре	
Језичак функцијске дугмади 1	58, 160, 163

# К

Календар са подсетником 1	51
Калибрација након замене гуме 3	01
Калибрација положаја/калибрација након	
замене гуме2	99
Калибрација положаја/смера3	00
Калибрација	99
Категорије	71
Квалитет снимања 3	46
Компас	49
Контраст	37
Коришћење аудио CD-а1	74
Коришћење Bluetooth® аудио система 2	00
Коришћење Bluetooth® аудио система 2	04
Коришћење екрана осетљивог на додир	31
Коришћење екрана са пописом	32
Коришћење звучне библиотеке 1	82
Коришћење карте	39
Коришћење МРЗ/WMA диска 1	77
Коришћење радиа1	67
Коришћење CD плејера1	72
Кућа 14, 1	17
Кућни број	64

# Л

Листа команди	55
Листа подсетника	154

# Μ

МАР/VOICE дугме	10, 12, 39, 40, 94
Меморија	
Меморисање станице	
Мере опреза код вожње	
Микрофон	53, 128
Мобилни телефон	
MP3/WMA	

# **H** NAVI

дугме 10, 12, 24, 58, 59, 84, 85, 108, 109, 3	364
Навођење на граничном прелазу 10,	12
Навођење препознавањем гласа2	293
Навођење руте	.18
Назив улице	.64
Називи меморисаних тачака 1	112
Називи подручја за избегавање1	21
Најближих 5 градова66,	69
Начин рада за помоћ при паралелном	
паркирању2	231
Начин рада за помоћ при паркирању2	243
Ниски тонови (Bass)1	64

# 0

Ограничења навигационог система358
Одабир Bluetooth® телефона 306
Одабир боје линија286, 286
Одабир жељене композиције 175, 185, 205
Одабир жељеног албума185, 205
Одабир жељеног фајла178
Одабир жељеног фолдера177
Одабир икона тачака интереса295, 297
Одабир језика препознавања гласа 286, 288
Одабир језика
Одабир језика
Одабир начина спајања340
Одабир подручја тражења60
Одабир преносивог плејера
Одабир распореда тастатуре
Одабир станице са саобраћајним
информацијама355
Одабир станице 169
Окомито паркирање243
OPP (Open Push Profile)126
Општа подешавања286
Орјентација карте50
Осветљење екрана37

# п

PWR VOL дугме	
---------------	--

PBAP (Phone Book Access Profile)	126
Повезивање Bluetooth® аудио плејера	202
Повезивање Bluetooth® аудио уређаја	343
Повезивање Bluetooth® телефона	132
Повраћај информација из Gracenote Me	dia
базе података	. 191
Подаци на карти	.364
Подешавања навигације	.294
Подешавања сата	.291
Подешавање аудио система	.338
Подешавање аутоматске	
промене екрана	286
Подешавање Bluetooth® аудио система	.341
Подешавање брзог бирања	320
Подешавање гласноће звона	.302
Подешавање гласовног записа	.327
Подешавање екрана	37
Подешавање звучног сигнала	.286
Подешавање информација о одржавању	348
Подешавање обилазнице	.100
Подешавање партнера	350
Подешавање снимања	.346
Подешавање телефонског именика	. 311
Подручја за избегавање	. 118
Подручіе покривености карте	.364
Подсетници за одрећен период времена	155
Позив на чекању	143
Позивање бирањем броја	135
Позивање из историје позива	138
Позивање из телефонског именика	136
Позивање на Bluetooth® телефону	135
Позивање преко брзог бирања	137
Позивање преко имена	140
	120
	1/1
Показиван преко тачака интереса	2 50
	2, 30
Покретање навогјења руте	
	41
	+0
за избегавање	42
Померање екрана	40
	+0

Померање једним додиром	40
I IOMON	39
телефона	34
Попис покалних тачака интереса	06
Попис станица	69
Попис	35
Поспельих 5 градова 67	70
Постављање ваше куће као одредишта	20
Постављање руте	96
Потврда информација хард диска1	97
Почетни екран	30
Поштански број	70
Поштански бројеви у У.К. – дугме 58,	80
Прављење листе песама1	91
Пребацивање измећу аудио функција 1	63
Пребацивање конфигурације карте	46
Преглед дугмади и екран навођења	10
Прекидање и поновно покретање	
навођења	84
Прекидање навођења	84
Прекидање навођења	84
Прекидач говора51, 1	62
Прекидач функције претходне подршке . 2	22
Прекидачи на управљачу2	207
Пренос телефонског броја 3	512
Пренос телефонског именика 3	512
Претходно дугме58,	76
Пријављивање Bluetooth® телефона1	30
Приказ Bluetooth® информација	39
Приказ икона тачака интереса1	04
Приказ информација о аутопуту46,	91
Приказ код паралелног паркирања2	66
Приказ саобраћајних информација.353, 3	54
Примање позива на Bluetooth® телефону.1	41
Промена Bluetooth® подешавања 3	32
Промена брзог приступа 1	15
Промена величине подручја1	22
Промена жанра1	90
Промена иконе 1	13
Промена имена извођача1	89
Промена имена уређаја	45
Промена лозинке	44

Промена назива албума	
Промена назива композиције	
Промена назива	112, 121
Промена положаја	. 114, 122
Промена распореда композиција	
Промена распореда одредишта	97
Промена руте	82
Промена телефонског броја	116
Просечна брзина	. 295, 296
Простор на хард диску	
Процењено време доласка	95
Процењено време путовања	95

#### Ρ

Разговор преко Bluetooth® телефона 142
Размер карте50
RAND дугме176, 181, 186, 206
RDS170
RDS-TMC ознака10, 12, 85
RDS-TMC
Регистровање Bluetooth® телефона 304
Регистровање брзог бирања 321
Регистровање брзог приступа16
Регистровање ваше куће 14, 117
Регистровање гласовног записа
Регистровање меморисаних тачака 110
Регистровање података у телефонском
именику
Регистровање подручја за избегавање 118
Регистровање преносног аудио плејера. 341
Репродуковање аудио CD-а 174
Репродуковање Bluetooth® аудиа204
Репродуковање MP3/WMA диска177
RPT дугме176, 181, 186, 206
Ручни приказ пројектованих
линија за навођење277
Ручно снимање

# С

Саобраћај – догађаји		.86
Саобраћај – дугме	. 25,	353
Саобраћај – информације	45	, 85
Саобраћај – информациона икона		.85

Саобраћај – информациона стрелица 85
Саобраћај – информациони екрани85
Саобраћај – информациони показивач85
Саобраћај – информационо дугме24, 85
Саобраћај – најаве170
Саобраћај – обавештење295
Саобраћај – подешавања
Саобраћајна станица
Север-напред симбол50
Север-напред10, 12, 50
SEEK/TRACK
дугме158, 160, 169, 175, 178, 205
SETUP дугме10, 12, 25, 286, 291, 293, 294, 301, 338, 348, 353
Систем гласовних команди 51, 162
Систем радио података170
Слушање композиције снимљене у звучну
библиотеку184
Слушање радиа167
Смер-напред симбол50
Смер-напред 10, 12, 50
Снимање у звучну библиотеку182
Сортирање36
Средњи тонови (Mid)164
Статус Bluetooth® конекције при покретању 337
SCAN дугме176, 180, 186

# т

ТА дугме 158, 160, 170
Тачка тражења преко екрана са картом73
Тачка тражења преко одредишта74
Тачке интереса (POI) –
дугме10, 12, 58, 67, 104
Тачке интереса (РОІ) – информација 43
Тачке интереса (POI) –
промена категорије297
Тачке интереса (POI)
близу тачке тражења74
Тачке интереса (POI) као одредиште 106
Тачке интереса (POI) које желите да
прикажете
Тачке интереса (POI) у близини – дугме 58, 71
Телефон – дугме25, 27, 130, 301
Телефон – подешавања
3/1

Телефон – прекидач12	27
Телефон12	26
Телефонски именик 3	11
Тон и баланс16	64
Тражење жељене композиције 17	76
Тражење жељеног фајла18	30
Тражење жељеног фолдера 18	30
Тражење одредишта преко адресе	33
Тражење одредишта преко брзог	
приступа	33
Тражење одредишта преко ваше куће 6	32
Тражење одредишта преко карте	75
Тражење одредишта преко координата7	79
Тражење одредишта преко меморије 7	76
Тражење одредишта преко поштанског	
броја у У.К	30
Тражење одредишта преко претходних	
тачака	76
Тражење одредишта преко раскрсница7	77
Тражење одредишта преко тачака интерес	a
у близини7	71
Тражење одредишта преко тачака	~-
интереса	57
Гражење одредишта преко телефонског	20
	50
тражење одредишта преко улаза/излаза	70
	50
	73 73
	70
ТОМЕТТЕ ДУГМЕ 136, 160, 167, 17	0

# У

Убацивање или избацивање диска	.172
Уклањање Bluetooth® аудио уређаја	. 342
Уклањање композиција	. 195
Укључивање и искључивање	
аудио система	. 162
Укључивање интелигентног система за	
помоћ при паркирању	21
Укупни преглед руте	. 101
Уношење имена улице	64
Уношење слова и бројева	32
Уобичајена гласовна упутства	93
Управљање код паркирања	221
372	

Управљање телефоном	303
Уређивање албума	188
Уређивање Bluetooth® телефона	308
Уређивање брзог бирања	324
Уређивање десног екрана	49
Уређивање гласовног записа	330
Уређивање контаката	351
Уређивање листе песама	193
Уређивање меморисаних тачака	111
Уређивање партнера или контакта	351
Уређивање партнера	351
Уређивање података из телефонског	
именика	316
Уређивање података снимљених у зву	чну
библиотеку	187
Уређивање подручја за избегавање	120
Уређивање подсетника	153
Уређивање положаја	352
Уређивање телефонског броја	352
Уређивање тренутног албума	196
Услови тражења	99
Удаљеност и време до одредишта 10,	12, 95

#### Φ

FM дугме		3, 160, 163, 1	67
Функција	искључивања	10, 12, 2	97
Функција	помоћи		39
Функција	претходне подршке	231, 2	44
Функција	распореда екрана		97

# X

Hands-free систем за мобилни	
телефон	.126
Hands-free систем	.126
HDD•AUX дугме 158, 160, 163, 167, 184,	204
HFP (Hans Free Profile)	.126

# Ц

•	
ЦАУТИОН екран	
ЦД дугме	. 158, 160, 163, 172
ЦДДБ верзија	
ЦДДБ	
Центар града	72